

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 238 (13.176)

Trst, sreda, 26. oktobra 1988

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/773715

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

CEAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

primorski

dnevnik

Danes naj bi parlament izrekel dokončno besedo

Razkol v vladni večini

zaradi »zlatih zaporov«

Glasovanje še ni zajamčeno - KD, PSI in PSDI nasprotujejo sklepu preiskovalne komisije, naj Nicolazziju in Daridi sodi ustavno sodišče, kar zagovarjata PRI in PLI
Opozicija je v svojih zahtevah še odločnejša

DUŠAN KALC

RIM — Glavni problem parlamentarne razprave o »zlatih zaporih«
ni več v tem, da bi na podlagi zbranih dokazov preiskovalne komisije poglabljali, ali so bivši ministri Nicolazzi (PSDI), Darida (KD) in Vittorino Colombo (KD) krivi, da so se pustili podkupovati in s tem hudo zasenčili verodostojnost najvišjih italijanskih institucij, temveč v tem, kako zagotoviti oziroma preprečiti, da bi bivšim ministrom (vsaj prvima dvema, ker za Colomba ni pravih dokazov) sodilo ustavno sodišče. Krščanska demokracija, socialisti in socialdemokrati iščejo vse načine, da bi to preprečili. Pri tem imajo neobičajne zaveznike v radikalcih, pa čeprav iz povsem drugačnih razlogov. Slednji se namreč sklicujejo na ljudski referendum, ki je v bistvu določil, da se mora o kaznivih dejanjih ministrov izreči navadno sodišče.

Zahteva KD, PSI in PSDI je v nasprotju z zaključki medparlamentarne preiskovalne komisije, ki zahteva za

Nicolazzija in Darido sojenje pred ustavnim sodiščem. Za spoštovanje te zahteve sta se zavzela tako predsednik komisije, liberallec Egidio Sterpa, kot poročevalec večine v komisiji, republikanec Italo Santoro. In za njima sta potegnili tudi njuni stranki, kar pomeni, da se je vladna večina tudi v tem primeru razklala. Vsa zadeva je postala resen političen problem, ki lahko še bolj zamaja že itak krepko majajočo se vladno barko.

Poleg teh notranjih težav se mora vladna večina soočiti tudi z zelo razborito opozicijo, ki odločno odklanja vsakršna zavlačevanja in dodatne preiskave ter zahteva dosledno spoštovanje zakona, kar pomeni, da je treba Nicolazzija in Darido takoj postaviti pred ustavno sodišče pod obtožbo izsiljevanja in ne podkupovanja. To je stališče KPI, ki ga je med včerajšnjo razpravo oral sen. Nereo Battello. Za Vittorina Colomba pa je zahteval dodatno preiskavo. Še ostrejši so v svojih zahtevah demoproletarci in misovci,

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Battellova pojasnila

o sedanjem škandalu

RIM — Med glavnimi junaki dolgega in zapletenega parlamentarnega »procesa«
proti bivšim ministrom Nicolazziju, Daridi in Vittorinu Colombu, ki so obtoženi, da so si polnili žepe z mastnimi denarci v zameno za usluge milanskemu gradbeniku zaporov De Micu, je tudi komunistični senator in znani goriški odvetnik Nereo Battello. Njegovo ime se ravno z afero »zlatih zaporov«
pojavlja na prvih straneh velikih italijanskih časopisov. Kot član medparlamentarne preiskovalne komisije je v prvi vrsti nelahkega, večkrat hoteno zamegljenega boja proti korupciji, v katero so v Italiji od časa do časa vpleteni tudi vladni predstavniki.

Senator Battello je v preiskovalni komisiji poročevalec za manjšino.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

ZRN in SZ za odpravo konvencionalnega orožja

Berlinsko vprašanje:

razlike in optimizem



Kohl med množico na Rdečem trgu

(telefoto AP)

Huda ura terjala preko šeststo žrtev, razdejanje je nepopisno, gmotna škoda pa ogromna

Ruby povzročil brodolom Done Marilyn

Tajfun težko prizadel Filipinsko otočje

MANILA — Tajfun Ruby se s precejšnjo hitrostjo približuje Kitajskemu morju, za seboj pa zapušča nepopisno opustošenje na Filipinih. Na otočju beležijo preko 600 žrtev, približno 60 tisoč prebivalcev je izgubilo vse svoje imetje in bivališče, na stotine ljudi pa pogrešajo.

K izredno visokemu številu žrtev je odločilno pripomogel brodolom trajekta Dona Marilyn, ki se je potopil pri otoku Masbaate, 300 milj jugovzhodno od Manile. Na krovu linijskega trajekta je bilo 481 potnikov in 60 članov posadke, ladja pa bi smela vkrcati le 100 potnikov. Reševalne ekipe so zasledile le petnajst preživelih brodolomcev, ki jim je uspelo srečno priplavati do otoka Maripipi in si tako sami rešili življenje. Za vse ostale potnike najbrž ni več pomoči, čeprav reševalci niso izgubili upanja, da si je še kdo pomagal do kopnega.

Tajfun je zajel Dono Marilyn malo po 13. uri. Morje je doseglo osmo jakostno stopnjo, trajekt pa je potonil v nekaj minutah. Obalna straža je vso noč zamaš iskala trajekt, šele v jutranjih urah pa je njenim posadkam uspelo priti do kraja nesreče. Dona Marilyn je bil last družbe Sulcio Lines, ki je tragično zaslovela po lanskem brodolomu trajekta Dona Paz. Takrat je izgubilo življenje 3.000 potnikov, trčenje med trajektom in tankerjem je najhujša pomorska tragedija po vojne dobe.

Razdiralna moč tajfuna Rubyja pa je pustila izredno hude posledice tudi drugod po Filipinih. V sami Manili sta veter in močno deževje uničila električne povezave, tako da je glavno mesto ostalo v temi in brez pitne vode. Voda in blato sta preplavila mestne ulice, prebivalstvu pa so morali priskočiti na pomoč s helikopterji. V filipinskem glavnem mestu je 15 tisoč brezdomcev, gmotna škoda pa je ogromna tudi na drugih otokih, kjer je tajfun popolnoma uničil pridelek.

Na sliki (telefoto AP): vidni sledovi uničevalne sile tajfuna Rubyja v Manili



Tržaški občinski svet

izvolil novo upravo

NA 5. STRANI

Nogomet: evropski pokali

Milan - C. zvezda

Partizan - Roma

Glede današnjih srečanj v treh evropskih pokalih bosta gotovo v ospredju zanimanja naših nogometnih ljubiteljev srečanja v pokalu prvakov med Milanom in beograjsko Crveno zvezdo in v pokalu UEFA med beograjskim Partizanom in Romo.

Privrženci italijanskega in jugoslovanskega nogometa pa ne bodo spremljali samo tekem v Milanu in Beogradu. V pokalu pokalnih prvakov bo namreč Samdporia igrala v Jeni proti moštvu Carl Zeiss.

Razburljiv pa bodo tudi ostala srečanja v pokalu UEFA. Napoli se bo v Leipzigu spoprijel z Lokomotivom, Inter pa bo gostoval na Švedskem proti moštvu Malmö.

Oba ostala jugoslovanska predstavnika, zagrebški Dinamo in mostarski Velež pa bosta igrala doma. Dinamo proti nevarnemu Stuttgartu, Velež pa proti potrugalskemu Bezenesesu.

Gledalci pred TV zasloni pa se gotovo ne bodo dolgočasil, saj bodo imeli na izbiro številne prenose iz skoraj vseh igrišč.

NA 13. STRANI

Predsedstvo SRS kritično do pobud

Odbora za zaščito človekovih pravic

LJUBLJANA — Predsedstvo SR Slovenije je včeraj izdalo sporočilo v zvezi z izjavo Odbora za varstvo človekovih pravic z dne 19.10.88. Takrat je odbor sporočil, da se obsojenci Borštner, Janša, Tasić in Zavrl ne bodo odzvali pozivu na prestopanje kazni, ter da bo odbor glede na to ob vročitvi pozivov za prestopanje kazni (na podlagi pravnomočne sodbe vojaškega sodišča v Ljubljani) sklical protestno zborovanje in v Ljubljani, da bo oklical permanentno zasedanje in da bo štiri obsojene varoval pred prisilno privedbo na prestopanje kazni. Predsedstvo še poudarja, da se je skupščina SR Slovenije na predlog predsedstva SR Slovenije odločila, da ustanovi skupino delegatov z nalogo, da razišče tako vsa pravno-strokovna vprašanja, kot tudi družbene in politične razmere, v katerih je potekal proces pred vojaškim sodiščem v Ljubljani.

Odbor s svojimi zahtevami in pozivi na državljansko neposlušnost napeljuje občane k

neodgovornim dejanjem in k temu, da sami vzamejo zakon v svoje roke. Za tako početje nosijo člani odbora vso odgovornost. Predsedstvo SR Slovenije zavrača tako ravnanje odbora in se zavzema za dosledno uresničevanje ustavnosti in zakonitosti. Trdno je prepričano, da edino tako pot uživa podporo javnosti.

Pristojni državni organi SR Slovenije bodo pri izvrševanju svojih nalog dosledno spoštovali ustavo in zakon in se bodo tudi zoperstavili vsakemu vznemirjanju javnosti in pozivanju ljudi k storitvi kaznivih dejanj. Neodgovorno ravnanje odbora ne prispeva k nadaljnjemu demokratičnemu razvoju naše družbe. Predsedstvo SR Slovenije zaradi teh razlogov meni, da je dolžno opozoriti vse delovne ljudi in občane SR Slovenije na kritičen odnos do pozivov odbora k državljanski neposlušnosti ter na odgovorno ravnanje in spoštovanje ustavnosti in zakonitosti ter institucij ustavnega sistema. (dd)

MOSKVA — Drugi dan obiska zahodnonemškega kanclerja Kohla v SZ je bil namenjen predvsem pogovorom o konvencionalnem orožju v Evropi in poglobitvi medsebojnih odnosov med državama. Tiskovna agencija Tass poroča, da sta oba državnika podčrtila potrebo po sklicanju nekakšnega »evropskega Reykjavika«, Gorbacov pa je s svoje strani vztrajal pri zahtevi po zmanjšanju števila arzenalov jedrskega orožja na celotnem evropskem ozemlju. Prav tako je poudaril nesprijemljivost posodabljanja in nadomeščanja raket kratkega in najkrajšega dometa. »SZ bo še naprej vztrajala na poti popolne odprave vsega jedrskega in taktičnega orožja,«
je dejal Gorbacov.

Kohl obisk pa je zanimiv predvsem z gospodarskega in znanstvenega vidika. Včeraj popoldne sta državnik podpisala sporazum o petletni kooperaciji za vesoljske raziskave. Sporazum bo začel veljati, ko bosta obe državi odobrili vrsto dopolnilnih načrtov in predlogov. Med temi je tudi predlog, da bi se enega prihodnjih poletov v vesolje udeležil tudi zahodnonemški kozmonavt.

Čeprav je srečanje med Kohlom in Gorbacovom pretežno diplomatskega in gospodarskega značaja, so zunanji politični opazovalci pričakovali predvsem Gorbacovo stališče glede berlinskega vprašanja. V včerajšnji številki vzhodnonemškega partijskega dnevnika Neues Deutschland je bila le deloma objavljena zadržava kanclerja Kohla, saj ni vsebovala tistega dela, ki se je nanašal na mednemško »nenaravno mejo«. Nekakšna značilnost tega časopisa pa je, da dosledno objavlja zdravice vseh državnikov, tokrat pa se je omejil le na nekaj besed, in sicer, da je kancler Kohl še poslednjič ponovil svoje stare teze. V resnici pa je Kohl dokaj optimistično ocenil repliko, ki jo je na ta račun imel Gorbacov.

V izjavi za tisk je dejal, da bosta skušala Moskva in Bonn poiskati ustreznejšo obliko reševanja tega problema in ni izključil možnosti, da bosta slej ko prej prišla tudi do ustreznega in zadovoljivega sporazuma. Gorbacov je sicer opozoril Bonn, naj ne izvaja nikakršnega pritiska, saj Moskva ne bo dajala nobenih koncesij glede mednemške meje. Vsekakor pa pričakuje, da se bosta ZRN in SZ začeli premikati postopoma in dosledno, tako da jima ne bi bilo treba spreminjati starih stališč. Ne Kohl in ne Gorbacov očitno še nista izrekla zadnje besede, sicer pa ni nihče pričakoval, da bo ta obisk rešil vprašanje, ki je že desetletja nerešljivo.

Kancler Kohl je včeraj obiskal pokopališče nemških vojakov, sestel pa se je tudi s sovjetskimi bivšim disidentom Saharovom.

Medtem ko je Occhetto razčlenil svoj dokument Komunisti skušajo zanikati razhajanja v svojih vrstah

RIM — V komunističnih vrstah ni vse tiste napetosti, o kateri na dolgo in široko govori italijanski tisk. Nekateri predstavniki stranke so včeraj na ta način dramatično izjavili, da bi bil zahteval odločitev kongresa. Dejal pa je, da je vodstvo razpravljalo o pogojih za zadovoljivo sočlenje preko priprav na kongres ter preko kongresa samega, kar so nekateri komentatorji takoj tolmačili rekoč, da je s tem zahteval določena jamstva za svojo strujo. Takšno tolmačenje je takoj zavrnil član strankinega vodstva Petruccioli, ki se je dalj časa zadržal z novinarji.

Med včerajšnjim zasедanjem vodstva KPI je vsedržavni tajnik Occhetto obrazložil dodatno besedilo, ki so ga vključili v osnutek kongresnega dokumenta in ki za-

deva inštitucionalne reforme. Pri tem gre predvsem za volilno reformo ter za reformo krajevnih uprav. Vostvo je v glavnem soglašalo z Occhettovim ekspezejem.

Kongresni dokument se deli v dva dela. Prvi del zadeva politično strategijo stranke, drugi del pa obsega programsko vsebino. Dokument nadalje ne vsebuje posebnih statutarne sprememb. Za strukturalno presnovo stranke namreč to ni potrebno, je izjavil novinarjem Petruccioli, zadostujejo že obstoječe norme.

Danes bo Occhetto oral centralnemu komiteju dokončni osnutek programskega kongresnega dokumenta. Še vedno pa je odprto vprašanje, ali bo tudi leva struja stranke, ki jo vodi Ingrao, predložila svoj dokument, kot se je včeraj šušljalo.

DUŠAN KALC

Craxi zaključil delovni obisk v Združenih državah Amerike



NEW YORK — Tajnik socialistične stranke Bettino Craxi je zaključil svoj obisk v ZDA z dvema »zasliševanje-ma«. Na prvem je moral na kosilu govoriti amerškemu poslovnemu svetu o italijanskem gospodarstvu, na drugem pa je odgovarjal na dolgo vrsto vprašanj, ki mu jih je postavilo sedem urednikov in odgovorni urednik uglednega amerškega tednika Time.

Poslovno kosilo je priredil David Rockefeller, italijanske podjetnike pa je zastopal Gianni Agnelli. Ameriški finančniki so Craxiju izrazili bojazn zaradi protekcionistične narave, ki jo bo dobila ES po letu 1992. Tajnik PSI je tudi ob tej priložnosti potrdil osebnospasovanje kateremukoli zapiranj v nacionalne oziroma širše regionalne okvire in se zavzel za ponovno preučitev vloge Japonske, »velikega izvoznika in majhnega uvoznika«, kot je Japonsko označil Craxi.

Novinarjem pa je Craxi odgovarjal na italijanska notranjepolitična vprašanja, na odnose med socialisti in komunisti oziroma demokristjani.

Na sliki (AP): pred povratkom v domovino se je Craxi sestal tudi z newyorškim županom Edijem Kochom, spremljali sta ga hči Stefania in odgovorna za zunanjepolitična vprašanja pri PSI Margherita Boniver.

DEJAN VERČIČ

Umrla je 4-letna Caterina

REGGIO CALABRIA — Včeraj zjutraj je v bolnišnici v Locriju umrla Caterina Giampaolo, 4-letna punčka, ki je bila posredno »kriva« za umor zdravnika Gina Marina. Zdravnik je namreč vodil ekipo, ki je punčko operirala, zato se je nad njim zneslo slepo nasilje in brezumje Caterininega očeta in strica. Oba sta namreč ubila Marina v znak maščenja zaradi neuspešne operacije.

Sile javnega reda so v ponedeljek že aretirale 24-letnega strica Vincenza Giorgija, 38-letnega očeta Antonia Giampaola pa še iščejo. Caterinin oče je sicer s pravico že imel opravka. Zaradi ugrabitve so ga namreč obsodili na 27-letno zaporno kazen. Mož je sicer iz jetnišnice zbežal pred dvema letoma, to pa očitno ni bila nobena ovira, da bi ne zagrešil tako nezaslišanega umora.

Sklep slovenskega parlamenta: referenduma o ustavi ne bo

LJUBLJANA — Včerajšnje celodnevno zasédanje slovenskega parlamenta je začel njegov predsednik Miran Potrč, ki ga je tudi kot predsednik slovenske ustavne komisije podrobno seznanil o dokončni uskladiitvi besedila predlaganih sprememb ustave SFRJ, ki sedaj ustreza tudi interesom SR Slovenije. Spor o financiranju vojske je bil razrešen s kompromisom, ki je v skladu s temeljnimi načeli federativne ustave ureditve države in je za Slovenijo sprejemljiv, ostali za Slovenijo nesprejemljivi predlogi sprememb ustave pa so bili umaknjeni. Zato je Miran Potrč predlagal, naj slovenski parlament ne razpiše referenduma o sprejemu sprememb državne ustave in naj sam da soglasje k novemu tekstu državne ustave na zasédanju, ki bo 22. novembra. Več poslancev je vztrajalo, naj se kljub sprejemljivosti ustavnih sprememb te vseeno potrdijo na referendumu, kar pa je parlament na glasovanju z večinskim mnenjem zavrnil. Referenduma o teh ustavnih spremembah torej ne bo.

Parlament je včeraj tudi formalno ustanovil posebno poslansko skupino za celovito proučitev okoliščin in posledic sodnega procesa proti četverici pred vojaškim sodiščem v Ljubljani in komisijo slovenskega parlamenta za nadzor nad zakonitostjo dela službe državne varnosti.

Z včerajšnjim dnevom je slovenski parlament začel tudi s predhodno obravnavo zakonov, ki bodo konkretizirali gospodarsko reformo. Redna razprava o njih pa bo mogoča šele po sprejetju sprememb ustave. Tako se resno začena že tretja povojna jugoslovanska gospodarska reforma, katere cilj je tržno gospodarstvo, samostojnost gospodarskih subjektov in socialistična demokracija. Tako je v svojem uvodu povedal podpredsednik parlamenta Jože Knez.

Načrtovano je, da bo gospodarska reforma posegla v deset področij: v lastniške odnose, v trg in cene, v razporejanje dohodka, v samoupravno organiziranost, v obračunski sistem, v javne finance, v denarne sisteme, v odnose s tujino, v planiranje, v pospeševanje razvoja nerazvitih in v socialno politiko. Konkretizirana bo v 21 zakonih. Eni bodo urejali delovanje podjetij, drugi pa gospodarske funkcije države.

Jože Knez je parlamentu predlagal, naj predlagane zakone ocenjuje na podlagi naslednjih kriterijev: obsega deregulacije, spodbudnosti za podjetniško iniciativo, enakopravnost vseh subjektov, uporabnost ureditve za vse lastnine in med lastninami, zagotovitev razvoja samoupravljanja in družbene lastnine in kompatibilnost ureditve s sodobnimi tokovi v svetu.

DEJAN VERČIČ

nadaljevanji s 1. strani - nadaljevanji s 1. strani - nadaljevanji s 1. strani

● Razkol v vladi

ki zahtevajo sojenje pred ustavnim sodiščem za vse tri ministre.

Danes bo odločilni dan. Če ne bo dodatnih komplikacij (ki pa so glede na popolno zmešnjavo zelo možne), bodo senatorji in poslanci skupaj glasovali o usodi ministrske trojce. Na papirju je koalicija KD, PSI, PSDI, PR favorizirana, vendar vprašanje je, kaj se bo zgodilo med tajnim glasovanjem, ki je še vedno predvideno, ko gre za obravnavanje ljudi. Nič čudnega tedaj, da je KD včeraj zahtevala poleg dodelitve celotne zadeve navadnemu sodišču ter poleg dodatne preiskave tudi javno glasovanje o teh dveh zahtevah. Komunisti so se temu takoj uprli, sklicujoč se na pravilnik, ki ga je zbornica prav pred nekaj dnevi in na tako slovesen ter boleč način potrdila.

● Battellova

Včeraj je imel v poslanski zbornici ognjevit poseg, v katerem je z vsem svojim dobro znanim govorniškim zanosom terjal od parlamenta, da v popolnem spoštovanju ustavnega zakona zagotovi pravico in postavi izsiljevalce in podkupovalce pred zatožno klop ustavnega sodišča. Pred tem exploi-

tom pred združenimi zbornicami smo goriškega senatorja zaprosili, da bi tudi nam »posvetil« v zapleten in v vse bolj zapletajoči se postopek tega parlamentarnega »procesa«.

Do kakšnih zaključkov je pravzaprav prišla medparlamentarna preiskovalna komisija?

»Po dolgi preiskavi, ki je privedla do ugotovitve krivde bivših ministrov Nicolazzija in Daride, so končna mnenja deljena. Poročilo večine (proočevalec je republikanec Santoro) zahteva sodni postopek pred ustavnim sodiščem za omenjena bivša ministra pod obtožbo podkupovanja, za Vittorina Colomba pa zahteva arhiviranje postopka. Moje poročilo manjšine pa zahteva postopek za Nicolazzija in Darido, toda ne pod obtožbo podkupovanja, temveč izsiljevanja, kar je veliko hujše. Za Colomba pa zahtevamo dodatek preiskave.«

Kakšna je v tem primeru razlika med podkupovanjem in izsiljevanjem?

»Podkupovanje je v primeru, da ni nadrejenosti ali podrejenosti med podkupovalcem in podkupljencem. V našem primeru pa sta bila ministra zaradi svoje pozicije v nadrejeni vlogi napram gradbeniku. Zato ne moremo govoriti o tem, da ju je De Mico podku-

pil, temveč da sta ministra zaradi svojega položaja izsilila podkupnino, ki jo je bil gradbenik nekako prisiljen plačati, da bi si zagotovil njune usluge.«

Vsa ta preiskovalna zadeva se uokvirja v skrajno zapleteno in nejasno zakonsko situacijo, ki se ponuja raznim tolmačenjem, kar lahko mimogrede prekrži pot pravici. Kaj se ob tem lahko zgodi?

»Predvsem je treba povedati, da so bile z ljudskim referendumom ukinjene norme zakona 170 z leta 1978, ki je urejal dejavnost preiskovalnih komisij. Da bi zapolnili vrzel, so izdelali poseben prehodni ustavni zakon, ki bo zapadel konec letošnjega leta, po katerem preiskovalna komisija nima več oblasti, da bi preiskovala, lahko pa poroča parlamentu, ki na podlagi ustavnih zakonov lahko ukrepa. Nekatere politične sile pa so hotele v tem prehodnem času poveriti pristojnost sojenja ministrom, navadnemu sodstvu. Toda, kaj se je zgodilo? Ustavni zakon mora skozi obe veji parlamenta in mora imeti pri drugem glasovanju dvotretjinsko večino. Ker se to ni zgodilo, so na razpolago trije meseci, da kdorkoli lahko zahteva referendum za ukinitve. S 15. januarjem bo ta rok zapadel in odtlej ne bo več v pristojnosti ustavnega sodišča, da sodi ministrom. Nekatere sile igrajo na te termine in

skušajo na vse načine preprečiti, da bi se o krivdi Nicolazzija in Daride izreklo ustavno sodišče. Mi pa zahtevamo spoštovanje tega prehodnega zakona. Njegova kršitev bi bilo nemoralno dejanje.«

Zahteva KD in nekaterih drugih sil o dodatni preiskavi, ki naj bi še podrobneje ugotovila krivdo Nicolazzija in Daride, se potemtakem uvršča le med poskuse zavlačenja?

»Bistvo vsega je želja po zavlačevanju. Pod plemenitim praporom izjav, da je treba krivce postaviti pred normalno sodišče, se skriva težnja, da bi čim dlje odložili sodni dan. Pravna zadeva je tako zadobila političen priokus.«

Zagovornikom dodatne preiskave je prav gotovo prišlo na roko zadnje pismo Da Palme, da De Micov denar ni bil namenjen Nicolazziju, temveč da je šlo za spontano darilo socialdemokratski stranki.

»To pismo je dvorezni nož. Po eni strani je lahko olajševalna okoliščina za tiste, ki bi radi vso zadevo posuli s peskom. Hkrati pa gre za nov neizpodbiten dokaz, da je De Mico dejansko delil denar in nemogoče je, da bi minister ne vedel, kaj dela ravnatelj njegovega ministrstva.«

DUŠAN KALC

Vojak ubil dekle iz ljubosumja

LJUBLJANA — Včeraj smo poročali o zločinu v študentskem domu ljubljanske Fakultete za sociologijo, politologijo in novinarstvo. Uradnih podatkov o ozadiju tragedije še ni, kar tudi ni nič nenavadnega, saj je preiskavo prevzel vojaški sodnik. Pač pa so novinarji na podlagi izjav študentov rekonstruirali dogodek takole: osumljeni Miha M. ki sicer služi vojaški rok in je bil te dni v Ljubljani na dopustu, je od prijateljice Ade S. izvedel, da le-ta prekinja njuno razmerje. Naslednjega dne je ves razburjen prihitel v študentski dom ter z dolgim kuhinjskim nožem težko ranil sestanovalko ter z več vbodi umoril bivše dekle. Potem je nož odvrnil ter stekel iz bloka, vendar so ga miličniki kmalu izsledili. Po izjavah prič sodeč je torej šlo za uboj iz ljubosumja in razočaranja. Res pa je, da v študentskem domu niso imeli nobenega nadzora in se je lahko po hodnikih sprehajal, kdorkoli je hotel. Tudi precej »ilegalcev« je po sobah. Žal je šele zločin prebudil »samozaščitno« ravnanje študentk, ki sedaj vsak večer skrbno zaklepajo vhodna vrata... (dd)

Na nedavnem kongresu ANCI poziv za podporo Slovincem

TURIN — Konec prejšnjega tedna so se v Turinu zbrali na posvetu župani italijanskih občin, da bi skupaj preučili probleme, ki tarejo italijanske krajevne uprave. V razpravo je posegel tudi dolinski župan Edvin Švab, ki je opozoril na nerešen problem zaščite slovenske narodnostne skupnosti v Italiji.

»Prosil sem za besedo,« je poudaril Švab, »da bi na kratko opozoril na problem narodnostnih pravic Slovincem. Kratek pa bom, ker gre za problem, ki je že znan, saj se vleče za vsa povojna leta.« V nadaljevanju je dolinski župan poudaril, da Slovenci živijo v Furlaniji-Juljski krajini nad tisoč let in naseljujejo nad 30 občin. Vsa povojna leta zahtevajo zaščitni zakon, parlament pa o tem vprašanju ni še razpravljal, čeprav so nekatere politične sile predložile s tem v zvezi vrsto zakonskih osnutkov.

Potem ko je podčrtal, da je slovenska manjšina lojalna narodnostna skupnost, ki je vključena v italijansko družbeno stvarnost, je Švab pozval kolege upravitelje, naj podprejo prizadevanja za uveljavljanje enakopravnosti slovenske manjšine, med drugim za uveljavljanje pravice do uporabe lastnega jezika v odnosu z oblastmi. V tem okviru se je tudi zavzel za to, da bi tudi v Furlaniji-Juljski krajini uveljavili člen 60 delovne pogodbe javnih uslužbencev, ki je postal zakon z odlokom predsednika republike števil. 268. Po tem členu imajo uslužbenci, ki poznajo dva jezika pravico do dodatne odškodnine. Slovenske občine so na osnovi delovne pogodbe odobrile ustrezne odloke, vendar je pokrajinski nadzorni odbor zavrnil vse tovrstne sklepe. »Želel bi tudi v svoji občini zajamčiti,« je dejal Švab, »da bi vsak Slovenec lahko govoril v svojem jeziku z občinskimi uslužbenci.«

ZARADI PREDAJE TRGOVINE
od danes dalje

RAZPRODAJAMO

torbice - pasove - rokavice - čevlje - denarnice
škornje - potovalke - zdravniške torbe

vergani pelletterie

TRST - Trg sv. Jakoba 6 - Tel.: 767235

Obv. občini 11/10/1988

Seja IO SKGZ v Trstu

Za bolj usklajeno rast Slovencev videmske pokrajine

TRST — Slovenska narodnostna skupnost v videmski pokrajini je nedvomno zrasla in se krepila kulturno, gospodarsko in narodnostno. Sedaj pa bo treba pripraviti srednjeročni in dolgoročni načrt njene nadaljnje krepitve, da bo rast še bolj usklajena in da bodo Slovenci v tej pokrajini postali v še večji meri protagonisti lastne usode. Tako je menil izvršni odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze, ki se je sestel v ponedeljek v Trstu, da bi preučil položaj Slovencev v videmski pokrajini in zastavil smernice za nadaljnje delo.

Uvod v razpravo je bilo daljše poročilo predsednika pokrajinskega odbora Viljema Černa, ki je ugotovil, da se je v zadnjih desetih-petnajstih letih položaj v videmski pokrajini izboljšal, kljub temu, da država sama ni verjela v potencial tega prostora. Nekateri gospodarski, kulturni in narodnostni temelji za nadaljnje delo so bili postavljeni. Znatno so se izboljšali politični odnosi in pokrajinski odbor

SKGZ ima normalne stike z vsemi strankami ustavnega loka. K rasti so prispevali zavzeti kulturno delo in sredstva množičnega obveščanja, z gospodarskega vidika je duh osimskih sporazumov delno zaživel le v videmski pokrajini, veliko vlogo opravlja sedaj Zavod za slovensko izobraževanje, še zlasti pa dvojezični šolski center v Špetru.

Daljšo poročilo o delovanju Šolskega centra je imel Pavel Petričič, ki je naglasil, da obiskuje dvojezični vrtec in osnovno šolo kar lepo število otrok. Niso se še vsi starši odločili, da vpišejo svoje otroke v ta zavod, odziv pa je vsekakor presegel pričakovanja. Sedaj pa bo treba na tej osnovi graditi naprej in razmisliti, kako bodo otroci, ki obiskujejo dvojezični zavod, lahko tudi na nižji srednji šoli utrdili in razvili znanje slovenskega jezika, predvsem pa, kako naj slovenščina postane v še večji meri kot doslej vrednota celotnega okolja.

O položaju v Kanalski dolini pa je podrobneje govoril Salvatore Venosi,

ki je poudaril, da so letos začeli tečaje slovenščine že z začetkom šolskega leta (za kar so po dolgih prizadevanjih dobili dovoljenje od pristojnih organov). Dobro se razvija tudi glasbeni pouk in precej delovanja je tudi na zborovskem področju.

Na tej osnovi se je razvila razprava, v katero je poseglo veliko članov IO. Ob koncu je IO sklenil, da zadolži štiri področne odbore (gospodarstvo, kultura, šolstvo, množična obveščanja), da skupno s pokrajinskim odborom za videmsko pokrajino preučijo posamezna področja in na tej osnovi pripravijo srednjeročni in dolgoročni načrt za nadaljnjo krepitve in rast Slovencev v videmski pokrajini.

IO je v nadaljevanju seje poslušal še poročilo Bogumila Samse o nedavnem dogajanju v Jugoslaviji, seznanil se je z delovnimi načrti mladinskega odbora in poslušal predsednikovo poročilo o srečanju delegacije SKGZ s predstavniki Slovenske skupnosti.

Zakon o razvoju obmejnih področij FJK Dežela bo zavzeto spremljala potek parlamentarne razprave

TRST — Senat bo začel v kratkem obravnavati zakonski osnutek o gospodarskem razvoju obmejnih področij Furlanije-Juljske krajine, ki ga je pred polletnim premorom že odobrila poslanska zbornica. Razprava v senatu bo verjetno precej polemična, predvsem zato, ker bodo parlamentarci iz Veneta gotovo zahtevali, naj se nekatere pomembne ugodnosti iz tega zakona razširijo ne samo na Belluno, ki je že vključen v normativ, ampak tudi na ostale pokrajine te dežele. Za to se je pred kratkim zavzel tudi predsednik Veneta Bernini, ki je tudi nekajkrat javno polemiziral z našo deželno vlado. Krožijo pa tudi govorice, da se tudi v Furlaniji, posebno med demokristjani in socialisti, marsikdo ogreva za korenito revizijo tega zelo pomembnega zakonskega predloga.

V gospodarskih in političnih krogih naše dežele vlada zato upravičena zaskrbljenost, da bo senatna skupščina v bistvu preveč spremenila vsebino osnutka, ki ga je že odobrila zbornica. Predsednik Dežele Biasutti je med včerajšnjo sejo deželne sveta povedal, da bo deželni odbor zelo pazljivo sledil razpravi v Palači Madama in da bo glede tega v stalnem stiku s senatorji iz naše dežele, s katerimi se bo sestel že danes. Biasutti je to povedal v odgovor na pismo vprašanje svetovalca Slovenske skupnosti Bojana Brezigarja, ki je želel slišati mnenje deželne vlade.

Predstavniki SSK je izrazil zadovoljstvo nad odgovorom predsednika Dežele in podčrtal dejstvo, da je ta zakon pomemben ne samo za gospodarski razvoj obmejnih krajev tržaške, goriške in videmske pokrajine, ampak tudi za potrditev vloge Furlanije-Juljske krajine v sodobnih mednarodnih ekonomskih procesih. Brezigar je dodal, da tudi slovenska manjšina v Italiji in italijanska manjšina v Jugoslaviji čakata na čimprejšnjo odobritev tega osnutka, ki odpira pot dodeljevanju posebnih finančnih sredstev za kulturno dejavnost obeh manjšin.

Deželni svet Furlanije-Juljske krajine je včeraj odobril tudi nekatera dopolnila k finančnemu proračunu za tekoče leto, o katerih so prejšnji teden na dolgo in na široko razpravljale pristojne svetovalske komisije.

V Beneški galeriji

Razstava kraške umetne obrti

ŠPETER SLOVENOV — "Kraška umetna obrt »Bor« in kipi Bogomila Doljak", je bil naslov prireditvi, s katero se je podjetje »Bor«, ki že vrsto let deluje v Nabrežini, predstavilo preteklo soboto v Beneški galeriji v Špetru.

Bilo je to srečanje naše kraške umetne obrti in njenimi izvajalci z Beneškimi Slovenci, ki te dejavnosti ne poznajo, vedo in čutijo pa, da gre za nekaj, kar združuje Slovence, ki živimo v Italiji.

Otvoritev razstave izdelkov kraške umetne obrti podjetja »Bor«, v katerem delata Bogomila in Albert Doljak, pomaga pa jima tudi sin Pavel, je bila lepa, svečana, predvsem pa doživljiva. Govorim, ki so jih imeli, med drugimi, ravnatelj Beneške galerije prof. Pavel Petričič, župan devinsko-nabrežinske občine Bojan Brezigar, predsednik turistične ustanove iz Vidma Giuseppe Paussa - spregovoril pa je še odbornik domače občinske uprave - je sledil ogled razstavljenih del, nato pa razgovor z našo kraško umetnico Bogomilo Doljak, njenim možem Albertom in obiskovalci, ki jih je ogled izdelkov navdušil.

»Pripraviti razstavo ni lahka zadeva«, nam je povedala Bogomila Doljak. »Vse je povezano z veliko truda, dela, pa tudi velikimi stroški. Kljub vsemu smo bili vabila, ki smo ga prejeli že pred letom dni, zelo zadovoljni. Zadovoljni zato, ker smo si sami želeli spoznati Benečijo in njene prebivalce, veseli pa tudi, da nas bodo oni spoznali, da bodo razumeli, kaj želimo z našimi izdelki povedati, kaj ohraniti iz naše bogate kulturne zakladnice. Moram reči, da je bil ta prvi stik izredno lep in prisrčen. Udeleženci razstave so bili odprti, vedoželjni, razkrili smo jim svet, ki ga morda niso poznali, ki pa jih je s svojo pristnostjo osvojil in ob katerem je morda marsikdo pomislil - zakaj pa ne bi tudi pri nas začeli z vrednotenjem tega, kar je naše, kar se nam samo ponuja, če to le znamo odkriti.«

Podjetje »Bor« razstavlja na tokratni razstavi v Špetru kraške skrinje, vezene, krušne loparje, dve ikoni, nekaj stenskih slik, pa še sedem skulptur, ki jih je Bogomila pripravila prav za to razstavo.

Razstava bo odprta še do 6. novembra. Torej dovolj časa, da si jo ogledajo še vsi tisti, ki niso utegnili priti na njeno otvoritev. (nl)

TIM

COLLEEN McCULLOUGH

87.

Prevedla Breda Konte

»Tudi jaz ga ljubim. Ljubim ga od prvega trenutka, ko sem ga zagledala, ko je stal na soncu in gledal, kako avto za prevažanje cementa prazni svoj tovor na oledre Emily Parkerjeve. Takrat nisem vedela, da je duševno zaostal, toda ko sem izvedela za to, se ni nič spremenilo. Nasprotno, še bolj sem ga vzljubila. Dolgo časa nisem bila pozorna na najino razliko v spolu. Šele Emily Parkerjeva in potem še vaša hči, sta me precej grobo pretresli v tej zvezi. Tima ste vedno varovali pred takimi stvarmi, kaj ne?«

»Moral se, Mary. Ker sva bila z Es tako stara, sem se zavedal, da naju bo vsej verjetnosti ne bo več, ko bo Tim odrasel. Zato sva se pogovorila, kaj morava storiti, dokler je še majhen. Obstajala je velika možnost, da bo zaradi tega, ker je tako čeden in ko naju več ne bo, zašel v velike težave, če bo odkril, zakaj so ženske na svetu, in to takrat, ko bo še mlad in bo nagon še močan. Bilo je lahko, dokler ni postal toliko star, da je začel hoditi na delo. Toda, ko je začel delati pri Harryju Markhamu, sem vedel, da bo težko.

Zato sem se pogovoril s Harryjem in mu pojasnil, da nočem, da bi kateri od njegovih delavcev spravil Tima v težave ali pa mu začel pojasnjevati o ptičih in čebelah. Harryja sem posvaril, da bom javil policiji, če bodo kaj poskušali in jih obtožil navajanja mladoletnika k delinkvenci, in to mladoletnika, ki poleg vsega še ni čisto pripravi. To je bilo edino, kar sem prosil in domnevam, da so prišli na svoj račun, tako da so ga mučili z drugimi stvarmi. Reči pa moram, da so držali besedo, kar zadeva spolnost, celo pazili so nanj in ga držali stran od žensk. Bill Naismith običajno prehodi večino poti na delo in z dela skupaj s Timom ker živi na vrhu ceste Coogee Bay. Tako se je nekako vse dobro izteklo. Seveda smo imeli srečo. Vedno je obstajala možnost, da se kaj zgodi, vendar se ni nikoli.

Mary je začutila, kako ji kri zaliva lica. »Zakaj ste bili tako nepopustljivi glede tega, Ron?« je vprašala, ker si je obupno prizadevala, da bi odložila trenutek priznanja.

»No, Mary, človek mora vedno izbirati med užitek in bolečino, kaj nimam prav? Tako se je meni in Es zdelo, da bo ubogi Tim doživel več trpljenja kot užitkov, če bi se igral z ženskami, seksom in takimi rečmi. Z mamó se nama je zdelo, da bo zanj bolje, če bo ostal neveden. Zelo je namreč res, da človek ne pogreša tistega, česar ne pozna. In ker je ves čas tako trdo delal, ga to ni nikoli bremenilo. Verjetno se komu, ki opazuje od zunaj, to morda zdi kruto, toda nama se je zdelo, da ravna tako, kot je prav. Kaj pa menite vi, Mary?«

»Prepričana sem, da sta ravnala tako, kot se vama je zdelo, da je za Tima najbolj prav. Pri vas je vedno tako.«

MANJŠINSKI MOZAIK

Razgledi po manjšinski teoriji in praksi

Piše: Pavel Stranj



Selitev narodov moderne dobe: italijanski delež

Med dokazi za ogroženost slovenskega narodnega obstoja se v slovenski publicistiki pogosto navaja tudi počasna številčna rast našega naroda. Kot primer se navadno omenja številčni razvoj Dancev in Norvežanov, ki so leta 1850 šteli 1,6 oziroma 1,5 milijona; leta 1950 pa so šteli že 4,3 oziroma 3,3 milijona in so torej več kot podvojili svoje število. Število Slovencev je od 1,1 milijona leta 1850 (v današnjih mejah SR Slovenije), poraslo do leta 1950 "le" do 1,5 milijona, torej za tretjino.

Iz navedene primerjave bi se lahko res sklepalo, da Slovenci daleč zaostajamo v demografskem razvoju, vendar nam nekaj primerjav pove, da stanje ni tako tragično. Če je res, da so nekateri narodi zelo hitro napredovali (Nizozemska je v istem času kar potrojila prebivalstvo: od 3,1 do 10,1 milijona), so še drugi bili na isti stopnji rasti kot Danska in Norveška (tako Anglija in Italija), nekateri narodi pa počasnejši od Slovenije (Francija) in končno so nekateri celo nazadovali.

Skrajni primer nazadovanja je Irska (celotni otok), kjer se je število prebivalstva dvignilo od 4,5 milijona leta 1800 na 8,3 leta 1845, nato pa se je zaradi nekaj zaporednih slabih letin in splošne krize začel izredni naravni in selitveni deficit, ki je leta 1901 privedel do 4,5 milijona prebivalcev in še danes otok ne doseže petih milijonov.

Glavna dejavnika, ki sta pogojevala te narodne usode sta bila povsod rodost in izseljevanje. Rodnost je padla povsod, izseljevanje pa je različno prizadelo posamezne dežele. Za Slovenijo se računa, da jo je med leti 1857 in 1917 zapustilo približno 540.000 izseljencev. To je sorazmerno, nedvomno veliko, vendar pa si niti v tem Slovenci se smemo pripisovati kakega posebnega negativnega rekorda.

Kot primer izseljevanja iz neke dežele se splača podrobneje pogledati italijansko emigracijo, saj je po eni strani ena najpomembnejših, po drugi strani pa je povezana s stvarnostjo, katere del smo postali tudi Slovenci.

Med leti 1876 in 1970 je zapustilo Italijo več kot 25 milijonov prebivalcev. Mnogi so se seveda čez nekaj časa vrnili (isto velja za navedeno število izseljenih iz današnje Slovenije), vendar se je vedno več ljudi izselilo, kot pa vrnilo, in to vse do sredine 70 let.

Deset milijonov Italijanov se je izselilo do druge svetovne vojne samo v tri dežele: 4,5 v ZDA, 3,3 v Argentino ter 1,5 v Brazilijo. Prvi val izseljevanja se je začel pred sto leti in je trajal do druge svetovne vojne. Višek je dosegel v letih med 1900 in 1910, ko se je izselilo 6 milijonov Italijanov in v tem izselitvenem valu je prevladovalo izseljevanje izven Evrope. Izseljevali so se cele družine, zlasti ob koncu stoletja, ko so se izseljenci usmerjali v obdelovanje zemlje v novih deželah. Zlasti v ZDA pa je pozneje gospodarski razvoj toliko napredoval, da je v priseljenih iskal predvsem moške delavce za industrijo in velika gradbena dela.

Izseljevanje se je močno skrčilo po letu 1920 zaradi fašistične politike, ki je skušala preprečiti beg delovne sile.

Po drugi svetovni vojni se je začel nov cikel, ki je dosegel višek med leti 1950 in 1970, ko se je izseljevalo poprečno po 250.000 Italijanov na leto,

vendar tokrat pretežno v evropske dežele in z veliko večjim odstotkom vrnitev.

Posledice tega množičnega gibanja so danes naslednje: po uradnih italijanskih statistikah je v tujini najmanj 5 milijonov oseb, ki se jih lahko oceňuje kot Italijane. Od tega 2,1 v Evropi, 1,9 v Južni Ameriki, 0,6 v Avstraliji, 0,4 v Severni Ameriki, manj kot 200.000 pa jih je razpršenih po Afriki in Aziji (podatki Istat za leto 1984).

V vsem tem preseljevanju narodov (celo Evropo je med leti 1800 in 1930 zapustilo 40 milijonov prebivalcev) je imela precejšnjo vlogo tudi dežela Furlanija-Juljska krajina. Po istih virih (kot za vso Italijo) je samo videmsko in pordenonsko pokrajino zapustilo med leti 1876 in 1970 več kot 2,1 milijona prebivalcev. Veliko se jih je tudi vrnilo in zlasti po letu 1973 je vračanje prevladalo nad odhajanjem. Ostaja pa dejstvo, da je samo iz naše dežele odšla skoraj desetina od skupno vseh italijanskih izseljencev.

Za isto leto 1984 (kot za ostalo Italijo) navajajo uradne ocene naslednja jedra izseljencev iz naše dežele: več kot 100.000 jih je v Evropi (Francija 37.000, Švica 23.000, Nemčija 14.000, Belgija 13.000); približno drugih 100.000 jih je v Južni Ameriki (Argentina 69.000, Brazilija 13.000, Venezuela 7.000), medtem ko za Severno Ameriko nimamo na voljo globalnih podatkov, ampak le število za Kanado (15.000). V Avstraliji je še približno 40.000 izseljencev in približno 5.000 v Afriki (več kot 4.000 v Južni Afriki).

V teh številkah in v teh smereh izseljeniškega gibanja je treba iskati tudi slovenski delež.

V Sežani srečanje z Milo Kačičevo

Milo Kačičevo poznajo ljudje kot odlično gledališko in filmsko igralko, saj je vsa povojna leta igrala v ljubljanski Drami, odigrala je v tudi nešteto karakternih filmskih vlog. Med prijatelji literature pa je priljubljena pesnica. Vse njene pesniške zbirke, kot so: Neodposlana pisma, Letni časi in Spomin, so bile takoj razprodane. Letošnjo pomlad pa je pri Prešernovi družbi izšla nova knjiga z naslovom Okus po grenkem.

Bralci sežanske knjižnice, ki jih je Milo Kačičeva že nekajkrat obiskala, so izrazili željo, da bi se ob tej priliki z avtorico ponovno srečali. Žal je bilo potrebno zaradi njenih zdravstvenih razlogov na prireditev počakati do jeseni.

V petkovem večeru bo sodeloval urednik Prešernove družbe Ivan Bizjak, srečanje pa bo obogateno še z razstavo akvarelov Veselke Šorli-Puc in glasbo Gallus consorta, v katerem sodelujejo: Dina Slama, Irena Pahor in Miloš Pahor.

Obiskovalci večera si bodo ob srečanju s pesnico lahko tudi kupili knjigo.

a. n.

Berite

»Novi Matajur«

Poročilo odbornika Sara na včerajšnji seji deželnega sveta

Dežela pozitivno ocenjuje nedavni sporazum za Aquilo

Še odprto vprašanje zaposlitve novih delavcev

Deželni odbornik za industrijo Ferruccio Saro je na včerajšnji seji deželnega sveta podrobno obrazložil svetovalcem vsebino nedavnega sporazuma, ki odpira pot proizvodni preusmeritvi bivše rafinerije Aquile. Sporazum, ki so ga sklenili v začetku oktobra, so podpisali zastopniki deželne vlade, krajevnih uprav (tržaška in miljska Občina in Pokrajina), sindikati in zasebni podjetniki, ki bodo neposredno sodelovali pri izvajanju tega načrta. Odbornik za industrijo je posegel na zahtevo deželnih svetovalcev KPI Polija, Perle Luse in Budina, ki so s tem v zvezi pred kratkim vložili posebno interpelacijo.

Na območju nekdanje naftne čistilnice bosta imeli svoje obrate družbi Monteschell in Sitip. Prva je predstavlja načrt za štiri proizvodne dejavnosti, in sicer za obalno skladišče mineralnih olj (obrat Silone), za obrat, ki bo proizvajal bitume (Holos), za plinski terminal in za termoelektrarno. Te štiri dejavnosti naj bi zaposlile skupno približno 145 delavcev, katerim je treba pristi tiste, ki jih je naftna družba Monteschell pred kratkim že zaposlila. Skladišče mineralnih olj na bi oskrbovalo vso severovzhodno Italijo, za

termoelektrarno z močjo okrog 30 megawatov pa so že v teku projektantska dela, pri katerih sodeluje tudi tržaško podjetje ACEGA.

Kot že rečeno, bo v Žavljah zrasel tudi tekstilni obrat družbe Sitip bergamskega industrija Pezzolija. Ta projekt bo predvidoma zaposlil 250 uslužbencev, od tega pa samo petdeset delavcev bivše rafinerije. Ti bodo vsekakor morali čimprej na izpopolnjen tečaj v Bergamo. Tekstilni obrat bo razpolagal z visoko razvito tehnologijo, ki naj bi v bližnji bodočnosti omogočila tudi razvoj krajevnega obrtništva. Za vse ostale uslužbence bivše rafinerije Aquile bodo uvedli izredno dopolnilno blagajno, nekatere pa bodo po vsej verjetnosti tudi predčasno upokojili.

Odbornik Saro je potrdil, da je deželna uprava že prispevala 11 milijard lir za gradnjo tekstilnega obrata, v bližnji bodočnosti pa bo finančno podprla tudi projekte družbe Monteschell. To postavko bo odborništvo za industrijo vključilo v finančni proračun za leto 1988 in v triletni razvojni načrt, ki ga bo deželni odbor skoraj gotovo sredi prihodnjega meseca predložil deželnemu svetu.

Sodeč po včerajšnjem poročilu odbornika Sara pa še ni povsem jasno, po kakšnih kriterijih mislita družbi Monteschell in Sitip zaposliti novo osebje. To vprašanje ostaja odprto, čeprav sporazum izrecno govori, da bosta morala delodajalca prvenstveno upoštevati profesionalnost, družinske razmere in delovno dobo delavcev in uradnikov nekdanje rafinerije. Odbornik za industrijo je vsekakor podčrtal, da bodo nove industrijske pobude na področju nekdanje rafinerije odprle pot pospešenemu razvoju nekaterih vzporednih dejavnosti v tržaški in v miljski občini, čeprav o tem še niso izdelali točnih načrtov, pri katerih bodo sodelovale predvsem krajevnogospodarske komponente, v prvi vrsti Združenje tržaških industrijcev. Odbornik Saro je precej optimistično razpoložen in upa v prodor teh industrijskih projektov, za katere tudi v sindikalnih krogih vlada veliko zanimanje in pričakovanje. Komunist Poli ni bil zadovoljen s poročilom odbornika, ki je bilo po njegovem mnenju precej pomanjkljivo in v marsičem v nasprotju s sporazumom, ki je bil podpisan v začetku oktobra.

Ob dolgi paralizi krajevnih uprav Huda prometna zmešnjava je postala že kar pravilo



Ali je kriv cenen bencin ali ne, to pravzaprav sploh ni bistveno. Bolj kot razloge za tržaško prometno zmešnjavo bi kazalo iskati rešitve za nevzdržne razmere na mestnih ulicah, ki v zadnjih tednih postajajo vsakodnevno

pravilo. Gnečo, kakršno vidimo na našem posnetku (foto Križmančič), smo doživljali tudi včeraj in človeku se upravičeno vsiljuje vprašanje, ali je res potrebno, da tako velik del svojega dragocenega časa žrtvuje za to, da se premakne z enega na drugi konec mesta.

Saj vendar ni nujno - bo kdo ugovarjal - da se prevažamo samo z osebnimi avtomobili. In že smo pri drugem bolečem poglavju tržaškega mestnega prometa: tudi za avtobusni prevoz zaradi gneče porabimo kup časa in potrpežljivosti, povrh pa je cela vrsta smeri povsem nepokrita z javnimi prevoznimi programi.

In kaj ob vsem tem počnejo odgovorni? Zaradi dolgotrajne paralize tržaških krajevnih uprav se je sicer že star problem prometa v zadnjih mesecih tako zaostril, da ga bo le težko reševati brez korenitega načrta preosnove prometnega sistema. Zahteve po njem pa prihajajo od vseh strani.

Včeraj je izdalo tiskovno noto tudi tajništvo tržaškega sindikata prevoznikov CISL, ki zahteva od občinske uprave takojšen in natančen poseg. Nov odbor naj bi sklical srečanje med županom, odbornikom za promet, sindikalnimi organizacijami prevoznikov in prizadetimi kategorijami prebivalstva, da bi skupaj določili program okrepiteve javnega prevoza. Sindikat pri tem zagotavlja svojo polno podporo prizadevanjem za izboljšanje kakovosti življenja v našem mestu. V Trstu - bomo v tiskovnem sporočilu - gre izboljšanje te kakovosti tudi preko celovitega načrta za ureditev parkirišč, za preustroj mreže javnega prevoza in za ureditev dvosmernih prednostnih vozniških pasov za javna in komercialna prevozna sredstva. Vsekakor pa je za CISL najprej potrebno uresničiti že obstoječe načrte, predno jih bo čas prehitel.

Predavanje o biotehnologiji ob koncu razstave Spazio 5

»Genetsko inženirstvo je sicer danes v modi, vendar zgrešeno bi bilo misliti, da bo kot moda tudi kmalu prešlo v pozabo. Prepričan sem, da bo bistveno sooblikovalo bodočnost človeštva.« Tako je ravnatelj tržaškega Mednarodnega centra za genetsko inženirstvo in biotehnologijo prof. Arturo Falaschi pričel svoje predavanje o pomenu genetskega inženirstva za industrijski razvoj, ki ga je imel predsinocnjim v konferenčni dvorani Tržaškega velesejstva. Šlo je za zadnjo kongresno prireditev v okviru salona raziskovanja in tehnologije Spazio, ki se je po petih dneh včeraj zaključil.

Prof. Falaschi je na začetku svojega predavanja poudaril, da genetsko inženirstvo v nekem smislu ni nobena novost, saj ga človek praktično izvaja, odkar kot poljedelec in živinorejec z izborom spreminja dedne lastnosti rastlinskih in živalskih vrst. Kar je novega je to, da človek danes pozna (vsaj v določeni meri) mikroskopske mehanizme, s katerimi se dedne lastnosti prenašajo na potomce, kar mu seveda tudi omogoča, da vanje poseže in tako neposredno spreminja dedne značilnosti vrst. Na tak način že danes ustvarjajo umetne organizme tako rekoč s poljubnimi značilnostmi. To velja predvsem za mikroorganizme, ki jih v laboratorijih »zgradijo«, da bi z njimi pridobivali določene snovi, kot so insulin, hormon rasti, interferon, razni hemoderivati in druge, ki jih uporabljajo predvsem v medicini. Toda genetsko inženirstvo po drugi strani že danes omogoča pomembne posege v kmetijstvu, v katerem se porajajo nove vrste z značilnostmi, ki jih poljedelci in živinorejci že vnaprej določijo.

Biotehnologija ima skratka že danes velik gospodarski pomen in strokovnjaki so si edini, da se bo s časom ta pomen še večal. Prof. Falaschi je pri tem omenil predvidevanja izvedencev, po katerih naj bi promet na biotehno-loškem tržišču leta 2000 znašal od 20

do 100 tisoč milijard lir, kar je ogromno, saj je primerljivo s sedanjim italijanskim kosmatim narodnim dohodkom. Italija računa, da si bo lahko priporila desetino tega tržišča, vendar ne brez težav, saj na tem področju rahlo zaostaja za najrazvitejšimi državami. Predavatelj je pri tem poudaril potrebo po večjih investicijah v raziskovalne in izobraževalne dejavnosti, kakršne razvijajo v Mednarodnem centru za genetsko inženirstvo in biotehnologijo pri Padričah, katerega glavni namen je sicer ta, da pomaga manj razvitim državam, da pridejo do potrebne-ga znanja.

Kot rečeno, pa predavanje prof. Falaschija ni bila edina prireditev v okviru kongresne dejavnosti salona Spazio 5. S tega vidika je bila posebno živahna minula sobota, ko so se v kongresnem centru Tržaškega velesejstva zvrstila kar tri študijska srečanja. Dopoldne je bilo na sporedu predavanje o najnovejših dosežkih onkologije, zvečer predavanje o holografiji, največji uspeh pa je zabeležil popoldanski posvet o znanstveni divulgaciji, ki ga je priredila založba Mondadori. Na njem so poleg predstavnikov tržaške znanosti, kot sta fizika Rosei in Budinich, sodelovali tudi nekateri znanstveni novinarji iz najrazličnejših krajev Italije, ki so se sicer zbrali v Trstu predvsem za to, da bi se udeležili ob-čnega zbora svojega strokovnega združenja.

Resnici na ljubo pa je treba priznati, da se teh prireditev in sploh celotnega salona Spazio 5, ki se je včeraj zaključil, ni udeležilo kdove koliko ljudi. To je odkrito priznal tudi sam predsednik Tržaške velesejske ustanove Gianni Marchio, ko je predsinocnjim ob predstavitvi prof. Falaschija napravil tudi nekakšen predčasni obračun salona. Priznati je treba, da ni lahko približati znanosti širšemu občinstvu, sicer pa je Marchio izrazil prepričanje, da je prirejanje takšnih salonov dobra dolgoročna investicija.

CGIL: Neobveznost verouka privedla do diskriminacij

Deželni sindikat CGIL je včeraj dopoldne sklical tiskovno konferenco na svojem sedežu v Ulici Vidali, da bi novinarje podrobneje seznanil s problemi učencev in dijakov, ki ne obiskujejo ur verouka. Ti šolarji doživljajo prave diskriminacije, ravnatelji, profesorji in učitelji pa sploh ne vedo, kako naj jim organizirajo proste ure.

Na tiskovni konferenci sta predstavnik deželnega sindikata CGIL Bruno Zvech in Mauro Gialuz predvsem poudarila, da je dandanes stanje že veliko slabše kot je bilo pred konkordatom. Italijanski parlament bi moral o teh problemih čimprej razpravljati in primerno ukrepati. Včasih so laiki in učenci ali dijaki, ki pripadajo drugim veroizpovedim preprosto zapustili razred pred začetkom ure verouka. Sedaj pa je v šolah prišlo do prave zmešnjave. Po sedanjem zakonu sodeč je verouk še vedno obvezen. Kdor se ga ne želi udeleževati, bi ga moral nadomestiti z alternativnim poukom, kaj takega pa vsaj trenutno sploh ni mogoče, predvsem zaradi pomanjkanja osebja. Poleg tega pa je treba še povedati, da večina učnega osebja ni usposobljena za vodenje alternativnega pouka.

Vse kaže, da sedaj še nihče ne ve, kateri predmet naj bi uvedli za tako imenovano »alternativno« uro. Predlogov je bilo že nešteto, od najbolj neverjetnih do najpametnejših, na dokončno odločitev pa bomo morali verjetno čakati še nekaj mesecev, če ne celo let. Marsikoga pri tem skrbi - je pripomnil Gialuz - da bi nekatere učence in dijake bolj zamikala alternativni pouk in da bi množično »dezertirali« verouk.

Predstavnika CGIL sta povedala, da vlada tudi v tržaških šolah prava anarhija. Krivde za diskriminacije dijakov, ki ne obiskujejo veroučnih ur, prav gotovo ne gre iskati pri duhovnikih ali veroučiteljih. Člani šolskega sindikata CGIL so prepričani, da gre tu le za nesporazum, ki bi ga morali razčistiti v italijanskih vladnih krogih. Ravnatelji preprosto ne vedo, kaj naj sto-

rijo in kako naj se vedejo, prav zaradi te zmešnjave pa so diskriminacije »laikov« (ali bolje: nekatoličanov) v šolah vedno pogostejše.

Ceprav je država določila, da je treba v šolski urnik postaviti verouk na prvo ali zadnje mesto, tega nihče ne izvaja, ker obstajajo tudi objektivne težave pri usklajevanju urnikov. Kdor ne obiskuje verouka, mora prosto uro presedeti na hodniku ali v kakem drugem praznem razredu. Lani pa so v eni od tržaških višjih šol celo izključili šest dijakov, ki so v prostem času igrali na karte... Letos je 31 dijakov italijanskega liceja sestavilo protestno pismo, ki pa je, kot kaže, naletelo na gluha ušesa. Zaradi vseh omenjenih problemov se dogaja, da se nekateri odločijo za verouk samo zato, ker preprosto »nočejo imeti težav«. Predstavnika CGIL sta poudarila, da se kaj takega v demokratični državi ne bi smelo dogajati.

Prav včeraj je na vsedravnih ravni prišlo do protestov šolskega sindikata CGIL, ki je 25. oktober proglasil za »vsedravní dan proti diskriminaciji«. V Trstu so ob tej priložnosti sklicali tiskovno konferenco, v drugih mestih pa so organizirali manifestacije, konference, okrogle mize in predavanja.

ZSKD prireja tečaj glasbene vzgoje po Orffovi metodiki

Zveza slovenskih kulturnih društev bo 4. in 5. novembra priredila seminar glasbene vzgoje po Orffovi metodiki, na katerega so posebno vabljeni osnovnošolski učitelji in sploh vzgojitelji. Seminar bo vodila Ida Virt iz Ljubljane, potekal pa bo na sedežu ZSKD v Gregorčičevi dvorani v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20, in sicer v petek, 4. novembra, od 15. do 19. ure, v soboto, 5. novembra, pa od 14. do 18. ure.

Kdor se namerava seminarja udeležiti, se mora predhodno vpisati. Vse potrebne informacije je mogoče dobiti v uradih Zveze slovenskih kulturnih društev v Trstu (tel. 040/767303) od ponedeljka do petka. Rok za prijavo zapade 2. oktobra.

Visok jubilej KD Primorsko iz Mačkolj

Kulturno društvo Primorsko iz Mačkolj proslavlja letos 90. obletnico ustanovitve. Jubilejno sezono so člani društva pričeli z izletom na Bled in v Bohinj, kjer so si ogledali Kravji bal. Izlet je bil nekakšno priznanje vsem društvenim delavcem, ki so si prizadevali, da bi bila pretekla sezona čimbolj bogata in pestra, obenem pa spodbuda, da bi jubilejna sezona potekala uspešno, v znamenju kulturne rasti vaščanov in vasi.

Glavni steber društvene dejavnosti je še vedno mešani pevski zbor, ki ga tudi letos vodi Anton Baloh. Pevke in pevci, ki so svoje vrste pomnožili še z nekaterimi novimi ljubitelji petja, so pričeli z vajami že 1. septembra. V najkrajšem času jih čaka nekaj nastopov, kot npr. počastitev padlih 1. novembra ob vaškem spomeniku, v nedeljo, 6. novembra, pa se bodo udeležili drugega srečanja Pesem na združuje, ki bo tokrat v Slovenj Gradcu na slovenskem Koroškem. Letošnje srečanje prireja namreč kulturno-umetniško društvo iz Slovenj Gradca, medtem ko je bilo prvo srečanje lani v Kortah. Mešana pevska zbor KD Primorsko in KUD Slovenj Gradec ter moška zbor Ivo Štruc iz Slovenskih Konjic in Janko Premrl-Vojko iz Kort so se namreč dogovorili, da se bodo vsako leto izmenično srečevali v enem izmed krajev, od koder so doma, in tako simbolično povežali slovensko zemljo in Slovence na tej in oni strani meje pod znakom štiriperesne deteljice.

Odborniki KD Primorsko pa namenjajo pretežni del svojih moči in prostega časa nameniti pripravam za proslavo 90-letnice društva. Proslava bo namreč potekala razčlenjeno in bo obsegala štiri večere z različno tematiko.

Prvi večer, 10. decembra, bo namenjen likovni in fotografski umetnosti. Domači slikarji bodo razstavili svoja dela, fotograf Mario Magajna pa bo predstavil izbor najzanimivejših fotografij o vasi in o društvu skozi različna obdobja.

V nedeljo, 11. decembra, bo imela glavno vlogo mladina, v sredo, 16. decembra, se bodo Mačkoljanom predstavili besedni ustvarjalci iz Brega, v nedeljo, 18. decembra, pa bo osrednja proslava, na kateri bo imel glavno besedo društveni pevski zbor. To je seveda okvirni spored, o izvajalcih in nastopajočih bomo podrobneje poročali o praviem času.

O devetih desetletjih delovanja in molka, o padcih in vzponih kulturnega društva Primorsko bo ob jubileju pričala tudi priložnostna publikacija, ki bo izšla ob začetku proslav.

V KD Primorsko pa so pred dnevi že slavili; odbornica Danica Smotlak, ki je duša društvene dejavnosti, je na občnem zboru ZSKD prejela visoko priznanje, in sicer zlati krog za požrtvovalnost, kot zahvalo za dolgoletni doprinos in za dragoceno delo, ki ga je opravila v sklopu društva in vasi na področju kulturno-ljubiteljske dejavnosti. Danica sicer spada med tiste ljudi, ki odklanjajo vsakršen hrup okrog sebe, vendar je s svojim odprtim značajem, blagodejno in pomirjujočo osebnostjo ter z veliko zagnanostjo in veseljem do dela z ljudmi in za društvo, dala svojstven pečat kulturnemu dogajanju v Mačkoljah. Dolžni smo ji veliko več kot le nekaj priložnostnih vrstic, a njene zgledne zadržanosti le nismo mogli docela obiti. (ris)



OKRAJNER
POHIŠTVO
TRST - Ul. Flavia 53
Tel.: 826644

Čudovita jesen

300

sedežnih garnitur

po

neponovljivih cenah

PLAČILO NA OBROKE DO 60 MESECEV BREZ MENIC

LASTNO PARKIRIŠČE

Štiri mesece po junijskih upravnih volitvah

Tržaška Občina ima končno tudi odbor

Zelo omejevalno o naši manjšini

Župan Richetti je pozno sinoči prebral programsko poročilo ter istočasno posredoval svetovalcem program koalicije. Župan v svojem poročilu sploh ne omenja slovenske manjšine, ki je zelo bežno omenjena le na predzadnji strani programa nove večine, kjer dobesedno piše, da bo nova koalicija posvečala pozornost napovedani vladni zakonski pobudi. Vladni predlog naj bi zagotovil red in juridično gotovost različnim normativom in bi s tem dosegel cilj uravnovešene zaščite manjšine.

Občinski odbor je v bistvu osvojil stališče LpT in nacionalističnega odbora za obrambo italijanstva Trsta, ki priznava manjšini kvečkemu pravice, ki jih že uživa. Res dober začetek za Richettijev odbor!

Tržaška občinska uprava ima od sinoči tudi občinski odbor, v katerem imajo demokristjani in socialisti po šest predstavnikov, po enega pa liberalci, socialdemokrati in republikanci. Za efektivne odbornike so bili v prvem glasovanju izvoljeni liberelec Trauner (31 glasov), republikanec Pacor (25), demokristjani Bosio (26), Bettio (25) in Tomizza (23) ter socialisti Cecchini (30), Seghene (26), D'Amore (26) in Pittonijeva (25). Za izvolitev še preostalih dveh efektivnih odbornikov pa je bilo potrebno dodatno glasovanje, zato ker v prvem ni nihče od kandidatov prejel po zakonu potrebne absolutne večine glasov. V drugem glasovanju sta bila izvoljena demokristjana Cernitz (27) in Cernuta (27). Za odbornike suplente pa so bili izvoljeni socialist Anghelone (32), socialdemokrat Bercè (28) in demokristjanka Nemezoza (25). Slednja je bila izvoljena v drugem glasovanju, ker v prvem ni prejela potrebne večine.

Odborniki, so kot vidimo, prejeli različno število preferenc. Volitve so bile namreč tajne, tako da so mnogi svetovalci petstrankarske koalicije, ki bo vodila upravo, glasovali mimo di-



Socialist Seghene bo tudi v novem odboru podžupan

rektiv posameznih strank, neofašisti pa so gotovo podprli nekatere nove odbornike. Listarji se niso udeležili glasovanja, komunisti in zeleni pa so oddali belo glasovnico. Do sporov med strujami je, kot običajno, prišlo znotraj svetovalske skupine KD, kjer je večinska Biasuttijeva struja zahte-

vala štiri odborniška mesta, ostali dve pa bi pripadali struji "base" in morotejcem. Biasutti pa je po hudem notranjem sporu dobil samo tri odbornike (Cernitz, Bosia in Bettia), morotejci enega (Tomizzo), baziste pa bosta zastopala Cernuta in Nemezoza. Do nekaterih nesoglasij je prišlo tudi pri socialistih, a ne na imenih novih odbornikov, ampak pri porazdelitvi odborniških resorjev.

Novoizvoljeni občinski odbor se bo prvič sestel jutri. Na seji bo župan Richetti formalno porazdelil odborniške funkcije. Za podžupana bo potrjen socialist Seghene, ki bo tudi skrbel za šolstvo, starejši odbornik bo Trauner (PLI), ki bo tudi odgovoren za mestne redarje. Ostali resorji bodo skoraj gotovo takole porazdeljeni: Cecchini (PSI) urbanistika, De Gioia (PSI) šport in prosti čas, D'Amore (PSI) industrijske službe, Pittonijeva (PSI) decentralizacija, Anghelone (PSI) ekonomat, Bercè (PSDI) socialno skrbstvo, Pacor (PRI) kultura, Tomizza (KD) načrtovanje in proračun, Cernitz (KD) javna dela, Bosio (KD) osebje, Cernuta (KD) zdravstvo, Bettio (KD) davki, Nemezoza (KD) matični urad.

V soboto predstavijo neoklasični Trst na videokaseti

Tržaška občinska uprava je leta 1987 z deželno finančno podporo naročila vrsto raziskav o neoklasični arhitekturi v Trstu. Eden izmed prvih in najpomembnejših sadov tega programa je informativni vodič, ki je že bil predstavljen javnosti letošnjega junija. Gre za priročnik, ki vodi bralca po terezijanski, jožefovi in frančiškanski četrti ter ga opozarja na pomembnejše neoklasične zgradbe.

O tem Trstu pa je tržaška občinska uprava pred nedavnim dala posneti še videokaseto, ki ima predvsem didaktično vrednost. Uprava bo kaseto predstavila javnosti v soboto, 29. t. m., ob 18. uri v mali dvorani gledališča Verdi, Ul. S. Carlo 2. Na predstavitvi, pri kateri bo sodelovalo tudi tržaško šolsko skrbništvo, so posebno vabljeni šolniki in dijaki vseh šol. Istočasno bodo kaseto predvajali v dvorani na županstvu, Trg Unità 4/e.

Vabilo SDGZ

Slovensko deželno gospodarsko združenje vabi danes ob 18.15 na srečanje z ravnateljem Tržaške zdravstvene enote dr. Bottegghelljem, ki bo v Prosvetnem domu na Opčinah. Ker gre za izredno aktualno temo, so vabljeni predvsem trgovci, obrtniki in gostinci.

Sinoči prvič za isto mizo predstavniki begunskih združenj in Unije Italijanov

"Cesarska dvorana" hotela Savoia Excelsior je bila sinoči prizorišče dogodka, ki ga sami protagonisti večera sicer niso hoteli označiti kot zgodovinskega, ki pa je nedvomno preložen: prvič so sedli za isto mizo predstavniki istrskih begunskih združenj in zastopnik italijanske manjšine v Jugoslaviji. Zasluga za pobudo, ki bi bila še pred nekaj leti nepojmljiva, gre pred nedavnim (1982) nastalemu krožku Istria, ki mu je že uspelo prebiti marsikateri prekat in obračunati z marsikaterim zastarelim shematizmom v obravnavanju zgodovine teritorija ob meji.

Večera z naslovom "Združenja Istranov na tej in oni strani meje: odnosi in perspektive", so se udeležili predsednik Vocci in podpredsednik Depangher za organizatorje, kulturni krožek Istria, Silvano Sau za Unijo Italijanov iz Istre in z Reke, Arturo Vignini za Združenje istrskih skupnosti in Silvio Delbello za Unijo Istranov. Presenetljivo novo pa ni bilo samo dejstvo, da so predstavniki vseh teh organizacij sedli za isto mizo, ampak tudi njihove izjave in sploh umerjena klima, ki je vladala na večeru in ki je na podobnih prireditvah, ko se je govorilo o množičnem odhodu iz Istre pred štiri-desetimi leti, res nismo bili vajeni.

Štirideset let po tistih dramatičnih dogodkih so morda dani pogoji, da se zares obrne pomembna stran zgodovine. Vsi nastopajoči so namreč bili mnenja, da včerajšnjemu prvemu srečanju morajo slediti druga, da sicer zgodovine oziroma tragičnih dogodkov iz preteklosti ne gre pozabiti, da pa je treba gledati naprej in da je možno skupno graditi prihodnost. To pa mora biti prihodnost miru in sožitja, kot je naglasil celo predsednik Unije Istranov, torej tiste organizacije, ki je doslej veljala za najbolj esktrmistično med begunskimi združenji.

Sicer so tudi sami nastopajoči opozorili, da si ne gre delati utvar, da so rane, čeprav stare, še boleče, da so razlike globoke, vendar si utira pot



prepričanje, da je treba gledati naprej, da mora biti preteklost predvsem nauk za bodočnost. Sama begunska združenja so to revizijo že začela letos poleti na pomembnem simpoziju v Gradežu, kjer je bil poudarek na "drugi in tretji generaciji" ter na kulturni funkciji organizacij Istranov. Še posebno pa je prišla na sinočnjem večeru na dan skrb za usodo italijanske manjšine v Jugoslaviji kot osnovni pogoj, da se v Istri ohrani italijansko-beneška kulturna dediščina. V tej zvezi je bila soglasno izražena zaskrbljenost zaradi "začasne" ukinitve italijanske vladne pomoči manjšini, pa čeprav je bilo občutiti jasne razlike o tem, kdo mora v prvi vrsti zagotoviti obstoj in razvoj neke manjšine. (tm)

Na sliki (foto Križmančič) protagonisti sinočnjega večera: z leve predsednik Krožka Istria Vocci, predsednik Unije Italijanov Sau, podpredsednik krožka Istria Depangher, predsednik Združenja istrskih skupnosti Vignini in predsednik Unije Istranov Delbello.

Kritično soočanje na pobudo sindikata raziskovalcev CGIL Dileme Laboratorija za morsko biologijo

Kdor je sinoči šel v dvoranico Baroncini v Ul. Trento 8 na javno srečanje, ki ga je o problemih Laboratorija za morsko biologijo iz Brojnice pod Križem priredil sindikat raziskovalcev CGIL, je gotovo pričakoval, da bo slišal marsikatero kritično besedo. To je tudi jasno napovedoval sam sindikat, ki je v vabilu na srečanje očital upravnemu svetu Laboratorija, da ne izpolnjuje svojih dolžnosti. Toda na večeru so se mnenja kresala z ostrino, kakršno le poredko doživimo tudi na najbolj razgretih volilnih tribunah. Za las je manjkalo, da bi se besedni boj izrodil, a razprava se je naposled mirno razpletla, tako da bo po vsej verjetnosti celo olajšala kakovostni skok v rasti te mlade raziskovalne ustanove.

V imenu sindikata raziskovalcev CGIL so najprej govorili njegov pokrajinski tajnik Giorgio Vesnaver, nestalna raziskovalka Laboratorija dr. Marina Cabrini (stalnega raziskovalnega osebja namreč v njem ni) in uradnik Marino Vocci. Spomnili so, da je deželni svet letošnjega marca odobril že dalj časa pričakovan zakon št. 20, ki Laboratoriju zagotavlja 300 milijonov lir letno, hkrati pa določa, naj se reorganizira tako, da bo učinkoviteje deloval na področju varovanja morskega okolja ter v preučevanju ribištva in morskih kultur. Laboratorij ima

namreč dokaj krhko strukturo, saj gre za konzorcij, kateremu, grobo rečeno, tržaška občina in pokrajina »dajata na posodo« upravno osebje, tržaška univerza pa naj bi dajala na razpolago znanstveno osebje. Pogojnik je obvezen, saj univerza dejansko ne more trajno nuditi takšnega osebja, tako da se vse skupaj zreducira na sodelovanje pri raziskovalnih projektih. Redneje je bilo doslej zaposlenih le 6 mladih raziskovalcev, in sicer na osnovi pogodb za določen čas. CGIL v bistvu zahteva, naj bi te raziskovalce postopno sprejeli v stalno službo, hkrati pa naj bi primerno izpopolnili tudi statut ustanove.

Vesnaver, Cabrini in Vocci so se v teh svojih izjavah tudi kritično obregli na upravni svet Laboratorija, češ da od marca do danes ni ničesar napravil. To je sprožilo vrsto ostrih reakcij. Po svoje je izstopal član upravnega sveta prof. Franco Trifoglio, po katerem naj bi Laboratorij bil malo vreden tudi z finančnega vidika, tako da bi ga bilo treba najprej do temeljev razdreti. Konstruktivnejše predloge je na srečanju podal zlasti ravnatelj te ustanove prof. Guido Bressan, Vesnaver pa je ob koncu pozval vse na skupno razreševanje odprtih problemov.

pismo uredništvu

Za ohranitev sedeža ENEL v Nabrežini

Spoštovano uredništvo! Podpisani občani devinsko-nabrežinske občine so seznanjeni z dejstvom, da namerava družba ENEL premestiti tehnike in svoj nabrežinski sedež drugam, verjetno v Tržič. Premestitev bi pretrgala že utrjeno neposredno izmenjavo informacij in stikov med občani in osebjem družbe ENEL. Dosedanji položaj je omogočal odjemalcem učinkovito in kvalitetno raven storitev, tehnikom pa primerno okolje za delo.

Premestitev nabrežinskega sedeža bi povzročila poslabšanje storitev in odnosov med družbo ENEL in prebivalci, ki so bili že itak oškodovani ob zaprtju urada ENEL pred nekaj leti.

Podpisani menijo, da je namen družbe ENEL nesporeljiv in zato zahtevajo, da ga le-ta spremeni. Obenem pa pozivajo upravitelje zainteresiranih občin, da bi posredovali pri družbi ENEL za zagotovitev obstanka teritorialnega sedeža v Nabrežini in tudi za ohranitev današnje ravni storitev ter števila delovnih mest.

Sledi 976 podpisov

Sinoči na sedežu inštituta ISDEE

Zagrebski izvedenec o jamstvih za tuje vlagatelje v Jugoslaviji

Profesor zagrebske univerze Krešimir Sajko je na povabilo pravne fakultete Univerze v Trstu in v organizaciji deželnega inštituta ISDEE sinoči predaval krajevnim gospodarstvenikom o pravni zaščiti tujih vlagateljev v Jugoslaviji. Pred številnim občinstvom je predavatelj podal prežetostjoče jugoslovanske zakonodaje. Omenil je, da so mednarodni gospodarski odnosi odvisni od ustavnih določil, saj izsledimo prve zametke sedanega stanja že v ustavnih določilih iz leta 1960. Upoštevati moramo tudi drugo interno zakonodajo, kakor na primer zakon o združenem delu, o valutnih transakcijah in podobno. Poleg tega je Jugoslavija medtem sklenila bilateralne ali multilateralne pogodbe, ki dodatno ščitijo tujega vlagatelja.

Tuja vlaganja slonijo danes v glavnem na dogovoru med strankami, dogovor pa postane pravno veljaven, ko ga potrdijo ustrezni zvezni organi. Vlagatelj mora upoštevati samoupravljanje in ostalo jugoslovansko zakonodajo.

V zvezi z osnovno temo predavanja je prof. Sajko omenil sedanja določila, ki upoštevajo tako jugoslovansko kakor mednarodno zakonodajo. Najvišji organ je zvezna arbitraža, ki je pristojna za reševanje mednarodnih gospodarskih sporov, če se pogodbeni stranke ne dogovorijo drugače. V pravi so udeleženci želeli zvedeti, kaj predvidevajo zakoni, ki naj bi jih sprejeli v naslednjih mesecih. Prof. Sajko je podčrtal, da je nadaljnji razvoj odvisen od sprejema 13. ustavnega amandmaja in od drugih zakonov, ki naj bi jih sprejela skupščina Jugoslavije. O predlaganih spremembah pa predavatelj ni želel podati svojega mnenja. (OK)

■ Zaradi vojaške slovesnosti ob 34. obletnici vrnitve Trsta Italiji bosta med 9.30 in 10.30 zaprta za promet Ulica Orologio med trgoma Squeru vecchio in Unità ter vozišče pred palačo Tržaškega Lloydja na Trgu Unità. V okolici osrednjega trga pa bo dopoldne prepovedano parkiranje.

Deželni gasilci protestirali zaradi nezadovoljivih razmer

Tudi delegacija tržaških gasilcev se je včeraj dopoldne udeležila protestne manifestacije te poklicne kategorije. Manifestacija je potekala pred sedežem gasilcev v Vidmu, udeležile pa so se skupine iz vse dežele.

Udeleženci so mimoidočim delili letake, s katerimi so hoteli opozoriti na številne probleme, za katere pravzaprav malokdo ve. Večina je protestirala zaradi premajhnih ali sodobnim zahtevam neprimernih sedežev. V Vidmu in nekaterih drugih centrih se je celo zgodilo, da so gradnjo že obljubljenih sedežev nenadoma prekinili, ker je »zmanjkalo« finančnih sredstev. Gasilci so včeraj jasno povedali, da je v takšnih razmerah nemogoče delati. Udeleženci manifestacije so hoteli javnost tudi opozoriti na dejstvo, da je število zaposlenih odločno premajhno. V vsej deželi FJK je okrog 800 poklicnih gasilcev in 100 vojakov, ki opravljajo to službo le začasno. Njihovo število je povsem nezadostno, posebno še, če upoštevamo, da je ponekod v Evropi na enako velikem ozemlju, kot je FJK, zaposlenih celo do tri tisoč gasilcev.

Požar poškodoval tri kleti

Okrog enih ponoči je včeraj nenadoma začelo goreti v treh kletih stanovanjske hiše v Repentabrski ulici 917. Kaže, da škoda ni bila posebno velika, požar pa je povzročil precej preplaha med stanovalci hiše. Gost dim je prva opazila Gina Minin in takoj poklicala gasilce, ki so šele po nekaj urah zaključili z delom.

V Repentabrsko ulico so prihiteli tudi policisti z Opčin. Vzroki požara trenutno še niso znani, vse pa kaže, da velja vzeti v poštev tudi domnevo o namernem požigu.

Razstavo so odprli v ponedeljek v DSI Sporočilnost barvnih odtenkov v »živih« Rupnikovih slikah



Peterlinovo dvorano v Ulici Donizetti 3 bodo dva tedna krasile »žive« slike mladega duhovnika Marka Ivana Rupnika, ki trenutno služi v Gorici. Številno občinstvo je umetnika osebno spoznalo na rednem ponedeljkovem srečanju v Društvu slovenskih izobražencev.

Gledalec Rupnikovih slik se bo najprej začudil nad vznemirljivo močnimi barvami, ki kar izzivalno vplivajo na človeka. Prav ti živi odtenki, more, rdeče in rumene barve imajo svoj poseben sporočilni pomen. Predsednik DSI je občinstvo opozoril, da slike v celoti odsevajo življenjsko filozofijo umetnika in nato prepustil besedo samemu avtorju, da obrazloži vsebino in sporočilnost svojih slik.

Rupnik jemlje navdih za svoje umetnine v krščanstvu; ponekod je opazen tudi vpliv bizantinske umetnosti. Posebno zanimiva je njegova

tehnika, saj pri svojem slikarskem delu ne uporablja le oljnih barv. V svoje žive barvne kompozicije je znal slikar spretno vključiti fotografije, izrezke iz časopisov in revij, stare okvire in skrivnostne zavese, skratka »tuja telesa«, ki ne sodijo v tradicionalno slikarsko delo. Na prvi pogled pa teh elementov sploh ne opazimo, saj so likovno popolnoma zlit s celoto.

Svoja dela je Rupnik predstavil že v Rimu, Milanu, Združenih državah Amerike, v Ljubljani in Zagrebu, če naj omenimo le nekatere razstave. V Trstu bo razstavljal dva tedna, Peterlinova dvorana pa bo za ogled odprta ob delavnikih od 18. do 20. ure.

Na sliki (foto Križmančič) prizor s ponedeljkovega odprtja Rupnikove razstave.

V krogu svojih nekdanih učencev



Na posnetku vidimo nekdanje škedenjske osnovnošolce, ki so se po štiri-desetih letih srečali s svojim učiteljem Davorinom Sancinom.

Spomnili so se padlih vrstnikov



Prvo nedeljo v oktobru so se v šempolajski gostilni Gruden srečali kriški 62-letniki in z veselo družabnostjo počastili svoj jubilej. Z vencema, ki so ju položili k obema vaškima spomenikom, so se poklonili tudi svojim vrstnikom, ki so padli v narodnoosvobodilni borbi.

Potovalni urad Aurora

prireja za božič in novo leto naslednja potovanja:

- od 22. do 29. decembra v ROGAŠKO SLATINO
- od 24. do 29. decembra na BLED
- od 29. decembra do 5. januarja na CIPER
- od 29. decembra do 2. januarja v BUDIMPEŠTO
- od 29. decembra do 1. januarja na BLED
- od 29. decembra do 1. januarja v ZAGREB
- od 30. decembra do 6. januarja v TUNIZIJO
- od 30. decembra do 2. januarja na otok RAB
- od 30. decembra do 2. januarja na otok KRK (z lastnimi avtomobili)
- od 31. decembra do 1. januarja v CELJE.

Informacije in rezervacije pri potovalnem uradu Aurora v Ul. Milano 20 - tel. 60261.

TK Galerija

UL. SV. FRANČIŠKA 20
vas vabi

jutri, 27. t. m., ob 18. uri na

otvoritev razstave

Demetrija Ceja
»ODPRTINE«

slike in gvaši

GLASBENA MATICA TRST

Koncertna abonmajska sezona 88/89

Jutri, 27. oktobra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu

Simfoniki RTV Ljubljana

Dirigent: Anton Nanut
Solist: Alojz Zupan, klarinet
Na sporedu Dusik, Krommar, Beethoven

Prodaja vstopnic v Pasaži Protti in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni KD.

Dvig abonmajev: na GM v torek in sredo od 10. do 13. ure, v četrtek od 10. do 12. ure; pri blagajni Kulturnega doma v četrtek od 19. ure dalje.

razna obvestila

KD I. Grbec - Škedenj, Ul. di Servola 124, sklicuje REDNI OBČNI ZBOR v petek, 28. t. m., ob 20. uri v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju.

SKD Tabor - Opčine in Društvo zamajskih likovnikov - Trst organizirata novembra večdnevno delavnico O LIKOVNEM IZRAŽANJU. Mentorji: Jasna Merku - plastika, Claudia Raza - grafika in Boris Zuljan - risba. Informativno srečanje in vpisovanje v soboto, 5. novembra, ob 18. uri v Prosvetnem domu na Opčinah.

Slovenski kulturni klub - Ul. Donizetti 3 obvešča, da je sestanek, posvečen srečanju z uredništvom revije Mladine, ki je bil napovedan za soboto, 29. oktobra, zaradi tehničnih problemov, prestavljen na soboto, 12. novembra. Že vnaprej prisrčno vabljeni!

Odbor za doraščajočo mladino pri SKGZ in Dijaški dom S. Kosovel v Trstu prireja ZIMOVANJE V ZGORANJIH GORJAH od 27. decembra do 4. januarja 1989, za mladino od 11. do 17. leta. Vpisovanje na sedežih SKGZ v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20/III. nadst., tel. 744249 in v Gorici, Ul. Malta 2, tel. 531644 vsak dan od 9. do 12. ure ter od 16. do 18. ure (razen ob sobotah).

čestitke

Danes praznuje RAFAELA KOŠUTA svoj rojstni dan. Voštiva ji še mnogo veselih let Lorenzo in Sonja.

Danes praznuje MARINA ZAMPIERI por. PAKLIČ svoj rojstni dan. Zdravja in družinske sreče ji želijo mož Galbino, hčerka Fedra, mami Zora, sestre in bratje z družinami ter vsi, ki jo imajo radi.

KD Lonjer-Katinara iskreno čestita JUSTU LAVRENCIČU ob njegovi 80-letnici.

kino

ARISTON - Zaprt.

EXCELSIOR I - 16.30, 19.15, 22.00 L'ultima tentazione di Cristo, r. Martin Scorsese, □

EXCELSIOR II - 18.30, 21.30 Bird, dram., r. Clint Eastwood, i. Forrest Whitaker, Diane Venora.

NAZIONALE I - 16.00, 22.15 Calori animali, por., □□.

NAZIONALE II - 16.30, 22.15 Labirinto mortale, krim., r. Peter Yates, i. Jeff Daniels, Kelly McGillis.

NAZIONALE III - 16.15, 22.00 Blade runner, fant., i. Harrison Ford.

NAZIONALE IV - 16.30, 22.00 L'impero dei sensi, dram., r. N. Oshima, i. M. Eiko, N. Aoi, □□.

FENICE - 18.00, 22.15 Coming to America - Il principe cerca moglie, kom., i. Eddie Murphy.

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 Beetle Juice (spiritalno porcello), r. T. Burton, i. A. Baldwin, G. Davis.

MIGNON - 16.30, 22.00 Il mio amico Mac, fant., r. S. Raffili, i. J. Category, C. Ebersole.

EDEN - 15.30, 22.10 Sex bizarre, porn., □□.

VITTORIO VENETO - 16.00, 22.00 La bottega del piacere, i. Ilona Staller, porn., □□.

CAPITOL - 16.30, 22.00 Mister Crocodile Dundee II, r. John Cornell, i. Paul Hogan, Linda Kozlovsky.

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 L'insostenibile leggerezza dell'essere, dram., r. P. Kaufman, i. D. Day-Lewis, J. Binnoche.

ALCIONE - Zaprt.

RADIO - 15.30, 21.30 Amante tuttofare in Liceali sexy-girls affittasi, porn., □□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

Naša Darma je postala mamica, tako kot ona in očka Hugo se tudi mi veselimo rojstva male

ANDREJE

Vsem trem voščimo, da bi postali najbolj srečna in vesela družina
odbor KD Rdeča zvezda.

Ob rojstvu male

ANDREJE

iskreno čestita Darmi in Hugotu

ŠK Kras.

gledališča

VERDI

V petek, 28. t. m., ob 12.00 bodo v mali dvorani gledališča Verdi predstavili program sezone 1988/1989.

Jesenska simfonična sezona - V soboto, 29. t. m., ob 20.30 (red A) koncert pod vodstvom Spirosa Argiris. Na sporedu skladbe Stravinskga in Mahlerja.

ROSSETTI

Gledališka sezona 1988/89 - Nocoj ob 20.30 (red prost) ponovitev dela L. Pirandella VSAK PO SVOJE. Režija Giuseppe Patroni Griffi. V abonmaju odrezek št. 1. Rezervacije in predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

Pri osrednji blagajni v Pasaži Protti so v teku vpisovanja novih abonmajev in potrditve starih.

CRISTALLO - LA CONTRADA

Nocoj ob 20.30 ponovitev dela Carpinetija in Faragune MARINARESCA ali NEL PAESE DELLE MALDOBBIE. Režija Francesco Macedonio.

Pri blagajni gledališča Cristallo (Ul. Ghirlandaio 12) so v teku vpisovanja novih abonmajev.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Gostuje danes, 26. t. m. v Zagrebu, jutri, 27. t. m. v Mariboru in v petek, 28. t. m. v Slovenski Bistrici s predstavo I. Cankarja 'Kralj na Betajnovi'.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, je odprta razstava z naslovom UMETNOST IN POHIŠTVO. Svoja dela razstavljajo: Nado Canuti, Pasquale Di Fabio, Federico Gismondi, Ali Al Jabiri, Paolo Pratali, Daniela Rancati in Tina San.

V studiu Bassanese (Trg Giotti 8/I) je na ogled razstava umetnikov iz Nove Zelandije.

V galeriji Torbandena bo do 30. t. m. odprta razstava slikarja Edmonda DOBRZANSKEGA.

V Beneški hiši v Miljah je do 30. t. m. razstava del Zvonka Čoha in Milana Eriča, Marine Gržinič in Aine Šmid, Bojana Gorenca, Marka Modica in Marjetice Potrč.

V galeriji Rettori Tribbio 2 je do 4. novembra na ogled razstava slikarja Fulvia MONAJA.

V galeriji Cartesius je odprta razstava slikarke ROSSDEAR.

SKD Tabor - Opčine - Prosvetni dom. Nocoj ob 20.30 otvoritev razstave CLAUDIE RAZE, pri klavirju MIRAN KOŠUTA, uvodna beseda SERGIJ CESAR. Vabljeni!

Na Tržaški univerzi, na fakulteti za inženirstvo, je do 28. t. m. na ogled fotografska razstava Fabia BALBIJA.

V galeriji Rossoni, Korzo Italia 9, je do 30. t. m. na ogled razstava slikarja Franca FRANCESCHINISA.

V Občinski galeriji na Trgu Unità bo do 6. novembra na ogled razstava Emidia EREDITA'. Urnik: od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00. Ob praznikih od 10.00 do 13.00.

razne prireditve

SPDT vabi vse člane in prijatelje na otvoritev predavateljske sezone jutri, 27. oktobra, ob 20.30 v Gregorčičevo dvorano. Znani slovenski alpinist Peter Podgornik bo predvajal svoje FILME O CERRU TORREJU IN YOSEMITEJU.

Društvo slovenskih lovcev F-JK Doberdob prireja v petek, 28. oktobra, ob 20. uri v športno-kulturnem centru v Zgoniku predavanje na temo DIVJI PRAŠIČ; predavatelj inž. Blaž Krže, strokovni sekretar Lovske zveze Slovenije. Vabljeni člani, kmetovalci in zainteresirani!

SKD I. Gruden priredi v petek, 28. oktobra, ob 20. uri v društvenih prostorih KONCERT AKADEMSKEGA ZBORA F. PREŠEREN iz Kranja. Vabljeni!

Narodna in študijska knjižnica - Ciklus Otroške urice v NSK. Z NIKOM GRAFENAUERJEM OD PEDENJPEDA DO SKRIVNOSTI v petek, 28. t. m., ob 17. uri v NSK - Ul. sv. Frančiška 20/I. Vabljeni osnovnošolski otroci!

SKD Barkovlje - Ul. Cerreto 12 - vabi v nedeljo, 30. oktobra, na večer z diaprojektiv. Prof. Marinka Pertot nas bo popeljala na SPREHOD PO NARAVNIH PARKIH POLJSKE. Začetek ob 17. uri.

menjalnica

25. 10. 1988

Ameriški dolar	1327.—	Japonski jen	970
Nemška marka	743.—	Švicarski frank	876.—
Francoski frank	216.—	Avstrijski šiling	105,30
Holandski florint	658.—	Norveška krona	197.—
Belgijski frank	35.—	Švedska krona	211.—
Funt šterling	2310.—	Portugalski eskudo	8,50
Irski šterling	1970.—	Španska peseta	10,50
Danska krona	190.—	Avstralski dolar	1040.—
Grška drachma	8,50	Debeli dinar	0,27
Kanadski dolar	1090.—	Drobni dinar	0,27

BCKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611

Znanemu režiserju Bergmanu diploma častnega doktorja



Ingmar Bergman bo postal častni doktor: laurea ad honorem mu bo slovesno podeljena 7. decembra v Auli Magni rimske univerze. Genialni švedski režiser in ob enem scenograf, ki je letos slavil svoj sedemdeseti rojstni dan (zgornja slika prikazuje Bergmana in njegovo soprogo ob tej priložnosti), je na svoji dolgi umetniški poti ustvaril številne nepozabne filme. Svetovni kritiki ga označujejo kot največjega interpreta bivanjskih in etičnih problemov našega časa. Režiser sam je ob tej priložnosti izrazil svoje neizmerno zadovoljstvo, ki ga poudarja tudi dejstvo, da je po njegovem mnenju Italija država z največjo filmsko tradicijo.

Milan Kučan na Radiu Koper

Gost programov Radia Koper-Capodistria bo danes predsednik predsedstva Centralnega komiteja Zveze komunistov Slovenije Milan Kučan. Sodeloval bo v oddaji, ki bo potekala neposredno od 17. do 18.30 tudi na I. programu Radia Ljubljana. Strnjeno bi lahko dali pol-druugo uro dolgemu pogovoru naslov *Na poti uresničevanja treh reform.*

Po dolgem obdobju političnega zaostrovanja in razmer v državi, ko smo se že bali uvedbe izrednih ukrepov, je prišlo do pomiritev. K temu je odločilno prispevala 17. seja CK ZKJ, ki je posredno vplivala tudi na dokončno oblikovanje predloga ustavnih amandmajev Jugoslavije. V ospredju prizadevanj, da najdemo razumno in strpno pot iz krize, da se zedinimo o izhodiščih treh reform, gospodarske, političnega sistema in zveze komunistov, je bila slovenska partijska organizacija na čelu s predsednikom Milanom Kučanom.

Kako dalje od besed k dejanjem bo eno prvih vprašanj, ki jih bodo zastavili na Radiu Koper Milanu Kučanu. K sodelovanju so vabljeni tudi poslušalci, dopoldne na telefon 066-22861 od 9. ure dalje, v času trajanja oddaje, to je od 17. ure dalje pa na telefon 066-25007, za poslušalce iz zamejstva pa na telefon 003866—25888. Pogovor bo vodila Ida Kogej.

ženska in njena stvarnost

breda pahor

Sporazum ob soočanju različnosti

Zveza žensk Italije je valovito gibanje, ki združuje različnosti oziroma iz njih raste in se krepi. To je verjetno ena izmed najkrajših možnih variant za opredelitev organizacije, ki je zanimala klasične oblike množičnega organiziranja. Odločitev, ki izhaja iz 11. kongresa Zveze, so odločno potrdile udeležence 12. kongresa po tridnevni razpravi.

Od petka do nedelje je bila namreč na rimski univerzi La Sapienza druga etapa 12. kongresa, s katerim je ZZI-UDI po približno petih letih podtalnega delovanja spet nastopila javno. V tem času je preverjala veljavnost odločitev prelomnega 11. kongresa, istočasno pa iskala nove oblike politične aktivnosti žensk.

Ce je prvi del 12. kongresa, ki je bil v začetku junija v Firencah, razkril raznovrstnost poti, ki so jih v sila premičnem okviru Zveze ubrale članice v raznih predelih države, so ženske na rimskem srečanju skušale strniti misli teoretskega razmišljanja in nakazati smeri, v katere bi se lahko razvijala in prikazovala prisotnost ZZI-UDI.

Ob zaključku kongresa so udeležence odločno potrdile veljavnost Listine, ki je bila sprejeta na 11. kongresu, odobrile so uvodni politični dokument in njegovo sklepno sintezo, posebej pa so naglasile, da so organizacijski prijem, ki se jih zadnja leta poslužujejo, odgovarjajoči in dovolj učinkoviti. Manj pozitivna je bila ocena o pridobivanju prepotrebni sredstev, kajti kljub velikim osebnim prispevkom, Zveza namreč ekonomsko sloni na samopriskupnih članic, stanje ne more biti zadovoljivo.

Zato se bo morala v bodoče Zveza bolj angažirati v tej smeri in tudi na ekonomskem področju razvijati tiste izvirne prijeme, ki jih je pokazala na drugih. To je ena izmed novosti, ki so izšle iz 12. kongresa, druge se nanašajo na vsebino oziroma na poskus opredelitve ZZI-UDI.

Opredelitev vprašanj je naslov uvodnega dokumenta, ki je bil ob zaključku integralno sprejet. Pred kratkim orisom bistvenih postavk je verjetno nujno obnoviti nekaj glavnih značilnosti Zveze, kakršna je izšla iz 11. kongresa. ZZI-UDI se je opredelila



(foto ADN Kronos)

za spolni separatizem v politični akciji, zanimala veljavnost klasičnih oblik organiziranja, istočasno pa preklala vse mandate »ženskih predstavništva«.

Po 12. kongresu Listina ni samo statut Zveze, temveč predvsem osnova za pakt med ženskami. Te ženske, ki se v Listini prepoznajo, se srečajo na obširnem teritoriju, ki ga v zunanjem in notranjem svetu predstavlja ZZI-UDI. Sporazumevanje med ženskami se pleče na osnovi odnosov, ne pa kontrapozicij, po vzorcu borbe za oblast; ti odnosi morajo biti vidni in spoznavni za druge, pri tem pa igrata pomembno vlogo razpoložljiva sredstva.

V uvodnem dokumentu, ki je bil napisan mnogoročno in je bil tudi podan večglasno, so članice pripravljalega odbora med drugim prikazale neobičajno pot, ki jo je prehodila Zveza z nogami svojih članic v zadnjem času,

ko se je trmoglavost »pripadati Zvezi« pretvorila v zavestno in načrtno pripadnost. Podoben kakovosten skok je zaznaven na »zgodovinskem« področju emancipacije: politično gibanje žensk (v tem primeru Zveza) se ne legitimira več kot združenje zatiranih, čeprav je družbeno zapostavljeno žensk še vedno prisotno, temveč nastaja kot odraz želje po svobodi žensk, kar je tudi močno prisotno.

Poleg teh načelnih izhodišč je kongres potrdil veljavnost ter učinkovitost samosklicanih srečanj, prostovoljnih prijav v delovne skupine, samopriskupka in rotacije v prevzemanju funkcij, ki v organizacijskem pogledu označujejo delovanje Zveze v zadnjem obdobju. Ta pravila, ki so se uveljavila v vsedržavnem merilu, bi morala postati običajna praksa tudi na krajevni ravni.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
7.15 Aktualno: Uno mattina 9.35 Nanizanka: La famiglia Brady 10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci 10.30 Dnevnik 10.40 Ci vediamo alle dieci (2. del) 11.00 Nan.: Aeroporto internazionale 11.55 Vreme in dnevnik 12.05 Variete: Via Teulada 66 13.30 Dnevnik 14.00 Variete: Fantastico bis 14.15 Dok. oddaja: Kvarkov svet 15.00 Izobr. odd.: Otroški svet 16.00 Risanke: Gli antenati, 16.30 Il fiuto di Sherlock Holmes, 17.00 Gli antenati 17.55 Danes v parlamentu 18.00 Dnevnik - kratke vesti 18.05 Kviz: Domani sposi 19.30 Aktualna oddaja: Knjiga, naša prijateljica 19.40 Almanah in dnevnik 20.25 Šport: nogomet, evropski pokali 22.15 Dnevnik - večerne vesti 22.25 Nadaljevanke: Sapore di gloria 23.25 Rubrika: Filmske novosti 23.30 Aktualno: Per fare mezzanotte 24.00 Dnevnik - zadnje vesti	8.00 Nad.: La corona del diavolo 9.00 Film: La cena delle beffe (dram., lt. 1941, r. Alessandro Blasetti) 10.20 Risanke: Squadrone tuttofare 11.00 Dnevnik - kratke vesti 11.05 Izobraževalna oddaja: L'epica tra i pupi siciliani 11.30 Nanizanka: L'impareggiabile giudice Franklin 11.55 Variete: Mezzogiorno è... 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 14.00 Nanizanka: Saranno famosi 14.45 Dnevnik - gospodarstvo 15.00 Film: Intrigo a Taormina (kom., lt. 1961, r. G. Bianchi, i. B. Lee) 17.00 Dnevnik, nato Spaziolibero 17.25 Glasbena oddaja: Improvvisando 18.20 Dnevnik - športne vesti 18.35 Nan.: Il commissario Köster 19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport 20.30 Film: Sterminate »Gruppo Zero« (dram., Fr.-lt. 1974, r. Claude Chabrol, i. Fabio Testi) 22.15 Dnevnik, nato kviz Il milionario 23.20 Dnevnik - zadnje vesti 23.30 Film: Gelosia (dram., lt. 1953, r. Pietro Germi, i. Marisa Belli)	12.00 Informativna oddaja: Meridiana 14.00 Deželne vesti 14.30 Izobraževalna oddaja: Dante Alighieri - Božanska komedija 15.00 Informativna oddaja: Nove meje znanosti 15.30 Nadaljevanke: Il nostro comune amico (C. Dickens, 1. del) 17.30 Dokumentarna oddaja: Geo 18.20 Nanizanka: Vita da strega 18.45 Športna oddaja: Derby 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Dok. oddaja: 20 let prej 20.00 Variete: Complimenti per la trasmissione 20.30 Film: Amami o lasciami (dram., ZDA 1955, r. Charles Vidor, i. Doris Day, James Cagney) 21.30 Dnevnik - večerne vesti 21.35 Amami o lasciami (2. del) 22.35 Film: Che! (biog., ZDA 1969, r. Richard Fleischer, i. Omar Sharif, Jack Palance) 0.10 Dnevnik - zadnje vesti 0.25 Aktualno: Specialmente sul Tre 0.55 Dok. oddaja: 20 let prej	10.00 Mozaik. Komedija: Ščuka da te kap (Tone Partljič, predstava SLG Celje, pon.) 11.35 Oddaja o kulturi: Osmi dan 16.15 Poročila 16.30 Mozaik. Oddaja o kulturi: Osmi dan, Mostovi (pon.) 17.10 Tečaj angleščine 17.30 Spored za otroke in mlade: ZBIS - Kostanjev škrt (N. Maurer) 17.40 Informativna oddaja: Studio je vaš - Ne pohodi ga 18.15 Dokumentarna oddaja: Angelski slap s Hudičeve gore 18.45 Risanke 19.00 Vremenska napoved 19.01 Obzornik, TV Okno, Zrno 19.30 Dnevnik in vreme 20.10 Film tedna: Žerjavica (dram., Švica 1983, r. Thomas Koerfer, i. Armin Müller-Stahl, Katharina Thalbach) 22.05 Plesni nokturmo: Obsedenost (kor. Vlasto Dedović, plešeta Liljana Perič in Vojko Vidmar) 22.15 Dnevnik 22.30 Portret: Polde Bibič	13.30 TVD Novice 13.40 Športna oddaja: Juke Box - Zgodovina športa po želji 14.10 Ameriški nogomet NFL 16.00 Dnevnik 16.10 Kronika in reportaže: Šport spektakel - am. football NCAA 18.50 Dnevnik 19.00 Odprta meja
CANALE 5	RETEQUATTRO	RAI 3	RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)
8.00 Nanizanke: Strega per amore, 8.30 La casa nella prateria, 9.30 General Hospital 10.35 Kviz: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie 15.05 Film: La ragazza di Manhattan (kom., ZDA 1948, r. Alfred E. Green, i. George Montgomery, Dorothy Lamour) 16.50 Kviz: Doppio slalom, 17.20 C'est la vie, 17.50 OK! Il prezzo è giusto, 18.55 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito 20.30 Film: Il compagno Don Camillo (kom., lt.-Fr. 1965, r. Luigi Comencini, i. Gino Cervi, Fernandel) 22.40 Aktualno: Pet portreti Italije 23.35 Variete: Maurizio Costanzo show 0.45 Rubrika: Première 0.55 Nan.: Sulle strade della California, 1.55 Sceriffo a New York	7.30 Nanizanke: Mary Tyler Moore, 8.00 Il Santo, 9.00 Adam 12 9.30 Film: Il cardinale Lambertini (kom., lt. 1954, r. Giorgio Pastina, i. Gino Cervi) 11.30 Nan.: Cannon, 12.30 New York New York 13.30 Nadaljevanke: Sentieri, 14.30 La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.00 Febbre d'amore, 18.00 Lou Grant 19.00 Aktualno: Dentro la notizia 19.30 Nan.: Gli intoccabili 20.30 Aktualno: Sono innocente 21.30 Nan.: Vietnam addio 22.30 Aktualna oddaja: Non-solomoda 23.15 Aktualno: Dentro la notizia 23.45 Film: L'assassinio di Trotzky (dram., lt.-Fr. 1972, r. Joseph Losey, i. Richard Burton, Alain Delon) 1.45 Nanizanka: Vegas	8.15 Nanizanke: Superman, 8.45 Buck Rogers, 9.30 La donna bionica, 10.30 Flipper, 11.00 Riptide, 12.00 Hazzard 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Family, Lady Lovely 14.00 Variete: Smile 14.30 Glasbena oddaja: Dee-jay Television 15.05 Tečaj angleščine 15.30 Nan.: Family Ties 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Mio mini pony, Pollyanna, Rudy, Beverly Hills 18.30 Nanizanke: Magnum P.I., 19.30 Happy Days, 20.00 Arriva Cristina 20.30 Film: Dottor Jekyll e gentile signora (kom., lt. 1979, r. Steno, i. Paolo Villaggio, Edwige Fenech) 22.25 Nanizanka: Zanzibar 23.05 Aktualno: Dibattito! 23.25 Nanizanka: Tre cuori in affitto 23.55 Rubrika: Première 0.05 Nanizanki: Samurai, 1.05 Star Trek	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, koledarček; 8.10 Za vsakogar nekaj: Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji, Glasbeni listi, Paberkovanja in beležke; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Pisani listi: 12.00 Zdravniška posvetovalnica, 12.40 Cecilijanka 1987; 13.20 V našem prostoru: Glasba po željah, Na goriškem valu; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Govorimo o glasbi; 15.00 Roman: Izza kongresa (rež. J. Povše); 15.15 Glasba, novice in pogovori; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: violončelist Andrej Petrač in pianist Bojan Gorišek; 18.00 M. Dvorak: Pisma iz Prage; 18.30 Glasbeni listi.	13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled dnevnega tiska; 13.00 Na valu Radia Koper, Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Glasbeni kiosk; 17.40 Aktualna tema; 18.00 Naj zvoki zaigrajo; 18.35 Popevke po telefonu; 19.00 Prenos Radia Ljubljana.
TELEFRIULI	ITALIA 1	TELEPADOVA	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
13.30 Nad.: Leonela, 14.30 Cuori nella tempesta 15.30 Rubrika: Parola mia 16.30 Glas. odd.: Music box 18.15 Nadaljevanke: I giovedi della signora Giulia 19.00 Dnevnik 19.30 Rubrika: Dan za dnem 20.00 Medicinska rubrika 20.30 Variete: Buinesere Friul 22.30 Dnevnik 23.00 Variete: Al Paradise 0.30 Rubrika: Sport mare 1.00 Informativna oddaja: News dal mondo	7.15 Risanke: Belle e Sebastian, 7.45 Rascal	12.30 Nadaljevanke: I Ryan 13.30 Risanke 14.15 Nad.: Un vita da vivere, 15.15 Ciranda de	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Knjižni molji; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pojemo in godemo; 14.20 Mladi mladim; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Štirje kovači; 18.15 Naš gost; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Zbori; 20.25 Naši interpreti; 21.05 Iz slovenskih oper; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Jazz.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Koledarček; 7.35 Glasba in variete; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Pošiljam ti razglednico; 8.00 Gremo na kavo; 8.20 Naj... program; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Glasba; 9.32 Feeling v glasbi; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na 1. strani; 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Srečanje s Kompasom; 14.33 Popevka tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Šola, otroštvo, vzgoja; 16.00 Puzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Glasba; 18.00 Bubbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 Glasbena obzorja.
TELEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	7.15 Risanke: Belle e Sebastian, 7.45 Rascal	12.30 Nadaljevanke: I Ryan 13.30 Risanke 14.15 Nad.: Un vita da vivere, 15.15 Ciranda de	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Knjižni molji; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pojemo in godemo; 14.20 Mladi mladim; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Štirje kovači; 18.15 Naš gost; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Zbori; 20.25 Naši interpreti; 21.05 Iz slovenskih oper; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Jazz.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Koledarček; 7.35 Glasba in variete; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Pošiljam ti razglednico; 8.00 Gremo na kavo; 8.20 Naj... program; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Glasba; 9.32 Feeling v glasbi; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na 1. strani; 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Srečanje s Kompasom; 14.33 Popevka tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Šola, otroštvo, vzgoja; 16.00 Puzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Glasba; 18.00 Bubbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 Glasbena obzorja.
TELEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	7.15 Risanke: Belle e Sebastian, 7.45 Rascal	12.30 Nadaljevanke: I Ryan 13.30 Risanke 14.15 Nad.: Un vita da vivere, 15.15 Ciranda de	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Knjižni molji; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pojemo in godemo; 14.20 Mladi mladim; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Štirje kovači; 18.15 Naš gost; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Zbori; 20.25 Naši interpreti; 21.05 Iz slovenskih oper; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Jazz.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Koledarček; 7.35 Glasba in variete; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Pošiljam ti razglednico; 8.00 Gremo na kavo; 8.20 Naj... program; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Glasba; 9.32 Feeling v glasbi; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na 1. strani; 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Srečanje s Kompasom; 14.33 Popevka tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Šola, otroštvo, vzgoja; 16.00 Puzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Glasba; 18.00 Bubbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 Glasbena obzorja.
TELEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	7.15 Risanke: Belle e Sebastian, 7.45 Rascal	12.30 Nadaljevanke: I Ryan 13.30 Risanke 14.15 Nad.: Un vita da vivere, 15.15 Ciranda de	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Knjižni molji; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pojemo in godemo; 14.20 Mladi mladim; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Štirje kovači; 18.15 Naš gost; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Zbori; 20.25 Naši interpreti; 21.05 Iz slovenskih oper; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Jazz.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Koledarček; 7.35 Glasba in variete; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Pošiljam ti razglednico; 8.00 Gremo na kavo; 8.20 Naj... program; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Glasba; 9.32 Feeling v glasbi; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na 1. strani; 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Srečanje s Kompasom; 14.33 Popevka tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Šola, otroštvo, vzgoja; 16.00 Puzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Glasba; 18.00 Bubbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 Glasbena obzorja.
TELEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	7.15 Risanke: Belle e Sebastian, 7.45 Rascal	12.30 Nadaljevanke: I Ryan 13.30 Risanke 14.15 Nad.: Un vita da vivere, 15.15 Ciranda de	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Knjižni molji; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pojemo in godemo; 14.20 Mladi mladim; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Štirje kovači; 18.15 Naš gost; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Zbori; 20.25 Naši interpreti; 21.05 Iz slovenskih oper; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Jazz.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Koledarček; 7.35 Glasba in variete; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Pošiljam ti razglednico; 8.00 Gremo na kavo; 8.20 Naj... program; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Glasba; 9.32 Feeling v glasbi; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na 1. strani; 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Srečanje s Kompasom; 14.33 Popevka tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Šola, otroštvo, vzgoja; 16.00 Puzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Glasba; 18.00 Bubbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 Glasbena obzorja.
TELEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	7.15 Risanke: Belle e Sebastian, 7.45 Rascal	12.30 Nadaljevanke: I Ryan 13.30 Risanke 14.15 Nad.: Un vita da vivere, 15.15 Ciranda de	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Knjižni molji; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pojemo in godemo; 14.20 Mladi mladim; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Štirje kovači; 18.15 Naš gost; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Zbori; 20.25 Naši interpreti; 21.05 Iz slovenskih oper; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Jazz.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Koledarček; 7.35 Glasba in variete; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Pošiljam ti razglednico; 8.00 Gremo na kavo; 8.20 Naj... program; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Glasba; 9.32 Feeling v glasbi; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Na 1. strani; 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Srečanja; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Srečanje s Kompasom; 14.33 Popevka tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Šola, otroštvo, vzgoja; 16.00 Puzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Glasba; 18.00 Bubbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 Glasbena obzorja.
TELEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
(Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	7.15 Risanke: Belle e Sebastian, 7.45 Rascal	12.30 Nadaljevanke: I Ryan 13.30 Risanke 14.15 Nad.: Un vita da vivere, 15.15 Ciranda de	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Knjižni molji; 8.30 Instrumenti; 9.05 Matineja; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pojemo in godemo; 14.20 Mladi mladim; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel Štirje kovači; 18.15 Naš gost; 18.30 Na ljudsko temo; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Zbori; 20.25 Naši interpreti; 21.05 Iz slovenskih oper; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Jazz.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Koledarček; 7.3

Programski dokument pokrajinske uprave Danes razprava in predvidoma glasovanje

Goriški pokrajinski svet je po sinočnji programski seji dejansko začel opravljati petletni mandat. Sinočna seja je bila, po nekaterih uvodnih proceduralnih vprašanjih in po sprejemu ostavke in po ponovni izvolitvi odbornika Maurizia Fabbra, v celoti namenjena predstavitvi programskega dokumenta in tudi prvim posegom. Osrednji del razprave in glasovanja o dokumentu, naj bi se odvijalo danes popoldne in zvečer.

Glede ostavke in ponovne izvolitve odbornika Maurizia Fabbra, ki bo odgovarjal za finančna vprašanja, imovino in splošne zadeve, ni bilo posebne razprave, če izvajamo nekaj očitkov Giorgia (zeleni), Vollija (PRI), misovca in komunista Salomonija. Pokrajinski svet je ostavko, ki jo je Fabbro podal že na prejšnji seji in tudi poizkusil sprejeti, sprejel z dvanajstimi glasovi, osem svetovalcev se je vzdržalo. Takoj zatem je bil Fabbro spet izvoljen in sicer s 15 glasovi, medtem ko je šest svetovalcev oddalo bele glasovnice.

Fabbro je podal ostavko, ker je ob volitvah na prejšnji seji, prejel več glasov kakor De Iust, ki bi moral, v smislu dogovora med strankami opravljati funkcijo podpredsednika pokrajine.

Preostali del sinočne seje pokrajinskega sveta je bil nato posvečen predstavitvi programskega dokumenta novega odbora in tudi že prvim posegom, čeprav so nekateri svetovalci predlagali, naj bi razpravo, z ozirom, da so gradivo prejeli razmeroma pozno, prenesli na danes.

Dokument — več kakor štirideset tipkanih strani — ki obsega glavne smernice delovanja danes štiristrankarske, jutri pa morda petstrankarske koalicije, je prebral predsednik Gianfranco Crisci. Sestavljen je bil po krogu posvetovanj s predstavnicami političnih strank, gospodarskih združenj in raznih ustanov, saj je imel predsednik v zadnjih tednih vrsto

srečanj in pogovorov. Čeprav bodo dokument, ki naj bi predstavljal osnovo, to je izhodišče delovanja pokrajinske uprave, podrobno razčlenili in ocenili v današnji razpravi, naj opozorimo na nekatere osnovne stvari.

Prdvsem na to, da so vprašanja razvrščena v tri osnovna poglavja: splošna politična vprašanja, posegi na posameznih področjih, posegi na socialnem in kulturnem področju.

V prvem poglavju, ki je nekakšen uvod ostalima dvema, predsednik razglablja o splošnem političnem položaju, o novi vlogi in pristojnosti pokrajine, o smernicah, ki naj bi urejale delovanje pokrajinskega sveta in raznih komisij, o odnosih med večino in manjšino.

Drugo poglavje je razčlenjeno na različna vprašanja. Na prvo mesto postavlja Crisci vprašanja življenjskega okolja in kakovosti življenja, sledi vloga (mednarodna) pokrajine na področju kulture in znanosti, vprašanja prostorskega načrtovanja in varstva okolja, gospodarstva, prometnih struktur, povezovanja podjetij na področju javnih storitev. Gospodarski problematiki namenja predsednik največ pozornosti.

Zdravstvo, socialno skrbstvo, šolstvo in športne dejavnosti, kulturne dejavnosti ter pobude na zakonodajnem področju sestavljajo tretje poglavje. V tem poglavju se na nekaterih mestih omenja tudi prisotnost slovenske narodnostne skupnosti in pobude, ki jih namerava Pokrajina uresničiti. Tako v poglavju o šolstvu in športnih dejavnostih Pokrajina "spodbuja občinsko upravo, da bi v čim krajšem roku zgradila poslopje namenjeno slovenskim šolam". In dalje v poglavju o kulturnih dejavnostih napoveduje, "da se bodo spodbujale pobude za ovrednotenje jezika in kulturnega izročila krajevnih skupnosti in vse pobude, ki imajo cilj

posredovati mladim generacijam kulturno dediščino. Pokrajina bo iskala in spodbujala izmenjavo s skupnostmi v sosednji Sloveniji". Podobno sodelovanje naj bi se razvijalo tudi v Venetom in Avstriji. Prisotnost slovenske narodnostne skupnosti in potreba po zakonski ureditvi je omenjena tudi v zadnjem poglavju, kjer je govor o zakonodajnih pobudah. Pokrajina si bo prizadevala, da pride čimprej do odobritve zakona o obmejnih področjih, zakona o manjšinskih (jezikovnih) skupnostih in zakona za zaščito slovenske manjšine. "To je vprašanje (zaščitnega) zakona za Slovence namreč o. ur.) ki se predolgo zdrži v avlari parlamenta in ki ga je treba dokočno pripeljati do razrešitve. Duh zakona se pravzaprav že odraža na nekaterih območjih, kakor v šolstvu, kulturi, rekreativnih in športnih dejavnostih. Številni deželni ukrepi nudijo slovenski manjšini možnost razvoja. Krajevne ustanove so našla ustrezne rešitve v izvajanju legitimnih pravic tega pomembnega dela naše pokrajinske skupnosti. Priznati pravice slovenski manjšini je dolžnost, ki jo med drugim predvideva ustava, da se ohranijo njene narodnostne in kulturne značilnosti. Pripadnost različnim skupnostim je treba dosledno spoštovati, če hočemo zgraditi sodelovanje ter iskreno in plodno prijateljstvo."

Tako Predsednik Pokrajine o Sloveniji. Seveda gre za načelne izjave in obljube. Tako, ali podobno je bilo tudi na začetku prejšnjih mandатов, praksa pa je pokazala, da se zatakne, ko gre za reševanje konkretnih zadev. Upati je, da bo tokrat, zaradi drugega ozračja, več razumevanja.

Po več kakor eno uro trajajočem branju dokumenta se je pričela razprava s prvimi posegi Cipollonija (KPI), Vollija (PRI), Bombijev (KD), Pirone in Furlana (KPI). Nadaljevala se bo danes.

Kipar Darko Bevilacqua razstavlja v Novi Gorici



Kipar Darko med petkovo otvoritvijo

(Foto Čubej)

V prostorih galerije Meblo v Novi Gorici so na ogled skulpture umetnika Darka Bevilacqua, po rodu iz Bilj. Kipar Darko Bevilacqua, ali kar samo Darko, kot se sam predstavlja, je umetnostno šolo obiskoval v Gorici, nato pa je pomagal v atelejih raznih umetnikov. Študijsko je potoval po Grčiji in Italiji, kjer se je pobilje seznanil z mikensko, oziroma etruščansko umetnostjo. Samostojno je razstavljal ali se udeležil skupinskih razstav širom po Italiji, pa tudi na Dunaju in v Ženevi. V svojih delih najraje prikazuje svet pradednih ljudskih čaščenj, ljudskih in verskih običajev ter izbranih vrst živalskega sveta. Kiparjeva prvirna navezanost na zemljo kaže namreč spoštovanje do dela, navezanost na kraj rojstva ter nakazuje poetičen povratek h koreninam. Razstava bo odprta do vključno 5. novembra.

Razstavo so odprli v petek. Avtorja je predstavila ravnateljica Goriškega

muzeja Nelida Simsič, ki je s spretnim besedilom opremila tudi katalog. Ogled razstave toplo priporočamo.

Predavanja o I. svetovni vojni

Tudi drugo predavanje iz ciklusa Srečanja in razmišljanja o prvi svetovni vojni, je bilo deležno precejšnjega zanimanja publike. Giorgio Ronchal, docent zgodovine na univerzi v Turinu je podrobno analiziral razloge, ki so po njegovem mnenju botrovali uspehu italijanske vojske leta 1918.

Prihodnje srečanje bo na sporedu jutri, 27. t. m. Ob 17.30 se bo v Palači Attems predstavil goriški publikli docent za zgodovino filma na univerzi v Padovi Giampiero Brunetta. Brunetta bo govoril o namišljeni fronti in nevadni vojni.

Do 30. novembra prošnje za denarne prispevke v smislu zakona 10/80

Goriška občina bo v skladu z določili dež. zakona št. 10/80 tudi v šolskem letu 1988/89 dodelila denarne prispevke za nakup knjig in drugih učnih pripomočkov za dijake nižje srednje šole, ki izhajajo iz manj premožnih družin.

Prošnje lahko predložijo - na posebnih obrazcih - dijaki, ki obiskujejo nižje srednje šole na območju goriške občine, ne glede na kraj stalnega bivališča. Osnovni pogoj je družinski dohodek, ki za leto 1987 ni smel biti višji od 16 milijonov lir. Ta znesek se poviša, za tri milijone lir za vsako osebo, ki živi v skupnem gospodinjstvu in je v breme družinskega poglavarja.

Prošnje za dodelitev podpore je treba izpolniti na posebnih obrazcih ter jih je treba dostaviti protokolnemu uradu na občini, najkasneje do 12. ure 30. novembra. Prošnjam je treba priložiti kopijo obrazca 101 za leto 1987 ali overljeno kopijo davčne prijave za leto 1987, ali v primeru da omenjena dokumentacija ni razpoložljiva, posebno zapriseženo izjavo. Za podrobnejša navodila je na voljo urad za šolstvo na Občini. Prošnje, ki ne bodo opremljene s kopijo obrazca 101, oziroma kopijo davčne prijave, ne bodo upoštevali.

Obvestilo se nanaša tudi na dijake nižje srednje šole Ivan Trinko.

Od 5. do 13. novembra sejem pohištva in opreme Ambiente

Po dveh uspešnih sejemskih prireditvah, sejmu mode in sejmu motorjev, so se na razstavišču ob ločniškem mostu začele priprave na predzadnje letošnje manifestacijo. Od 5. do 13. novembra bo namreč sejem pohištva in stanovanjske opreme Ambiente. Teden dni zanimivih priložnosti, kot pravijo prireditelji, saj se tudi tokrat obeta marsikaj novega na področju ponudbe pohištva in opremljanja stanovanjskih in drugih prostorov. Novost je v povečanem zanimanju za pristno obrtniške (in ne serijske) izdelke pa tudi za možnosti, ki jih posamezniku ponuja sistem "naredi sam". Največ razstavljalcev bo iz naše dežele, precejšnja prisotnost pa se napoveduje tudi iz Veneta, kjer je industrija pohištva med vodilnimi panogami v gospodarstvu.

Jutri zvečer v Kulturnem domu

Srečanje s štirimi pesniki ob ponatisu zbirke Pesmi štirih

Ko je izšla pred petintridesetimi leti, je pesniška zbirka Pesmi štirih zbudila izredno zanimanje med bralci. Bila je novost, enkratni dogodek v slovenski literaturi. Štiri pesniki, takrat mlajše generacije, so se predstavili v skupni zbirki, ki je kljub različnosti vsakega izmed njih vendarle učinkovala kot celota.

Ciril Zlobec, Janez Menart, Tone Pavček in Kajetan Kovič so zatem šli vsak svojo umetniško pot, različne so bile njihove življenjske usode.

Po treh in pol desetletjih so Pesmi štirih spet močno aktualne in tako je knjiga spet izšla v ponatisu. V čem je aktualnost in oživljeno zanimanje za poezijo — med drugim je bila posneta tudi kasete, kjer pesmi razlagajo avtorji sami in pa gledališki igralci — bomo lahko zvedeli neposredno od avtorjev samih, jutri zvečer v Kulturnem domu v Gorici, kjer bo predstavitev knjige, ki je letos izšla v ponatisu.

Srečanje s štirimi mladimi — žal danes že s srebrnimi lasmi — bo prav gotovo prijetno, tudi zaradi tega ker nekatere člane četvorice v Gorici že kar dobro poznamo.

Srečanje bo ob 18. uri.

Danes bodo v Tržiču splavili admiralsko ladjo Tržaškega Lloydja

V tržički ladjedelnici bo danes slovesnost ob splavitvi nove admiralske ladje Tržaškega Lloydja. Gre za 231 metrov dolgo in 32 metrov široko konvejersko ladjo, ki bo lahko prevažala 34 tisoč ton tovora, ob maksimalnem ugrezu pa še dodatnih pet tisoč ton.

Slovesnost bo ob 11.30. Ladje ne bodo spustili v morje, pač pa bodo splavitev dosegli tako, da bodo dok napolnili z vodo. Polnjenje se bo pričelo ob 9. uri.

Botra bo, kakor napovedujejo, 23-letna Rosita Caputo, najmlajša uslužbenka pomorske družbe. Ladjo so začeli graditi decembra lani.

V tržički ladjedelnici bodo zatem postavili gredelj za novo ladjo. Tokrat bo to luksuzna ladja za križarjenje. Dvojčica te ladje je že v gradnji.

Spomladi prihodnjega leta se bodo v Tržiču lotili gradnje velikanke za družbo Finmare. Gre za ladjo z nosilnostjo 261 tisoč ton, ki jo bodo dogradili do leta 1991. S tem pa bodo v ladjedelnici tudi izčrpali paket naročil, s katerim so premostili težavno obdobje. Kaj pa potem?

Zamazano cestišče

Včeraj popoldne so tržički gasilci posegli v Uj. Timavo pred tovarno Adriaplast, kjer je tovarnjak izgubil več-

jo količino žveplenega prahu. Med čiščenjem so ulico, ki pelje iz tržičke luke proti mestu, zaprli.

V Gorici pa je včeraj zjutraj v Uj. Trento goril avtomobil znamke alfa romeo, katerega lastnik je Renato Onofrio Betrei iz Tavagnacca. Ogenj je nekoliko poškodoval le električno napeljavno, saj so plamene pravočasno pogasili. Požaru je najverjetneje botroval kratek stik.

razna obvestila

KD Briški grič obvešča, da se prične redna vadba rekreacijske telovadbe danes, 26. oktobra, ob 20. uri na Bukovju. Vpisujejo Ana Mikluš - Ščedno (tel. 884182), Divna Valič - Jazbine (tel. 390167) in Nevenka Klanjšček - Klanec (tel. 884178).

Občina Doberdob obvešča, da bo v petek, 28. oktobra, zjutraj običajna akcija zbiranja starega železa in vseh drugih kovinskih odpadkov. Kdor se hoče znebiti teh kovin, naj že dan prej postavi vse pred hišo na pločnik.

Mladinski odbor SKGZ in Zveza slovenskih kulturnih društev prirejata kabeletni večer v Kulturnem domu v petek, 28. oktobra, ob 21.00. Skupina Karst brothers bo uprizorila Škovace. Predhodaj vstopnic v Kulturnem domu od 9. do 13. ure in na ZSKD od 9. do 17. ure.

Kmečka zveza obvešča, da morajo vsi odvisni delavci in upokojenci, ki so poleg plače ali pokojnine prejeli še kak drugi honorar, plačati davek na zdravje do vključno 31. oktobra.

kino

Gorica

CORSO Zaprto. Jutri 17.30-22.00 »La leggenda del santo bevitore«.

VERDI 19.00-22.00 »L'ultima tentazione di Cristo«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

VITTORIA 17.30-22.00 »Goduria carnale«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR Zaprto. Jutri 17.30-22.00 »Danza dei desideri«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Kdo je to dekla«.

DESKLE 19.30 »Barva denarja«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Rita Bassi - Uj. don Bosco 175 - tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. Antonio - Uj. Romana 147 - tel. 40497.

pogrebi

Danes v Gorici ob 9.30 Olga Colussi iz splošne bolnišnice v cerkev na Svetogorski ulici in na glavno pokopališče.

V soboto zvečer v Domu A. Budala v Štandrežu

S pesmijo obudili spomin na F. Lupina



V društvu so pripravili priložnostno razstavo

(foto Klemš)

Franc Lupin je bil skoraj pol stoletja gibalno pevske tradicije v Štandrežu, pa naj si je šlo za cerkveno petje kakor za ljudsko in umetno pesem. Zapustil je bogato pevsko dediščino, saj je skozi njegove, žuljave, a marljive roke, šlo v desetletjih nešteto pevcev in pevke. Poleg težkega dela na kmetiji je zmeraj našel čas za delo na prosvet-

nem in gospodarskem področju. Z zborom Oton Župancič je že leta 1946 nastopil v Trstu, leta 1947 v Ljubljani, pred dvajsetimi leti na množičnem shodu ob 100-letnici tabora v Šempasu in še na številnih drugih prireditvah.

France Lupin je umrl pred desetimi leti. Ob obletnici so člani Kulturnega



Moški pevski zbor KD Skala iz Gabrij

(foto Klemš)

društva Oton Župancič pripravili lep pevski večer. V soboto sta v Domu A. Budala nastopila mešani pevski zbor domačega društva pod vodstvom Mirana Rustje in moški pevski zbor KD Skala iz Gabrij, ki ga vodi Rozina Konjedic.

Sobotni pevski večer, kjer je spomin na pokojnega zborovodjo in prosvet-

nega delavca Franca Lupina obudila Elda Gravner, je bil tudi prvi v letošnji sezoni društva.

Udeleženci pa so si lahko ogledali tudi priložnostno razstavo fotografij in drugega gradiva o Francu Lupinu, ki jo je pripravil Romano Petejan, skupaj s člani fotografskega odseka.

150 let rezijanske folklorne skupine

Tam v dolini pod Kaninom je ples nekaj posebnega, tam živijo posebni ljudje, ki radi plešejo. In ko se oglasi glas citre, ga ni človeka, ki ga ne bi zasrbeli podplati. Tedaj plešejo vsi, stari in mladi, ženske in moški, pogosto celo otroci, kjerkoli in kadarkoli, v dvorani ali na gorici, poleti ali pozimi.

Marsikomu se njihov ples zdi enoličen, nevede uho težko loči vižo od viže. Strokovnjaki pa že od nekdaj brskajo po tej dolini, posebnosti govora, plesa in melodij jih privlačujejo kot skrivnostno petje vil, da jim noben napor ni odveč. Upravičeno so Rezijo označili kot »biser slovenske folklore«.

Rojstvo rezijanskega plesa ovija megla preteklosti, izgubila se verjetno v dobi, ko so Rezijani skupaj z drugimi Slovani prišli iz Karpátov proti morju in so se ustavili v ozki dolini pod naravno obrambo gora. Pogosto so plesali v svoji dolini, pred 150 leti pa so prvič zaplesali tudi izven nje - v Vidmu. Tedaj je v bistvu nastala rezijanska folklorna skupina, ki je v 150 letih obiskala marsikateri kraj in ponela s seboj kot popotnico svoje dragocene izročilo, da so ga lahko spoznali tudi sosedje in tujci.

Danes pretijo Reziji drugačne pošasti. Jurjev meč je otopel v boju proti sodobnim zmajem, kot sta brezposelnost in raznarodovanje. Ustvarjalnost in odpornost teh ljudi na zahodnem robu slovenske zemlje pa išče novih poti v bodočnost in šele čas bo lahko zapisal njihove uspehe.

Na dolini meč, osan vasi
za roko so se mi držale
za no same lipe ime
Rezija: Rožina dolina...

V moji dolini, osem vasi / se me je držalo za roko / za eno samo lepo ime / Rezija: Rožina dolina...

"Rožajanska dolina" se ob reki Rezi ali Bili vzpenja od vasi Na Bili do Učje. Med pritoki Bile sta najbolj znana divji Jerman, ki se pojavlja v legendi, in Črni potok, po katerem nosi ime ljudska pesem. V neradodarni dolini pod Kaninom, Sartom, Žlebom, Babo in Mužcem so poleg Ravance še večje vasi Bila, Njiva, Osojane, Solbica in Učja, ob njih pa vrsta manjših zaselkov z zgovornimi imeni kot Korito, Jama, Klin, Brdo, Klanec, Križčača, Gozd, Kolk in podobno. Pod vrhovi so planine, med njimi je največja Karnica ob prehodu iz Rezije v Učje.

V preteklosti so se Rezijani ukvarjali predvsem z živinorejo, od nekdaj pa so tudi hodili v svet kot sezonski delavci in kramarji. Povedati pa je treba, da Rezijani niso prinesli od drugod plesov, pesmi ali godčevskih viž, čeprav so kot krošnjari prepotovali kar precejšen del Evrope.

Izseljevanje prebivalstva v zadnjih letih je privedlo do pretresljivega dejstva, da živi več Rezijanov izven doli-

Slika zgoraj: ples v Učji leta 1927
Slika v sredini: rezijanska folklorna skupina na Ravanci leta 1986 (foto Ferrari)
Slika spodaj: Žuankala, znani rezijanski citiravec, na Bili leta 1974
Verzi so iz pesmi Silvine Paletti in kantavtorja Rina Chineseja

Citira - knjiga o rezijanskih godcih

V rezijanskem ljudskem izročilu pritiče posebno mesto godcem, nadse spoštovanim in čislanim osebnostim. Navadno sta za ples igrala dva godca, med katerima je bil važen citiravec (violinist). Bunkulaš (godec na mali kontrabas) pa je imel poseben podrejen vloga, saj je le spremljal vižo in poudarjal ritem. Citiravci so lahko bili izključno moški. Dobro godce so ljudje spoznali že po igri, nekateri se še danes radi spominjajo, saj so po njih poimenovali celo viže. Običajno niso sprejemali denarja, le pijačo in včasih hrano.

Godci imajo pri ohranjanju izročila marsikatero zaslugo. Posebnosti rezijanske ljudske glasbe pa predstavljajo predvsem zaradi arhaičnosti viž poslastico za vsakega etnomuzikologa, ki se ukvarja z ljudsko glasbo. Rezijanska glasba mu nudi namreč vrsto zanimivih izhodišč pri analizi plasti in odnosa med izročilom ter zunanjimi kulturnimi vplivi.

Obletnico rezijanske folklorne skupine bo dopolnjevala tudi predstavitev knjige o instrumentalni glasbi v Reziji z naslovom Citira. Po dolgoletnem raziskovanju jo je pripravil Julijan Strajnar, etnomuzikolog ljubljanskega Inštituta za slovensko narodopisje pri SAZU, globok poznavalec rezijanske glasbe in njenih posebnosti. Knjiga, ki je izšla te dni po zaslugi Založništva tržaškega tiska in založbe Pizzicato v zbirki Kulturna dediščina, ponuja strokovno poglobljeno besedilo v italijanski in slovenski, povzetek v angleščini in kakih štirideset ilustracij ter fotografij najbolj znanih godcev.

Knjiga je razdeljena na tri dele. V prvem podaja opis raziskav ljudskega izročila v Reziji z analizo etnografskih in družbenih plati godčevstva. Z dušo



Pa ta viža je po naše

ne kot doma, kjer jih je le nekaj več kot tisoč.

Iti je glas od meh judi,
iti je glas rozajanski,
ke zadavit ni smin,
zabit ni morin...

To je glas mojih ljudi, / to je glas rezijanski, / ki ga ne morem umoriti, / ki ga ne morem pozabiti...

Kljub štirim različnim govorom se ljudje med seboj odlično razumejo. Večji nesporazumi so med jezikoslovci in tistimi, ki na različne načine zapisujejo rezijansko. Glede jezika je bila Rezija že večkrat kamen spotike. Tako so se Rezijani v preteklosti prepričali, da so nasledniki Rusov, le tisti najbolj ozaveščeni priznavajo sedaj svojo pripadnost slovenskemu narodu.

Za jezikovnimi značilnostmi sta v preteklem stoletju brskala predvsem ruski filolog Izmail Sreznjevski in Po-

ljak francoskega porekla Boudouin de Courtenay, za ljudskimi pesmimi pa slovenski pesnik Stanko Vraz. Že med vojnama, predvsem pa v zadnjih desetletjih, je Rezija postala cilj slovenskih jezikoslovcev, etnologov, muzikologov in koreologov, ki so skušali vse zabeležiti in popisati. Danes je zapisanih preko 600 rezijanskih pesmi, posnetih pa preko 400 viž.

Ob obletnici, ki se bo v naslednjih dneh praznovala v Reziji, bodo slovenski strokovnjaki, ki delajo v okviru Inštituta za slovensko narodopisje pri SAZU, poklonili Rezijanom katalog posnetkov o ljudskem izročilu Slovencev v Italiji. Gesta nedvomno izpričuje spoštovanje in ljubezen, ki jo raziskovalci poleg strokovnega zanosa gojijo do tega svojega izročila. Menda se to prvič dogaja med dvema državama.

Ta lipi moj Črni potok,
an rūdi lēpo zaleni,
uod maja dardu jasane...

Lepi moj Črni potok, / vedno lepo zeleni, / od maja do jeseni...

Za rezijanske posebnosti se poleg strokovnjakov navdušujejo tudi navadni smrtniki, če jim le uspe, da jih pobliže spoznajo. Največ zaslug v tem smislu ima rezijanska folklorna skupina, ki praznuje letos 150. obletnico. Omenili smo, da je prvič nastopila v Vidmu, in sicer leta 1838 pred tedanjim avstrijskim cesarjem. Od tedaj je nastopala na mnogih festivalih in folklornih srečanjih po vsej Evropi. Čeprav govorimo o folklorni skupini, ki vključuje prebivalce različnih vasi, gre v resnici samo za skupino domačinov, ki se zberejo, da stopijo na oder in prikažejo še vedno živo domače izročilo. Rezijanski plesi in pesmi se



Anu čakān ščalē din,
isi din ka ē na čē prūt...

In še čakam dan, dan, ki noče priti... Iz vsega tega bi človek lahko razumel, da je Rezija nekakšen živ muzej, v katerega se spleča stopiti, da spoznamo najbolj arhaično slovensko izročilo, zanimive viže in pesmi, godce in plesalce, maske. Res je Rezija vse to, res pa je tudi, da Rezija hoče živeti z današnjim časom, da se je v njej po potresu prebudila nova volja do življenja, ki iz izročila včasih črpa moč, želi pa biti tudi ustvarjalna in sodobna. In tako se v Reziji pojavljajo pesniki, ki se ukvarjajo z gospodarstvom, da bi domači dolini nudili vsaj kakšno možnost, kantavtorji, ki že leta segajo po sodobni glasbi, da ob njej opozarjajo na dolino, ki umira. Morda je bodočnost v kulturnem uveljavljanju, a ker je romantična predstava o lačnih pesnikih nesodobna, Rezija potrebuje ta trenutek gospodarske posege in delovna mesta. Samo ob tem bosta lahko narod in njegova kultura preživela...

Stran napisala in uredila:
NADJA KRIŠČAK

Spored prireditev na Ravanci

Štiridnevno praznovanje ob 150-letnici rezijanske folklorne skupine predvideva več zanimivih trenutkov, saj skuša ugoditi raznim željam in zahtevam. Zadovoljiti bi moralo navdušene folkloriste, strokovnjake, izbirčneže in nenazadnje občinstvo.

Vse se bo dogajalo na Ravanci v Rozajanski kulturni hiši. Prvi večer bo posvečen spominom in prijateljskim vezem.

V četrtek, 27. oktobra, ob 20. uri se bodo srečali sedanji in bivši člani rezijanske folklorne skupine. Ob taki priložnosti se Rezijani ne bodo mogli upreti skušnjavi, da bi zaplesali, čim se bodo oglasili godci.

Petkovo praznovanje se deli na dva dela: jutranji in popoldanski del sta izrazito strokovna, večerni koncert pa bi lahko označili kot gala predstavo.

V petek, 28. oktobra, ob 9. uri je predviden začetek srečanje o raziskovanju in prikazovanju rezijanskega ljudskega izročila. Prvi poseg je pripravil Luigi Paletti, dolgoletni vodja domače skupine, na temo Dejavnost rezijanske folklorne skupine. Sledil mu po slovenski etnokoreolog Mirko Ramovš z referatom o raziskovanju ljudskega izročila in njegovem prikazovanju, torej o odrski postavitvi plesov ali običajev, ki jih je mogoče zabeležiti v vaški sredini. Srečanju bosta predsedovala slovenski raziskovalec in globoki poznavalec Rezije Milko Matičetov in njegov italijanski kolega Pietro Sassu. Predviden je še poseg o uporabi glasbenih zapisov za glasbene šole, profesor na tržaški Univerzi Gianpaolo Gri pa bo posvetil svoje razmišljanje

važnosti dokumentov in podatkov, ki jih hranijo občine.

V petek popoldne ob 15. uri bosta na vrsti predstavitvi Seznama posnetkov ljudskega izročila Slovencev v Italiji 1962-1968 in knjige Citira, ki jo je Julijan Strajnar posvetil rezijanskim godcem. Predstavitvi bo vodil italijanski etnomuzikolog Roberto Leydi.

V petek, 28. oktobra, ob 20.30 bo nastopil Komorni orkester RTV-Ljubljana z dirigentom Antonom Nanutom, s mezzosopranistko Evo Novšak-Hovška, pianistom Hinkom Haasom in violinistom Črtom Šiškovcem. Spored predvideva prazgodbo skladb, ki vsebujejo rezijanske ljudske motive. Avtorji so Jani Golob, Uroš Krek, Pavle Merku, Fabio Nieder, Piero Pezzè, Alojz Srebotnjak in Daniele Zanettovich. Celoten spored bo posnela RTV-Ljubljana.

V soboto, 29. oktobra, ob 9. uri se bo srečanje preselilo v Etnografski muzej Gorske skupnosti v Naborjefu. Predstavniki Inštituta za slovensko narodopisje bodo namreč predali komaj ustanovljenemu Arhivu naborjefskega muzeja prepis zvočnih posnetkov, ki so jih člani slovenskega inštituta zbrali na italijanskem ozemlju.

Sobota zvečer ob 20. ure dalje, bo posvečena Rezijanom s predvajanjem filmov in kaset, ki so bili posneti o Reziji ali v Reziji. Predvajanje bo vodil Walter Colle.

Praznovanje se bo zaključilo v nedeljo, 30. oktobra, ob 15. uri s folklornim prireditvijo, na kateri bodo poleg domačih plesalcev nastopile še folklorne skupine Federico Angelica iz Aviana, Koleda iz Velenja in Edelweiss iz Celovca.

Jutri v Trstu začetek abonmajske sezone GM Ljubljanski »simfoniki« s klarinetistom Zupanom



Zvoki Simfoničnega orkestra RTV Ljubljana bodo jutri zvečer odprli letošnjo novo koncertno sezono Glasbene matice, v kateri bo naša osrednja glasbena ustanova proslavila 80-letnico javnih koncertnih prireditev na Tržaškem.

Ljubljanski gostje bodo v prvem delu zaigrali Simfonijo št. 1 v C-duru češkega skladatelja Jana Ladislava Dusska in Koncert za klarinet in orkester v Es-duru op. 36 Františka Vincenta Kramarja. V tej skladbi bo solistično vlogo odigral priznani slovenski klarinetist Alojz Zupan (na sliki).

V drugem delu abonmajskega koncerta bo na sporedu znana Šesta simfonija »Pastoralna« Ludviga van Beethovna. Simfonični orkester RTV Ljubljana, ki je že satelni gost Glasbene matice, bo vodil dirigent Anton Nanut.

Drami Durasove in Jančarja, izven programa pa simpatični Rocky Horror Show Izredno izenačen izbor letošnjega Borštnikovega srečanja v Mariboru

Danes, ko bo ta prispevek objavljen, bo Borštnikovo srečanje na polovici. Do tega dne se je zgodilo marsikaj zanimivega in umetniško dražljivega. Srečanje samo se je poglobilo vase in po začetni izčrpavajoči »družabni« evforiji pustilo glavino prostora razmišljanju o gledališču in upodobitvam. Jasno je, da na tem mestu ne moremo pretiravati z opisom vsega, saj bi se besedni lok napolnil, do nevzdržnih meja (beri: nemara bi prispevek napolnil celo stran), kljub temu pa moramo vsaj omeniti element, ki bo zapečatil usodo letošnjega festivala in najbrž sprožil, kot vsakič ob takih primerih, negotovanje. Gre za žirijo, ki jo letos sestavljajo izrazito »gledališki« ljudje, tako da o njihovi strokovnosti ne gre dvomiti. Alja Prodan (predsednica), Angelca Janko, Marjan Bevk, Vili Vuk in Aleksander Zorn bodo imeli težko delo, saj je letošnji izbor (če izvzamemo dve ali tri predstave) izredno izenačen. Na to črto izenačenosti in vrhunske izpovednosti sodi tudi **Slovensko stalno gledališče** iz Trsta, ki bo jutri v tekmovalnem sporedu uprizorilo **Cankarjevega Kralja na Betajnovi** v režiji **Maria Uršiča**. Naši gledališčniki so v Mariboru od vedno dobrodošel gost in pozornost štajerske prestolnice do njih se bo prav gotovo potrdila tudi jutri.

DURAS IN JANČAR

Savannah Bay znamenite francoske pisateljice **Marguerite Duras** je predvsem zgodba spomina. Spomina na neko ljubezen, ki jo je mogoče ponoviti samo v igri, saj je čas neizprosni. Ponoviti pa jo je moč tudi s pogovorom, saj glavni protagonisti z obujanjem starega čustva uresničujeta sedanjost ljubezni.

Predstava **EG Glej** iz Ljubljane, ki je zapolnila nedeljski tekmovalni spo-



Prizor iz musicala Rocky Horror Show

red, je prej verbalistična, lirčna, nežna, nekoliko ekzotično pobarvana slika, kot pa dramsko uspela »ponudba«. Na ozko zamejenem prostoru se nič ne dogaja, sledimo samo reminiscencam stare igralk, ki skuša priklicati stara čustva, a tega se seveda ne da. Skratka, lirčni utrinki in zametki zgodbe a la novi roman, ki pa so nas pustili domala ravnodušne.

Igra o Dedalu, bivšem revolucionarju in bivšem bajeslovnem konstruktorju in letalcu govori o revoluciji, njenih graditeljih in žrtvah. Napisal jo je **Drago Jančar**, uprizorila pa **Drama SNG iz Ljubljane** v režiji **Zvoneta Šedlbauerja**. Jančar je v svojem **Dedalu** ostal zvest svoji nalogi upornika in razgaljevalca tragične usode človeka, katerega se »polasti« revolucija. Ta tematika, ki se pri avtorju na različne načine skoraj stalno ponavlja, je

seveda aktualna in današnjemu življenju Slovencev primerna, mi pa smo tako imenovane politične drame že malce naveličani. No, kljub temu je treba reči, da je uprizoritev dobra, sam tekst pa dopušča zgoščene dialoge, ki vodijo v grotesk in tragikomičnost. V Dedalu je glavna poanta v tem, da načrtovalec zapora postane kmalu zatem gost v njem... Glavni »junak« je torej zapor, ki pooseblja pot revolucije: najprej velik aktivistični zagon ob njegovi gradnji, nato žrtve in zaporniki, ki ga naseljujejo, in končno čas po gradnji, ko gre samo za samopoveličevalne spomine, s katerimi protagonisti hočejo prikriti odsotnost temeljnega kamna, zaradi katerega vse drsi. Zapor je bil namreč zgrajen na hribu, kjer se teren usipa...

Mislil, da je bila to dobra in tekoča postavitev, v kateri je igral glavno vlogo Radko Polič (Dedalu). Ta igralec nas vsakič preseneti z intenzivnim obvladovanjem orkestrskega prostora in sproščanjem neslutnih energij, tako da ustvari polnokrvne like.

V okviru tekmovalnega sporeda je sinoči spet nastopila ljubljanska **Drama SNG** z uprizoritvijo **Gospoda Puntile** in njegovega hlapca **Mattija**. O **Brechtovem** delu pa bomo kaj več zapisali jutri.

BORŠTNIKOV MITING

Vzdruže je bilo kot vsakič enkratno, kajti za krajane pomeni gostovanje »borštnikovcev« kulturni dogodek leta. Tokrat je izbira padla na Zgornjo Ložnico pod Pohorjem, kjer je udeležence pričakalo sivo nebo in z njim tudi mraz, ki je že dišal po snegu. Ozeble kosti pa so se ob gostoljubnosti domačinov kaj kmalu ogrele in po pozdravu Toneta Partličja je stekel pod kozolcem kulturni program, ki so ga oblikovali dobitniki Borštnikovega prstana Maks Furjan in Polde Bibič, igralec Lojze Rozman, domači pevski zbor in ženska skupina v narodnih nošah. Ta je pokazala, kako se dela z lanom in lička koruza. Nekoliko dolg je bil ta program, a prav tako dolga, če ne še bolj, je bila poznejša slavnost ob nagradenih mizah...

Miting spada v okvir Malega Borštnikovega srečanja, ki je letos zaradi pomanjkanja finančnih sredstev nekoliko okrnjeno. Nikakor pa ga ne nameravajo v prihodnje ukiniti, saj gre za izjemen neposredni stik najširšega občinstva z gledališčem. Naj ob tem napišemo, da bo letošnje MBS v petek zaključil nastop Slovenskega stalnega gledališča, ki bo dan prej nastopilo v tekmovalnem sporedu v Mariboru. Že leta je namreč SSG gost v Slovenski Bistrici, kjer uprizoritev Cankarjevega Kralja na Betajnovi nestrpnost pričakujejo.

TO MORA K NAM

Rocky Horror Show, namreč. Srečo smo imeli, da smo lahko izven programa Borštnikovega srečanja videli ta novi slovenski musical, ki sam na sebi ni nič posebnega, a bo v dvorane pritegnil veliko mladine. A tudi nam, ki nismo več v rosnih letih, je bila podrgo uro trajajoča predstava všeč, saj je delovala razbremenilno in kratkoročno, skratka simpatično. Musical je pravzaprav parodija na filmsko grozljivko o Rockyju, znanem ameriškem »junaku«. Zgodba je dovolj splošna: dva normalna človeka, zaročenca, padeta v deževni noči v graščino, kjer prebivajo norci in čudaki. Tam se potem dogajajo nevsakdanje reči, gledamo dlakaste mladeniče, Rockyja, gospodarja gradu itd., kako se prebijajo skozi noč, zabadajo in izbadajo sablje v nožnice in sploh groza je, vendar taka, da se ji vse skozi smejimo. Zgodba sama je pravzaprav »trugasta kriminalka«, v kateri igra seveda glavno vlogo glasba, ki je na velikem razponu rockovskih možnosti — od balade do hard rocka. Predstava je torej tudi neke vrste koncert z odličnimi vokalnimi interperiti, tako da jo z zanimanjem in veseljem gledamo. Dobro bi bilo, da bi ta tip komercialnega gledališča prišel tudi v naš prostor, saj bi oglel marsikoga presenetil.

MARIJ ČUK

Ob stoletnici rojstva velikega ameriškega dramatika Eugene O'Neill - oče ameriškega teatra

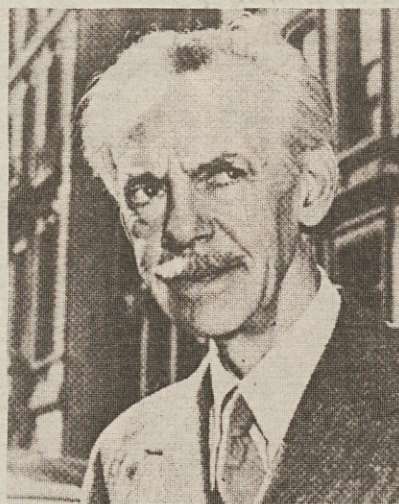
Ko je Eugene O'Neill začel pisati, se je ameriška drama omejevala le na skromno število plitvih melodram in komedij cenenih zapletov. Nasploj je na dramo in na njeno razkrivanje čustvenosti ameriška puritanska miselnost gledala z velikim nezaupanjem: pred svojo izselitvijo v Ameriko jo je poskušala izriniti iz angleškega sedemnajstega stoletja s tem da je dala zapreti gledališča, potem pa je z istim nezaupanjem prikrila še lastno, »na novo« posuje no grudo. Bolj kot kateremu koli drugemu dolguje ameriški teater prav O'Neillju svoje rojstvo. Zaslugo za to nosi dejstvo, da je ta dramatik vselej in brez vsakršnega odstopanja ostal zvest svoji naravi, ki je bila v mnogih pogledih značilno ameriška. Od tu številna priznanja, ki jih je bil deležen - štiri Pulitzerjeve nagrade v letih 1920-1941 ter Nobelova nagrada leta 1936, sloves in privrženost publike, ki mu je s finančnimi podporami omogočala, da se je lahko posvečal izključno pisateljevanju.

O'Neillov cilj ni bila ustanovitev nekega avtohtonega preokooceanskega gledališča, temveč polna ubeseditve tistih resnic, za katere je mislil, da so ukoreninjene v njem samem. Pa vendar so bile to resnice ne le enega samega človeka, pač pa njegovega naroda v celoti. V širokem smislu besede je bil O'Neill izrazito avtobiografski dramatik. Podobno kot Hemingway je trdil, da ni napisal ničesar, kar ne bi bil tudi sam doživel ali videl. In vendar, segajo nekatere njegove drame v samo zgo-

dovino ameriške miselnosti. Kot Dreiser ni bil, niti ni hotel biti književnik ali subtilni stilist. Res je, njegova intenzivnost čustev, širina obzorja in svojskost snovanja zdaleč presegajo stilne prijeme, ki jih je imel na razpolago. A O'Neill še zdaleč ni »lahke« dramatik. Pisal je brez prestanka, bil izrazito ploden — naštejemo lahko dvajset pomembnejših del. Ustvarjal je svoje dramske kreature, jih opuščal in se ponovno vračal k njim. Izmikal se je literarnim, še bolj pa akademskim krogom, se plaho izogibal zahtevam mondenosti, kljub temu da je ena izmed njegovih prvih dram, **Imperator Jones**, doživela uprizoritev celo v Tokiu in to v dvajsetih letih.

Kot že pred njim Jack London, ki mu je bil skupaj s Conradom prvi zgled, je O'Neill sledil svojemu klicu vagabunda. S spominom na svoje romarsko otroštvo, ko je sledil očetu igralcu, ga je tista ameriška Kerouacova neskončna cesta v mladostnem zanosu ponesla tudi v Honduras, Afriko, Argentino, na globoki ameriški jug. Pozneje je v spremstvu svoje tretje žene, igralk, šel v smer Bermud in Francije. A kaj — znova se je vračal na ameriško vzhodno obalo. Ne nazadnje je kot Melville iskal bližino morja in v njegovem nenehnem valovanju slutil zrcalo najprej svoje, potem pa še človekove usode, strasti, padcev in vzponov, življenja in smrti. A on pa si je želel kopnega.

Isto valovanje in nihanje zaznamo v njegovih dramskih likih. Njegove osebe so polne dvoličnosti, njarnos-



Eugene O'Neill

ti, regresiji, odrešenja, stalnega nihanja med »romanco«, ki kliče po misteriju, čudu ter stvarnostjo, ki se cinično oddaljuje od nje in ki terja sprejemanje še tako trdih resnic. (npr. v **Anni Christie**, **Čudni medigri**, v drami **Sladoledar prihaja**). Življenje je dragoceno le zaradi sanj in želja, a nekaj nas vedno zadržuje, da bi lahko uresničili tisto, po čemer smo najbolj hrepeneli. Po drugi strani so naše želje le odmev tistega, pred čimer bežimo. Odgovorne so tudi za naš polom, kratkovidnost, nezmožnosti sprejemanja dejstev. (npr. **Potovanje dolgega dne v noč**). O'Neillove drame silijo k postopnemu

razkrivanju globljih človeških silnic, k odkritju skritih vzgibov, vendar brez romantičnega idealizma. Ko je »resnica« odkrita, jasna, ne izpuhti, nasprotno, ostaja. Z njo se moramo šele spopasti.

O'Neill je poleg Schopenhauerja in seveda Freuda, prebiral tudi stare grške tragike. Usoda zanj ni bila stvar Olimpa, temveč del preteklosti posameznika, dejanj, ki človeka zavzejuje. V svojih dramah se je večkrat vračal k družinskim vezem, v razdiralno moč sovraštva, nerazumevanja, ljubosumja, pa tudi v odrešujočo vlogo ljubezni (glej npr. **Hrepenenje po brestu**). V svojem najboljsejšem in morda najboljšem delu, trilogiji **Žalovanje postane Elektra** je dramatik v luči ameriške puritanske obremenjene družine Mannonovih reinterpretiral Ajshilovo **Orestejo**. Ljubezenski trikotnik, ki se ponovi tudi v drugi generaciji, povzroči umor; dejanja staršev ponovno zaživijo v dejanjih otrok, mrčnost se bje slo po naravni ljubezni, moralizem s senzualnostjo. Neverjetno je, da je kljub svoji zahtevnosti in nenevadni dolžini ta tragična trilogija žela velik uspeh. S sodobno govorico je spregovorila o samem nastanku Amerike.

O'Neill je tako postavil temelje takemu teatru, ki bi bil zmožen govoriti o deželi, v kateri zanj še pred nedavnim ni bilo prostora. Utemeljil je tradicijo. In Amerika se o njej z delom svojih dramatikov še vedno sprašuje.

BARBARA LAPORNIK

Knjižni sejem v Beogradu

Pesnica Desanka Maksimović je sinoči odprla letošnji 33. beograjski knjižni sejem. Na sejm sodeluje 236 domačih založnikov in 1.100 tujih iz skupno 66 držav. Kljub temu da je letošnji sejem po številu domačih in tujih založnikov največji doslej, pa se je število knjig, izdanih v Jugoslaviji v primerjavi s prejšnjimi leti spet zmanjšalo.

Na sejmju bodo tudi letos podelili vrsto nagrad. Med slovenskimi ustvarjalci je Marija Lucija Stupica dobila nagrado za najlepše opremljeno knjigo za mladino (Andersenovega Svinjskega pastirja), Ranko Novak pa za najlepše oblikovano knjigo o umetnosti (za monografijo Jagoda Bučič).

Knjiga Davida Grossmana o tragediji Izraelcev in Palestincev Da bi nas veter brezumja ne odpihal...

David Grossman sodi v generacijo mlajših izraelskih pisateljev, tistih, ki mislijo drugače o trdnih »resnicah« in jih ne pogojujejo do neke mere razumljivi nagoni in strasti. Kajti strah, srd, zgodovinska obremenjenost marsikdaj ne dopustijo spoznati resnice, tako da se rade volje zatečemo h kalupom. Grossman je ubral drugačno pot, saj skuša gledati na svet in ljudi skozi očala ljubezni. Tak je bil njegov prvi roman **Vedi alla voce: amore** (Glej pod geslo: ljubezen), ki je izšel v Italiji pri založbi Mondadori; in tako je njegovo drugo delo, prevedeno v italijanščino (Mondadori: **Il vento giallo** (Rumeni veter)).

Ko bi lahko le upali, da se bo kdo na Slovenskem lotil v kratkem prevajanja Grossmanovih del, bi ne opozorili na Mondadorijeva neposredna prevoda iz hebrejščine. Grossmanovo pisanje je namreč tako svojstveno, da vsekakor velja brati »prvi« prevod, če nam je že original nedostopen.

Pisatelj izpričuje v predgovoru k italijanski izdaji svoje knjige namen, da bi se slišal nov glas v razpravah o arabsko-izraelskem sporu. Ne predlaga rešitev, saj se zaveda, da je pisatelj, ne pa politik. Njegova dolžnost je pokazati s prstom na določene pojave, rakave rane; pripovedovati o vseh mogočih otenkih bližnjevzhodne tragedije z umetniš-

ko besedo, ki ne obide razuma, seže pa do srca; šteje si v dolžnost razbiti prelahkotno izgovorjene stereotipne fraze; spomniti tiste, ki tega niso popolnoma pozabili, da še velja človeška morala. Končno pa hoče s svojo knjigo sprožiti alarmni zvonec in nakazati, katere bodo posledice, če se bosta obe strani predali brezumju. Zato pa tudi Grossmana prav nič ne moti, če je izraelski predsednik vlade Jichak Samir rekel, da je ta knjiga »novinarski trik in nič več«.

Kako je imel izraelski pisatelj prav, je dokazalo dejstvo, da se je le šest mesecev po izidu knjige v tako imenovanem West Banku začela intifada, ki ji izraelske oblasti niso kos...

Grossman je klub svoji mladosti (morda prav zaradi tega) spoznal enostavno resnico: S krivico ne poravnas krivice, saj vse to sili v radikalnost, ki gotovo ne pelje k izhodu. Le z resničnim razumevanjem sedanjega položaja, takim, ki ni obremenjeno z iluzijami, le s tem da se poglobimo v zgodovinska in psihološka dejstva, ki motivirajo obe strani, bo mogoče najti razumen kompromis in izhod iz dolgoletne, navidez nerešljive krize. A za mir bo treba veliko poguma, gotovo dosti več, kot ga je treba za vojno. (-sch-)

Mladi o plesu, družabnosti in pomanjkanju prostorov

Pleši, pleši, mladi mož!

Kje preživljajo večere naši mladi? So kulturno, politično, športno angarižirani? So v teh dejavnostih dovolj prisotni? Kakšne so njihove želje? Imajo radi glasbo, si želijo plesov in zabave? So s sedanjim stanjem v naši kulturni in nasploh manjšinski stvarnosti zadovoljni? Imajo dovolj svojih prostorov za srečanja in družabnost? Imajo na vsa ta vprašanja svoje odgovore?

O teh problemih smo se pogovarjali s skupino mladih, ki so pokazali razumevanje za to našo zamisel in bili pripravljeni kot posamezniki - čeprav vključeni v mladinsko dejavnost in našo stvarnost - da na ta vprašanja odgovarjajo, ne da bi bili seveda njihova stališča in njihovi odgovori nekakšno splošno mnenje vseh mladih in tistih, ki se s problematiko mladih ukvarjajo.

Načeli smo vrsto vprašanj, vrsto problemov, izpustili pa smo športno in tudi politično dejavnost, ker menimo, da je v teh dejavnostih mladina še najbolj prisotna in najbolj povezana.

Ce bomo s tem našim zapisom dosegli, da bo razprava o tej problematiki zaživela, da bodo svoje povedali tudi drugi mladi, potem menimo, da smo z našim zapisom zadeli v živo in je prav, da se o vseh teh vprašanjih razpravlja.

Naj povemo, kdo vse se je udeležil razgovora: Magda Švara, zaenkrat brezposelna, zaskrbljena torej za svojo bodočnost. Opravila je študij na znanstvenem liceju in dve leti poučevala na Slovenskem zavodu za poklicno izobraževanje. Doma je iz Boljunca. David Čuk, doma iz Žavej. Sedaj bo še nekaj dni v vojski, potem pa se bo tudi za njega odprlo vprašanje zaposlitve. Maturiral je na zavodu Jožef Stefan in bi torej želel dobiti zaposlitev na področju, ki ga s svojim znanjem obvlada. Sadko Brišič, doma s Proseka, je že zaposlen na Slovenskem deželnem gospodarskem združenju. Obiskoval je trgovsko akademijo in je s svojo sedanjo zaposlitvijo zadovoljen. Silvano Olenik iz Prebeneda; končal je šolanje na strokovni šoli, čaka ga vojaščina, po kateri upa, da bo dobil službo. Marko Jagodic je doma v Rojanu. Maturiral je na znanstvenem liceju, sedaj pa je vpisan v 4. letnik fakultete za gradbeništvo; čaka ta ga še dve leti študija in diploma.

MLADINSKI KROŽKI IN KRIZA

KI JO PREŽIVLJAJO

Razgovora se je udeležila tudi skupina kulturno-umetniškega društva Magnet, ki ima svoj sedež na Opčinah, Proseška ulica 11. V razgovoru ni direktno sodelovala, temveč je prebrala svojo izjavo s pripombo, naj se o njeni vsebini izrečejo ostali udeleženci razgovora. Izjavo objavljamo ob koncu naše reportaže.

Mladinci, s katerimi smo se pogovarjali, imajo izkušnje z delom v mladinskih krožkih in so o tem tudi spregovorili, pa čeprav so se pogovora udeležili zgolj kot posamezniki. Ena od poglavitnih misli, ki so prišle na dan, je bila naslednja: »Slovenska mladina je v primerjavi z italijansko, ki je prepuščena sama sebi, verjetno nekoliko privilegirana tudi zaradi delovanja mladinskih krožkov. Kljub temu pa krožki od leta 1983 naprej doživljajo hudo krizo.« Razlogov za propadanje teh ustanov, ki bi morale biti stična točka za našo mladino, pa je več. »Menimo, da je v prvi vrsti to za kriv individualizem, ki postaja vedno bolj značilen za našo mladino. Sestajamo se namreč v zelo ozkih skupinah, ki imajo prav tako ozko usmerjene skupne interese in zato izgubljammo zanimanje za večje prireditve. Obnašamo se tako, pa čeprav dobro vemo, da tako zapiranje ni koristno.« Tu pa je prišla na dan še čisto posebna problematika, ki smo jo na dolgo in široko premleli. Vsi prisotni so bili namreč mnenja, da nosijo določen del odgovornosti tudi kulturna društva in druge podobne organizacije. »Za delovanje mladinskega krožka, pa naj bo za sestanke ali za prireditve, ki se jih člani lotevajo, so seveda potrebni primerne prostori. Sedežev in dvoran sicer ne manjka, vendar pa jih društva nerada dajejo na razpolago za mladinske prireditve.« »Mladinski krožki so za razliko od kulturnih društev ekstrateritorialni, ker imajo mladi danes na razpo-



lago prevozna sredstva. Vaška in predmestna prosvetna društva pa bi hotela narediti iz mladinskih krožkov svoje mladinske odseke in ne razumejo drugačnih potreb mladine, zato v društvi nastajajo trenja med mladimi in starejšimi.« »Degeneracija, pretepi in pijanost na mladinskih plesih, vse to je privedlo do določenega odnosa starejših predstavnikov v društvi, ki mlade imajo za pobalne in jih enačijo z žalostno znanim "kraškim Rambom".« »Če imajo prostor na razpolago, se srečuješ, če ga nimáš, se ne srečuješ, ali vsaj ne v takih prostorih, ki bi bili za mladino najprimernejši.«

KAKO MLADI PREŽIVLJAJO VEČERE

Če prisluškujete pogovorom naše višješolske mladine, ki se vsak dan po šoli srečuje na enem od vogalov Oberdankovega trga, boste gotovo zasledili marsikoga, ki bo sogovorniku postavil naslednje vprašanje: »Ali je mogoče to soboto ples?« Brez strahu, da bi kdo v to podvomil, lahko trdimo, da so plesi, ki jih organizirajo naši mladinski krožki, najbolj priljubljen način zabave mladih. »Slovenskih diskov ni, zato imajo plesi toliko uspeha. Alternativa je sicer Portorož, vendar pride v poštev le za tiste, ki razpolagajo s prevoznim sredstvom.« Nekoč smo lahko naleteli na slovenske družbe v disku La bora, sedaj pa je zaprt. Zakaj se mladina ni odločila za drugo? »Za petnajstletnike je disko sicer važen, vendar pa predrag način zabave. Tudi če se izognemo elitni devinski Euforii, se vstopnica vseeno suče okrog 15.000 lir, medtem ko za ples plačamo trikrat manj.« »Osebo sem sploh mnenja, da gredo slovenski mladinci v disko le občasno in tudi to v skupini. Po mojem sploh ne gre za množičen pojav.« »Medtem ko je v disku 90 odstotkov Italijanov, si na plesu v svojem, slovenskem ambientu. Zato je funkcija mladinskih plesov tudi ta, da združujejo našo mladino.« »Prav zato sem prepričan, da je tudi ples, ki ga marsikdo od starejših omalovažuje, na

svoj način kulturna prireditev, ker gre za trenutek združevanja.« Razlogov za uspeh pa je še in še. Gotovo gre omeniti tudi dejstvo, da naša mladina raje posluša glasbo v živo namesto DJ-jev iz klasičnih diskov, prav to pa jim mladinski krožki tudi nudijo. Odlične skupine iz Slovenije kot so Faraoni, Visitors, Agropop in druge, so na mladinskih plesih namreč stalni gostje. Poleg plesov, ki so tipično "slovenska" prireditve, pa naši mladi obiskujejo vse tiste kraje, kamor zahajajo tudi njihovi italijanski vrstniki, od picerij do kinodvoran in drugega. Nekoliko starejši pa imajo tudi drugačne navade: vsaka družba ima namreč "svoj" bar ali gostilno, v katerem se zvečer srečuje in kjer se navadno odloči, kje bo preživela večer. Bar je v večini primerov torej izhodišče, med vsemi so pa na Tržaškem dva ali trije lokali, v katerih se slovenska mladina res rada zbira. V Križu in v Boljuncu se namreč srečujejo družbe z vseh krajev Tržaške in ob kozarcu piva preživijo večere v tednu, ko jim ne preostaja nič drugega. Naša mladina pa ljubi tudi "običajne svojega naroda". Le redko boste namreč našli osmico, kjer ne bi naleteli na skupino mladih, ki se je odločila za "alternativni" večer.

JIH ZANIMAJO RESNEJŠE PRIREDITVE?

»Mladi ne odklanjamo resnejših prireditev, čeprav je res, da nismo v tem enotni. Med nami so skupine, ki redno obiskujejo koncerte in tudi gledališke predstave, morda pa jih vsi ne obiskujemo v zadostni meri. Hodimo na primer na koncerte, ki nas zanimajo, tudi izven Trsta, vendar ni mogoče govoriti o množični udeležbi naših mladih na takšnih prireditvah. Mladi ljubimo glasbo, čeprav bi bilo morda tudi s tem v zvezi težko govoriti o enotnih stališčih, o enakih izbirah in okusih. Nekateri se navdušujemo bolj za rock glasbo, drugi na splošno za lahko glasbo, so pa med nami takšni, ki imajo radi klasično glasbo, in so tej posvetili tudi študij. Ni rečeno, da smo le za



Ob naslovu Šerbi, ne ravno peresno lahka pevka skupine Agropop; pod naslovom prizor s plesa; v sredini Oberdankov trg, kjer se zbira tudi slovenska mladina (Foto Davorin Križmančič)

našem mestu. Tu se lahko celo povrnemo na problem, ki smo ga že obravnavali, ko smo govorili o težavnem delovanju mladinskih krožkov: mladim glasbenikom, ki bi radi gojili sodobno rock glasbo, nihče ne daje na razpolago primernih prostorov za vaje in nastope. Ta zvrst glasbe, ki je med mladino gotovo najbolj priljubljen, je torej zapostavljen v primerjavi s klasično, ki ima svoj naravni prostor na Glasbeni matici.

ODNOSI S STAREJŠO GENERACIJO

»Če je govor o naših društvi, moramo povedati, da je stvarnost v posameznih društvi in posameznih krajih različna. Ponekod smo z društvi bolj povezani, drugje manj, ali celo nič. Večkrat se zgodi, da starejši člani društva negativno odgovarjajo na naše pobude. Tako se seveda ne moremo "srečati", čeprav bi bilo takšno srečanje in sodelovanje možno, koristno in tudi zaželeno. Seveda obstajajo razlike med svetom mladih in starejših. Miselnost je različna in tudi želje in okusi ne morejo biti enaki. Vendar pa bi bilo po našem v interesu vseh, da najdemo čimveč stičnih točk.

STALIŠČE DRUŠTVA MAGNET

Mladi občutijo predvsem pomanjkanje prostorov, v katerih bi se lahko shajali, združevali in uresničevali pobude, kot je npr. ples.

To je bila osrednja misel kratke izjave, ki jo je na našem tokratnem srečanju podala skupina štirih deklet društva Magnet. Izjava se glasi: »Ples je v tem trenutku edina priložnost, na kateri se mladi različnih zanimanj srečujejo in zabavajo. Odkrivate plesov bi pomenila torej popolno izgubo te priložnosti; izgubo za vse mlade, ki se želijo srečevati in zabavati. Magnet ne razpolaga z lastno dvorano in je torej odvisen od odločitve odborov kulturnih društev, na katere se obrača s prošnjo za dvorano. Dvorane niso privatna lastnina, temveč pripadajo vsej slovenski skupnosti v Italiji. Zato imajo tudi posamezniki pravico, da izkoristijo obstoječe strukture. Te imajo kot glavni cilj ohranjanje slovenstva. S tem, da so zaprte, tega namena ne izpolnjujejo.«

Predstavnice društva Magnet so želele o tem zvedeti za mnenja ostalih udeležencev razprave. Če strnemo njihove misli, lahko zapišemo, da so si bili vsi edini glede potrebe po plesih in drugih družabnih prireditvah; prav tako so se tudi vsi strinjali z ugotovitvijo, da nimajo naši mladi dovolj svojih prostorov, kjer bi lahko osredotočili svoje dejavnosti.

ZAKLJUČNA MISEL

Vse, kar smo v naši reportaži objavili, vse, kar smo strnili v ta zapis, je seveda le delček tega, kar misli, upa in želi naša mladina. Ni bil naš namen delati recepte in deliti nasvete. To je bil le majhen kamenček, ki ga vržemo v morje in napravi okrog sebe večje ali manjše valovanje. Če bomo zbudili s tem zapisom zanimanje, če se bodo oglasili sedaj še tisti, ki bi želeli kaj dodati, kaj svojega povedati, ki bi imeli predvsem svoje predloge, kako naprej, kako delati v korist vseh mladih, potem smo naš namen dosegli.

mladi in delo

javni natečaji

MINISTRSTVA

Ministrstvo za zdravstvo razpisuje javni natečaj za 54 živinozdravnikov, ki bi jih zaposlili v Gorici, Trstu, na Proseku in na Tablji. Natečaja se lahko udeležijo diplomirani živinozdravniki, ki so usposobljeni za delo in še nimajo 35 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon). V prošnji morajo navesti preferenčno lestvico krajev, kjer bi se radi zaposlili. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Ministero della Sanità, Direzione generale affari amministrativi e personale, Divisione II, Piazzale dell'Industria 20, 00144 Roma-Eur. Rok za predložitev prošnje **zapade 30. oktobra 1988**. Za ostale informacije glej posebno izdajo Uradnega lista - Natečaji in izpiti - z dne 30. septembra 1988.

ostali javni natečaji

Konzorcij za upravljanje in razvoj Centra za znanstvene in tehnološke raziskave v tržaški pokrajini razpisuje javni natečaj za funkcionarja druge stopnje kadrovanja. Natečaja se lahko udeleži, kdor je končal šolanje na višji šoli s petletno študijsko dobo in še nima 35 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon). Prošnjo morajo kandidati poslati na naslov: Al Direttore Generale del Consorzio per l'area di ricerca, Padriče 99, Trst. Rok za vpis na natečaj **zapade 7. novembra 1988**. Ostale informacije lahko interesi dobi na sedežu konzorcija Centra za raziskave v Padričah 99, Trst ali po telefonu št.: 040/226011.

Tržaška krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za primarija gastroenterološkega oddelka. Natečaja se lahko udeležijo diplomanti medicinske fakultete, ki so vpisani v poklicni seznam in še nimajo 50 let. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje za to vodilno mesto, navedene v Deželnem vestniku št. 89 z dne 13. julija 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 28. oktobra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Unità Sanitaria Locale n. 1 Triestina, via Farneto 3, 34100 Trst. Ostale informacije lahko interesi dobi na oddelku za osebje tržaške KZE.

Tržaška krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za mehanskega inženirja pri medkrajinski službi za preventivo. Natečaja se lahko udeležijo diplomirani inženirji, ki so že tri mesece pred zadnjim rokom za vpis na natečaj vpisani v poklicni seznam. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 89 z dne 13. julija 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 28. oktobra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Unità Sanitaria Locale n. 1 Triestina, via Farneto 3, 34100 Trst. Ostale informacije lahko interesi dobi na oddelku za osebje tržaške KZE.

Tržaška krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za zdravstvenega nadzornika. Natečaja se lahko udeleži, kdor nima še 45 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in ima že triletno delovno izkušnjo kot zdravstveni nadzornik ter je vpisan v poklicni seznam. V poštev bodo prišli kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 89 z dne 13. julija 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 28. oktobra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Unità Sanitaria Locale n. 1 Triestina, via Farneto 3, 34100 Trst. Ostale informacije lahko interesi dobi na oddelku za osebje tržaške KZE.

Goriška krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za tehniko za transfuzije. Natečaja se lahko udeleži, kdor je končal šolo za tehnike za transfuzijo in nima še 35 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon). V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 121 z dne 13. oktobra 1988. Rok za vpis na natečaj bo naknadno objavljen v posebni izdaji Uradnega lista - Natečaji in izpiti - in **bo zapadel 45 dni po objavi**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati poslati na naslov: Unità Sanitaria Locale n. 2 Goriziana, Ulica Vittorio Veneto 24, 34170 Gorica. Ostale informacije lahko interesi dobi na sedežu KZE št. 2 v uradu za osebje v Gorici, telefon: 0481/87451.

Goriška krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za osem profesionalnih bolničarjev. Natečaja se lahko udeležijo diplomirani bolničarji, ki so že polnoletni in nimajo še 35 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) ter so vpisani v poklicni seznam. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št.

121 z dne 13. oktobra 1988. Rok za vpis na natečaj bo naknadno objavljen v posebni izdaji Uradnega lista - Natečaji in izpiti - in **bo zapadel 45 dni po objavi**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati poslati na naslov: Unità Sanitaria Locale n. 2 Goriziana, Ulica Vittorio Veneto 24, 34170 Gorica. Ostale informacije lahko interesi dobi na sedežu KZE št. 2 v uradu za osebje v Gorici, telefon: 0481/87451.

Goriška krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za citološkega tehnika. Natečaja se lahko udeležijo diplomirani citološki tehniki, ki so že polnoletni in nimajo še 36 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon). V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 96 z dne 27. julija 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 28. oktobra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati poslati na naslov: Unità Sanitaria Locale n. 2 Goriziana, Ulica Vittorio Veneto 24, 34170 Gorica. Ostale informacije lahko interesi dobi na sedežu KZE št. 2 v uradu za osebje v Gorici, telefon: 0481/87451.

Goriška krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za 2 izvedenca v kemiji. Natečaja se lahko udeležijo industrijski izvedenci, specializirani v industrijski kemiji, ki so že polnoletni in nimajo še 36 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in so vpisani v poklicni seznam. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 113 z dne 9. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj bo naknadno objavljen v posebni izdaji Uradnega lista - Natečaji in izpiti - in **bo zapadel 45 dni po objavi**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati poslati na naslov: Unità Sanitaria Locale n. 2 Goriziana, Ulica Vittorio Veneto 24, 34170 Gorica. Ostale informacije lahko interesi dobi na sedežu KZE št. 2 v uradu za osebje v Gorici, telefon: 0481/87451.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za primarija oddelka za diabetologijo zdravstvene ustanove S. Maria della Misericordia v Vidmu. Natečaja se lahko udeležijo diplomiranci medicinske fakultete, ki nimajo še 51 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in so vpisane v poklicni seznam. Poleg tega morajo zadostiti vsem pogojem, ki jih tako vodilno mesto po zakonu zahteva. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za primarija oddelka za endokrinologijo zdravstvene ustanove S. Maria della Misericordia v Vidmu. Natečaja se lahko udeležijo diplomiranci medicinske fakultete, ki nimajo še 51 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in so vpisani v poklicni seznam. Poleg tega morajo zadostiti vsem pogojem, ki jih tako vodilno mesto po zakonu zahteva. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za 5 tehničnih vodij laboratorija za analize. Natečaja se lahko udeleži, kdor nima še 46 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in je že tri leta opravljal poklic, za katerega je razpisan natečaj. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Za vpis na natečaj morajo kandidati napisati prošnjo z overovljenim podpisom na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za tehniko laboratorija za analize. Natečaja se lahko udeleži, kdor nima 36 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) je končal univerzitetno šolo za laboratorijske tehnike ali pa je obiskoval dveletni tečaj za laboratorijske tehnike, ki ga prireja državna zdravstvena enota. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za inženirja koordinat

torja, specializiranega v prevozi, elektroniki ali elektrotehniki. Natečaja se lahko udeležijo diplomirani inženirji, ki nimajo še 36 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in so vpisani v poklicni seznam ter so vsaj deset let opravljali poklic, za katerega je razpisan natečaj. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za dva industrijska izvedenca, specializirana v elektroniki. Natečaja se lahko udeležijo industrijski izvedenci specializirani v elektroniki, ki še nimajo 36 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in so vpisani v poklicni seznam. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za industrijskega izvedenca, specializiranega v elektrotehniki. Natečaja se lahko udeležijo industrijski izvedenci, specializirani v elektrotehniki, ki še nimajo 36 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in so vpisani v poklicni seznam. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za industrijskega izvedenca, specializiranega v mehaniki. Natečaja se lahko udeležijo industrijski izvedenci specializirani v mehaniki, ki še nimajo 36 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in so vpisani v poklicni seznam. V poštev bodo prišli tisti kandidati, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za tri babice. Natečaja se lahko udeležijo babice, ki še nimajo 46 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon), so vpisane v poklicni seznam in so že tri leta opravljale babiški poklic. V poštev bodo prišle tiste kandidatke, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidati napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

Videmska krajevna zdravstvena enota razpisuje javni natečaj za dve babici. Natečaja se lahko udeležijo izsolane babice, ki še nimajo 35 let (razen izjem, ki jih predvideva zakon) in so vpisane v poklicni seznam. V poštev bodo prišle tiste kandidatke, ki izpolnjujejo pogoje, navedene v Deželnem vestniku št. 110 z dne 10. septembra 1988. Rok za vpis na natečaj **zapade 5. decembra 1988**. Prošnjo za vpis na natečaj z overovljenim podpisom morajo kandidatkate napisati na kolkovanem papirju in jo poslati na naslov: Presidente dell'Unità Sanitaria locale n. 7, Udinese, Via Colugna 50, 33100 Videm.

delo dobi

Izkušen prodajalec delikates, ki še nima 46 let. Telefonske ponudbe sprejemamo od 20. do 21. ure na številki: 040/213491.

Mladi, ki se želijo zaposliti v finančnem, zavarovalnem in kupoprodajnem sektorju. Zaposlitev jim ponuja družba v razmahu. Kogar zanima, naj telefonira na številko: 040/64646 ali 68838.

Prodajalec delikates. Interesi naj telefonirajo na številko: 040/303033.

Sodelavci za marketing. Postopno vključevanje v delavno razmerje jim ponuja mednarodno priznana trdka Eurospital Pharma. Interesi morajo imeti univerzitetno diplomu z znanstveno usmeritvijo in morajo obvladati angleščino. Razpoložljivi morajo biti tudi za potovanja v tujino. Zaželeno so delovne izkuš

nje. Kogar zanima, naj pošlje kratek življenjepis na naslov: Eurospital Pharma Spa, Direzione del personale, via Flavia 122, 34147 Trst.

Diplomirani mehanski in elektrotehnični inženirji. Zaposlitev v svojem oddelku za motorje diesel s sedežem v Trstu jim ponuja družba Fincantieri - Cantieri navali italiani Spa. Interesi morajo imeti delovne izkušnje v proizvodnji, v programiranju in nadzoru proizvodnje mehansko-motorne industrije. Obvladati morajo tudi angleščino. Interesi naj pošljejo kratek življenjepis na naslov: Fincantieri - C.N.I. Spa, Direzione centrale del personale - Servizio formazione, via Genova 1, 34121 Trst.

Prodajalci rezervnih delov za avtomobile in tovornjake v deželi Furlaniji-Juljski kraji. Pogoji: lasten avto in obvladanje avtomobilskih in tovornjaških mehanik. Kogar zanima, naj telefonira od četrta do petka od 9. do 12. ure na številko: 0428/90996.

Prodajalci izdelkov C.E.D. (centro elaborazione dati). Zaposlitev in kadrovanje Enasarco jim ponuja državni zastopnik. Delavno področje bo sovpadalo s krajem bivanja. Kogar zanima, naj telefonira na številko: 051/755576.

Trgovski potnik, ki obvlada srbohrvaščino in angleščino. Zaposli ga slovensko uvozno-izvozno podjetje. Pismene ponudbe pošljite na upravo Primorskega dnevnika, Drevored 24 Maggio 1, 34170 Gorica, pod šifro "potnik".

Tehnik za montažo TV anten in popravila televizorjev. Pismene ponudbe na Oglasni odelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "tehnik".

delo išče

24-letni fant bi se zaposlil kot uradnik. Diplomiral je na DTTZ Žiga Zois. Odslužil je vojaški rok in ima 18-mesečno delovno izkušnjo v banki. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z36".

19-letna knjigovodkinja išče zaposlitev kot uradnica. Ima že nekaj delovnih izkušenj v izvozno-uvoznih in špedicijskih podjetjih. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z26".

Knjigovodkinja, ki obvlada trgovsko korespondenco v nemščini in angleščini in strojepisje, išče zaposlitev kot uradnica. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z27".

Knjigovodkinja išče prvo zaposlitev. Diplomirala je na DTTZ Žiga Zois. Obvlada trgovsko korespondenco v angleščini in nemščini ter strojepisje. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z35".

Knjigovodkinja s poletno delovno prakso. Diplomirala je na DTTZ Žiga Zois. Obvlada trgovsko korespondenco v angleščini in nemščini ter strojepisje. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z34".

Knjigovodja z delovno prakso na pomorski agenciji in kot trgovski potnik. Diplomiral je na DTTZ Žiga Zois. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z33".

Knjigovodja s poletno delovno prakso. Diplomiral je na DTTZ Žiga Zois. Obvlada trgovsko korespondenco v angleščini in nemščini. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z32".

Knjigovodkinja s poletno delovno prakso. Diplomirala je na DTTZ Žiga Zois. Poleg slovenščine in italijanščine obvlada trgovsko korespondenco v angleščini in nemščini ter strojepisje. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z29".

Knjigovodkinja išče prvo zaposlitev. Diplomirala je na DTTZ Žiga Zois. Obvlada trgovsko korespondenco v angleščini in nemščini ter strojepisje. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z30".

16-letno dekle s končanim tečajem za tehnično-administrativnega uradnika, ki obvlada nemščino in srbohrvaščino, išče prvo zaposlitev. Obiskuje tudi tečaj za personal kompjuter. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z37".

20-letno dekle, ki je končalo šolanje na učiteljski, išče zaposlitev kot uradnica. Obvlada angleščino in srbohrvaščino. Ponudbe pošljite na naslov: Primorski dnevnik, tajništvo, Ulica Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Z38".

Danes drugo kolo v treh evropskih nogometnih pokalih: v ospredju dve srečanji

Milan - Crvena zvezda in Partizan Beograd - Roma

Današnji dan v treh evropskih nogometnih pokalih bo potekal v znamenju dvojnega spopada med italijanskima in jugoslovanskima kluboma. V pokalu prvakov si bosta namreč stala nasproti Milan, ki sodi gotovo med najboljše evropske klube sploh, in beogradska Crvena zvezda, ki, kot Milančani, ima bogato »evropsko tradicijo«.

Zanimivo je, da bo »Mister Evropa«, Ruud Gullit sedel na klopi. V začetni postavi pa bo Donadoni, ki se je na nedeljskem srečanju proti Laziju poškodoval.

V taboru C. zvezde so zaskrbljeni zaradi nastopa Prosinečkega, ki se je prav na včerajšnjem treningu poškodoval.

VERJETNI POSTAVI.

MILAN: G. Galli, Mussi, Maldini, Colombo, Tassotti, Baresi, Donadoni, Ancelotti, Van Basten, Rijkaard, Virdis.

C. ZVEZDA: Stojanović, Jurić, Vasiljević, Najdovski, Radovanović, Šabanadžović, Stojić, Prosinečki, Buršać, Stojković, Mrkela.

Sodil bo Vzhodni Nemec Kirschen.

Zelo zanimivo bo tudi srečanje v Beogradu za pokal UEFA med domačim Partizanom in Romo. Liedholmovi varovanci so v prvem kolu pripravili pravi podvig, s tem da so nadoknadili domači poraz s sijajno zmago v Nürnbergu.

VERJETNI POSTAVI.

PARTIZAN: Omerović, Spasić, Klinčarski, Vermerović, Sredojević, Brnović, Batrović, Milojević, V. Djukić, Vokri, Vučičević.

ROMA: Tancredi, Tempestilli, Nela, Manfredonia, Oddi, Andrade, Conti, Gerolin, Völler, Giannini, Policano.

V pokalu pokalnih prvakov bo Sampdoria pred dokaj težko nalogo. Igrala bo namreč v Jeni proti domači enajsterici Carl Zeiss, ki je homogeno in uigrano moštvo.

V tem pokalu je jugoslovanski predstavnik že izpadel.

V pokalu UEFA bo turinski Juventus edini igral doma. Pomeril se bo z nevarnim moštvom Athletica Bilbao, Napoli bo gostoval v Leipzig, kjer se bo sprijel z enajsterico Carl Zeiss, Inter pa bo v gosteh igral s švedskim moštvom Malmö.

Poleg beogradskega Partizana bosta tudi Dinamo iz Zagreba in Velež iz Mostarja igrala doma. Zagrebčani bodo sprejeli v goste nevarne nogometaše Stuttgarta, mostarski Velež pa bo igral s portugalskim moštvom Belenenses.

Nogometni privrženci bodo tako zares prišli na svoj račun. Televizijskih prenosov pa gotovo ne bo manjkalo.

POKAL PRVAKOV		
Osmina finala		
	1. tekma	2. tekma
Milan (It.) - C. zvezda (Jug.)	danes	9.11.
Neuchatel (Švi.) - Galatasaray (Tur.)	danes	9.11.
Celtic Glasgow (Škot.) - Werder B. (ZRN)	danes	9.11.
Eindhoven (Niz.) - Porto (Port.)	danes	9.11.
Steaua B. (Rom.) - Spartak Moskva (SZ)	danes	9.11.
Nentori Tirana (Alb.) - Göteborg (Šve.)	danes	9.11.
Bruges (Bel.) - Monako (Fr.)	danes	9.11.
Gornik (Polj.) - Real Madrid (Šp.)	danes	9.11.

POKAL POKALNIH PRVAKOV		
Osmina finala		
	1. tekma	2. tekma
Malines (Bel.) - Anderlecht (Bel.)	danes	9.11.
D. United (Škot.) - Dinamo Bukar. (Rom)	danes	9.11.
Barcelona (Šp.) - Lech Poznan (Polj.)	danes	9.11.
Carl Zeiss Jena (NDR) - Sampdoria (It.)	danes	9.11.
Eintracht (ZRN) - Sakaryaspor (Tur.)	danes	9.11.
Sredec (Bol.) - Panathinaikos (Gr.)	danes	9.11.
Cardiff (Wales) - AGF Aarhus (Dan.)	danes	9.11.
Kerkrade (Niz.) - Metallist Harkov (SZ)	danes	9.11.

POKAL UEFA		
Šestnajstina finala		
	1. tekma	2. tekma
Sporting (Port.) - Real Sociedad (Šp.)	danes	9.11.
Midlothian (Škot.) - Austria (Av.)	danes	9.11.
Lokomotiv Leipzig (NDR) - Napoli (It.)	danes	9.11.
Dinamo Zagreb (Jug.) - Stuttgart (ZRN)	danes	9.11.
Ujpest Dozsa (Madž.) - Girondins (Fr.)	danes	9.11.
Köln (ZRN) - Glasgow Rangers (Škot.)	danes	9.11.
Juventus (It.) - Athletic Bilbao (Šp.)	danes	9.11.
Velež Mostar (Jug.) - Belenenses (Por.)	danes	9.11.
Bayern München (ZRN) - Dunajska (ČSSR)	danes	9.11.
Dinamo Dresden (NDR) - Waregem (Bel.)	danes	9.11.
Dunaj (Av.) - Turun Palloseura (Fin.)	danes	9.11.
Malmö (Šve.) - Inter (It.)	danes	9.11.
Liege (Bel.) - Benfica Lizbona (Port.)	danes	9.11.
Groningen (Niz.) - Servette (Švi.)	danes	9.11.
Dinamo Minsk (SZ) - Victoria (Rom.)	danes	9.11.
Partizan Beograd (Jug.) - Roma (It.)	danes	9.11.

Rally faraonov

V deseti etapi De Petri prvi

HURGADA (EGIPT) — Italijanski motociklisti so se izkazali v deseti etapi rallyja faraonov. Zmagal je namreč De Petri na cagivi, drugi pa je bil Picco na yamahi. Med avtomobilisti je slavil zmago v tej etapi finski pilot Ari Vatanen, ki je tako še utrdil svoje vodstvo na skupni lestvici.

Lestvica. AVTOMOBILISTI: 1. Vatanen (peugeot) 6.06'39"; 2. Grundel (peugeot) 7.33'18"; 3. Ickx (lada) 9.02'51".

MOTOCIKLISTI: 1. Peterhansel (yamaha) 11.18'04"; 2. Rahier (suzuki) 22.40'59"; 3. Charonnier (yamaha) 23.31'52"; 4. Neveu (yamaha) 23.49'17"; 5. Picco (yamaha) 23.50'55".

Nogomet: Catanzaro odslovil Burgnicha

CATANZARO — Italijanski drugoligaš Catanzaro je odslovil svojega trenerja Tarcisia Burgnicha, ki je prevzel moštvo šele letos. V tem prvenstvu ima Catanzaro sedem točk in je prvič izgubil v nedeljo v Brescii z 0:2.

Nogomet: velika okrepitev

Rajko Janjanin pri Pro Gorizii?

Predsednik Pro Gorizie Pozzo je svojim navijačem pravil prijetno presenečenje. Vse kaže namreč, da si je od beogradske Crvene zvezde zagotovil 31-letnega veznega igralca Rajka Janjanina. Jugoslovanski nogometaš, ki je več let igral za zagrebški Dinamo, kasneje za Crveno zvezdo in dvajsetkrat obkolel dres jugoslovanske reprezentance, je že prejšnjo nedeljo, med srečanjem Pro Gorizia - Pasiense, sedel med občinstvom in pobliže spoznal stvarnost goriške nogometne ekipe.

Igralec, ki naj bi se s predsednikom Pozzom že domenil glede finančne plati, se bo v Gorico vrnil jutri, ko bo odigral trening tekmo s Pordenonom.

Srečanje bo trenerju Del Neriju služilo, da oceni kakovost igralca, ki je v jugoslovanskem prvenstvu dosegel 89 golov. Če bo ocena goriškega trenerja pozitivna, bo društvo opravilo vse potrebno, da v najkrajšem času zagotovi jugoslovanskemu igralcu možnost nastopanja za »belo-modre«.

Z Janjaninovim prihodom se bo goriško moštvo znatno okrepilo na sredini igrišča, kjer je doslej imelo določene težave in tudi nedeljsko srečanje s Pasiensejem je to potrdilo. (pr)

Košarka: v italijanski A-2 in A-1 ligi

San Benedetto za točki

Danes bo 3. kolo v italijanski košarkarski A-1 in A-2 ligi.

V A-2 ligi se bo drevi goriški San Benedetto pomeril s presenetljivim moštvom Kleenex iz Pistoie, ki je po dveh kolih še nepremagano na vrhu lestvice skupno z Neutrorobertsom iz Firenc in Marrom iz Riminija. Goričani pa še sedaj se ne morejo potolažiti po nedeljskim nerodnim porazom v Pescari, kjer so izgubili le za dve točki.

Bosinijevo moštvo pa se bo skušalo že drevi oddolžiti za ta delni spodrselj.

Tudi videmski Fantoni bo pred nehalno nalogo, saj bo gostoval v Riminiju, kjer se bo pomeril z vodilnim moštvom Marr.

DREVIŠNJI SPORED (20.30)

San Benedetto Gorica - Kleenex Pistoia; Neutroroberts Firenze - Filodoro Brescia; Irge Desio - Annabella Pavia; Viola Reggio Calabria - Carisparmio Pescara; Marr Rimini - Fantoni

Videm; Corona Cremona - Jollycolombani Forli; Glaxo Verona - Sangiorgese Porto San Giorgio; Teorema Arese - Sharp Montecatini.

V A-1 ligi bosta derbija kola v Vareseju in Caserti, kjer bosta igrala Divarese in Philips iz Milana, oz. Snaidero in italijanski prvaki Scavolinija iz Pesara, ki so se konec tedna udeležili mednarodnega open turnirja v Madridu. Zanimivo bo tudi srečanje v Fabriano, kjer bo domači Alno igral proti bolonjskemu Knorru, ki je pred sezono potrosil kar nekaj milijard za okrepitev. Obe moštvi pa sta doslej še brez točke.

DREVIŠNJI SPORED (20.30)

Divarese - Philips Milan; Snaidero Caserta - Scavolini Pesaro; Allibert Livorno - Benetton Treviso; Arimo Bologna - Basket Napoli; Ipifim Turin - Phonola Rim; Cantine Riunite Reggio Emilia - Enichem Livorno; Alno Fabriano - Knorr Bologna.

kratke vesti - kratke vesti

Kolesarstvo: Jugoslovian Pavlič pri Carreri

NOVOLENTO (BRESCIA) — Tehnični vodja italijanskega kolesarskega moštva Carrera Davide Boifava je včeraj sporočil imena novih kolesarjev, ki bodo prihodnjo sezono nastopili za njegovo ekipo. Nova imena pa so: Portugalec Da Silva, Zahodni Nemec Hemm in Jugoslovian Pavlič.

Nogomet: Iorio pri Piacenzi

PIACENZA — Vodstvo nogometnega moštva Piacenze je sporočilo, da je najelo srednjega napadalca Maurizia Ioria.

Bivši nogometaš Brescie je podpisal pogodbo, ki bo zapadla 30. 6. 1989.

Tenis v Indianapolisu

INDIANAPOLIS — V prvem kolu ženskega mednarodnega teniškega turnirja v Indianapolisu so dosegli naslednje izide: Cioffi (ZDA) - Kijimuta (Jap.) 6:1, 6:3; Bikova (SZ) - Parkomenko (SZ) 6:4, 4:6, 6:2; Frazier (ZDA) - Kolesi (Kan.) 7:5, 6:4; Grossmann (ZDA) - Torres (ZDA) 6:2, 6:4.

Prvenstvo Italije: rekordno število držav

RIM — Na mednarodnem prvenstvu Italije v namiznem tenisu, ki bo od sobote do torka v Arezzu, bo letos nastopilo rekordno število držav (22). Jugoslovani so med favoriti.

Šah: zaključek 3. turnirja za SP

Kasparov le zmagal

REYKJAVIK — Včeraj se je v islandskem glavnem mestu Reykjaviku zaključil tretji turnir za svetovni pokal, katerega se udeležujejo vsi najboljši šahisti na svetu. Po predvidevanjih se je na prvo mesto prebil svetovni prvak Garri Kasparov, ki pa se je moral v zadnjih kolih še kako potruditi, da je strl odpor trdoživih nasprotnikov. Prav do zadnjega kola ni bilo namreč jasno, kdo bo zmagoval, na vrhu lestvice pa je bila prava gneča.

Kasparov je v zadnjih štirih kolih trikrat zmagal, le v zadnjem kolu je že po nekaj potezah remiziral s presenetljivim Nikolićem, ki je dosegel pravo formo v pravem trenutku. Vendar pa je Beljavski, ki je prav do konca delil prvo mesto s Kasparovom, v zadnjem kolu presenetljivo izgubil z dotle zadnjeuvrščeni bivšim svetovnim prvakom Borisom Spasskim in tako pustil sedanjemu prvaku prosto pot do svoje druge zmage (na dva turnirja) v svetovnem pokalu.

Značilnost tega tekmovanja je bila velika borbenost, saj je to neuradno svetovno prvenstvo več kot prestižnega značaja in se torej skušajo čisto vsi šahisti izkazati. Bivši svetovni prvak izpred tridesetih let Mihail Talj je dosegel odlično tretje mesto, pa čeprav je »špekuliral« z remiji. Neverjetno je, kako se je nekoč pojem kombinatoričnega šaha in borbenosti spremenil v najbolj miroljubnega šahista sploh.

Odlična mesta tik pod vrhom je zasedla najmlajša garda izredno pripravljenih, predvsem pa fantazijskih šahistov, med katere lahko prištejemo Ehlvesta, Hjartarsona, Jusupova, ki je kljub mladim letom že velika stvarnost svetovnega šaha (in štev. tri na rang lestvici), Nunna, Speelmana in Nikolića. Na tem turnirju se je kar izkazal, saj zasesti dvanajsto mesto na takem turnirju in pred takimi igralci, kot so Korčoj, Spasski, Portisch, Ribli, je še precejšnji uspeh.

V sicer zelo stisnjeni lestvici so nekoliko razočarali predstavniki stare garde, pač prej navedeni Spasski, Portisch in drugi, vendar pa je jasno, da niti »šahovski spomeniki« niso večni. Nekoč mladi Spasski ima navsezadnje petdeset let, (nekoč) »železni Viktor« Korčoj pa celih deset več.



Garri Kasparov

S tem se je zaključili trije turnirji za SP za letošnje leto (Bruselj, Belfor in Reykjavik), drugo leto pa bodo odigrali še ostale tri. Aprila bo namreč turnir v Barceloni, junija v Rotterdamu in avgusta v švedskem mestu Skellefteju. Za svetovni pokal igra 25 šahistov, vsak pa se udeležuje le štirih turnirjev po lastni izbiri. Prav zanimivo bo, kdo bo končni zmagoval, Karpov ali Kasparov. Trenutno, sicer za las, vodi prvak.

Izidi zadnjega kola: Ribli - Petruson 1:0; Portisch - Speelman remi; Hjartarson - Anderson remi; Sokolov - Jusupov remi; Kasparov - Nikolić remi; Talj - Ehlvest remi; Sax - Korčoj 1:0; Nunn - Timman remi; Spasski - Beljavski 1:0.

Končna lestvica: Kasparov 11 točk; Beljavski 10,5; Talj 10; Ehlvest in Hjartarson po 9,5; Jusupov, Sax in Timman 9; Anderson, Nunn, Speelman 8,5; Nikolić, Sokolov 8; Ribli 7,5; Portisch, Spasski 7; Korčoj 6,5; Petruson 6.

Vrstni red po treh turnirjih za svetovni pokal: Beljavski 60,5 (3 turnirji); Kasparov 56,5 (2); Karpov 54,5 (2); Speelman 51,5 (3); Andersson 50 (3); Sokolov 48 (3); Nunn 45 (2); Ehlvest 44,5 (2); Talj 41 (2); Ljubojević 38,5 (2); Timman 36,5 (3); Spasski 32 (2); Portisch 30,5 (2); Sax 30 (2); Ribli 29,5 (2); Hjartarson 29 (2); Jusupov 29 (2); Nikolić 27,5 (2); Salov 25 (1); Nogueiras 23,5 (2); Hübner 21 (1); Short 18 (1); Korčoj 14,5 (2); Seirawan 13 (1); Vaganjan 0 (1). (dj)

Namizni tenis: v ženski B in moški C ligi

Tesni, toda zasluženi zmagi Krasa Globtrade

ŽENSKA B LIGA
FINCIANTIERI TRST - KRAS
GLOBTRADE 4:5

Della Barca - E. Colja 2:0 (22:20, 21:18); Butelli - T. Ravbar 0:2 (11:21, 14:21); Sacco - M. Ravbar 2:0 (21:16, 21:17); Della Barca - T. Ravbar 0:2 (11:21, 16:21); Sacco - E. Colja 2:0 (21:18, 21:15); Butelli - M. Ravbar 0:2 (15:21, 14:21); Sacco - T. Ravbar 2:1 (18:21, 22:20, 21:12); Della Barca - M. Ravbar 1:2 (20:22, 21:14, 13:21); Butelli - E. Colja 1:2 (21:17, 10:21, 21:21).

V prvem kolu so krasovke počivale, v drugem pa so kljub neugodnim razmeram dobro štartale. V zagriznem boju so s 5:4 premagale lanskega podprvaka v B ligi, ki je dolgo vodil na lestvici, saj mu je k začetnemu uspehu pripomogla prvokategorijna Marina Cergol. Le-ta je še pred koncem prvenstva zapustila ligo, medtem ko je drugokategorijna Ivanna Sacco ostala še naprej sestavni del ekipe Finciantieri. Tržačanka je pobrala krasovkam tri točke. Naša dekleta so v gosteh pokazala zelo dobro igro, čeprav jih je

zmedla odločitev sodnika (ki je verjetno slabo interpretiral pravilnik), da igrarajo na čas. Tako so morale odigrati kar štiri tekme na čas (prvo in zadnje tri), od katerih so dve zgubile.

IZIDI 2. KOLA: Azzurra Gorica - Recoaro Bocen 4:5; Finciantieri Trst - Kras Globtrade 4:5; Karneid prost.

LESTVICA: Finciantieri Trst, Karneid, Kras Globtrade, Recoaro Bocen 2, Azzurra Gorica 0 (Karneid in Kras Globtrade imata tekmo manj).

MOŠKA C LIGA

KRAS GLOBTRADE - CMM TRST 5:4
I. Milič - Donda 2:1 (23:25, 21:13, 21:14); Stocca - Schuster 1:2 (21:17, 14:21, 10:21); Šerčer - Pacillo 2:1 (16:21, 21:13, 21:19); I. Milič - Schuster 0:2 (10:21, 10:21); Šerčer - Donda 0:2 (21:11, 21:15); Stocca - Pacillo 1:2 (21:18, 13:21, 13:21); Šerčer - Schuster 2:0 (21:10, 21:16); I. Milič - Pacillo 1:2 (21:19, 14:21, 16:21); Stocca - Donda 2:1 (14:21, 21:17, 21:19).

V tri ure in pol trajajočem derbiju sta si nasprotnika stopničasto pridobi-

vala točke in držala do konca v napetosti zbrane gledalce. Od devetih tekem so se samo tri končale v dveh nizih. Napetost in borbenost na obeh straneh se je začela že z uvodno tekmo mladince Igorja Miliča proti veteranu Dondi in se zaključila z agonistično borbo Stocce proti istemu nasprotniku. Milič je pokazal dobro igro zlasti proti močnemu Pacillu, Stocca pa je imel slab dan, vendar mu je v zadnji tekmi s skrajnim naporom uspelo premagati nasprotnika in izboriti Krasu zmago. Celotno srečanje se je odlikovalo s kakovostno igro in atraktivnostjo, Šerčer pa je celo z mojstrsko igro pokazal, kako se odpravi tako nevarnega nasprotnika, kot je Schuster.

IZIDI 2. KOLA: Nettuno Bologna - Fortitudo Bologna 1:5; Kras Globtrade - CMM Trst 5:4; Edera Pordenon - Arsenal Ca' del Bosco 1:5; Alto Adige B Bocen - TT Calto 0:5.

LESTVICA: Ca' del Bosco, Fortitudo Bologna, Kras Globtrade 4; CMM Trst, TT Calto 2; Edera Pordenon, Nettuno Bologna, Alto Adige B Bocen 0.

J. J.

Kotalkanje: ob velikem uspehu na SP

Čestitke S. Kokorovcu

Kot ob osvojitvi prvega mesta na evropskem prvenstvu, tako je bil Samo Kokorovec deležen številnih čestitk tudi ob osvojitvi bronaste medalje v kombinaciji na svetovnem kotalkarskem prvenstvu. Med drugimi je čestitke poslal predsednik italijanske vsedrjavne kotalkarske zveze dr. Giuseppe Matrangola. Pri tem naj še omenimo, da bo Polet priredil v petek, 21. t. m., sprejem na čast Sama Kokorovca, in sicer v pokrite balonu na kotalkališču na Pikelcu. Na sprejem so vabljeni vsi domači športniki in prijatelji Poleta sploh.

Kotalkarska sezona pa se s tem še ni končala. Pred desetimi dnevi so kotalkarji Poleta sodelovali na meddržavnem tekmovanju v Savonij in prejšnjo soboto v Pordenonu. Šlo je za dve visoko kvalitetni tekmovanji, katerih so se udeležili praktično danes najboljši kotalkarji Italije. V Liguriji so tekmovali za trofeje »La Rocca«, kjer je Francesca Gurtner zasedla v svoji kategoriji 11., Elena Prelec 9., Francesco Micalessi 2., Mitja Kokorovec 4. in Damjan Kosmač prav tako 4. mesto.

Podobno velja za tekmovanje v Pordenonu, ki je bilo prav tako na zelo visoki kakovostni ravni, saj sta med drugim sodelovala tudi dva najboljša kluba Italije. Čeprav s tekmovalcem manj, se je Polet uvrstil na skupno 5. mesto med društvi, medtem ko so posamezni tekmovalci zasedli eno prvo mesto (Samo Kokorovec), eno drugo (par Abate-M. Kokorovec) in dve tretji mesti (Mitja Kokorovec in Damjan Kosmač), medtem ko je bila nekoliko slabša Elizabeta Gregori. Če zmaga Sama Kokorovca ni bila vprašljiva, pa sta - to je treba poudariti - prijetno presenetila Mitja Kokorovec in še zlasti Damjan Kosmač.

Pri Poletu pa se sedaj pripravljajo na organizacijo 4. trofeje »Pavel Sedmak«. Gre za mednarodno tekmovanje v prostem programu, na katero so bili povabljeni kotalkarski klubi iz Nemčije, Francije, Jugoslavije, Španije in Italije. Računajo, da se bo tekmovanja, ki bo 5. in 6. novembra, udeležilo kakih 35 do 40 tekmovalcev v različnih kategorijah.

V soboto začetek moške odbojkarske C-1 lige

Olympia z domačim kadrom

Za lastno zastavo

Bo Olympii uspelo ostati v ligi? Vprašanje si je pred pričetkom prvenstva C-1 lige verjetno marsikdo postavil, a odgovora zdaj prav gotovo ni mogoče dati.

Čprav bodo Goričani nastopili v prvenstvu, ki po karakteristikah ne bo podoben lanskemu (v bistvu gre za ligo nižje), bo prav gotovo zelo zahtevno, saj ambicioznih šestek ne manjka in vabljen svet B-2 lige (ki so jo med moškimi uvedli prav zato, da bi postavili jasno mejo med amatersko in polprofesionalno odbojko) marsikoga mami.

V sezono stopa Olympia z zelo jasnim programom, mogoče nizkega profila, toda skrajno realističnim. Pred izzivom po okrepitevi ekipe z neslovenskimi igralci, ni klonila. Opira se izključno na domači kader in to, da se bodo fantje borili za lastno zastavo, bo najmočnejše orožje ekipe, ki sicer objektivno računa na napredek tudi zaradi povečanega obsega tedenske vadbe. Ali bo to dovolj, da se ekipa obdrži v državni ligi, je seveda drugo vprašanje. Vodstvu in igralcem poguma ne manjka, zato so že vnaprej vredni pohvale.

Zato, da bi se naša moška odbojka na Goriškem trajno vključila v vse državni tok, pa je potrebno dolgoročno načrtovanje (naraščaja ne manjka), pri kateremu morajo sodelovati vsa društva, ki so v tem desetletju tako uspešno prodrli v ospredje telesnokulturnega dogajanja. Le dobra volja enih ali drugih ne zadostuje.



Vodilno vlogo v slovenskem moškem odbojkarskem gibanju je po lanskem nazadovanju šundreškega Vala prevzelo moštvo goriške Olympie, ki bo drugič v svoji zgodovini nastopilo v državni ligi. Da bi kaj več izvedeli o pripravah in namerah goriškega društva, smo predsednika združenja in kapetana ekipe Mirka Špacapana zaprosili za pogovor.

Dveletne izkušnje Vala v državni ligi kažejo, da je prvenstvo izredno zahtevno, čeravno je lanska reorganizacija prispevala k temu, da je v C-1 ligi manj kakovostnih ekip. Kako se vaše moštvo pripravlja na to preizkušnjo?

»Kakovosti prvenstva se dobro zavedamo in zato so bile temu primerne tudi priprave, ki so se začele že po velikem šmarnu. Po kondicijskih pripravah v Sloveniji, smo s treningi nadaljevali v naši novi telovadnici, kjer smo štirikrat tedensko pilili tehniko in preizkušali sheme. Ob tem smo uigranost preverjali na raznih pri-

jateljskih srečanjih, turnirjih in trening-tekma.

Igralski kader je v celoti slovenski. To izhaja tudi iz smernic, ki smo si jih zadali na letošnjem občnem zboru, ko je znotraj našega športnega združenja prišlo do kadrovskih zamenjav. Ohranitev slovenskega značaja ekipe je naša primarna naloga. Na žalost smo med redkimi, ki kljub zgrešenim potezom v preteklosti, uveljavljamo to miselnost.

Ogrodje ekipe je ostalo enako lanskemu z izjemo Rajka Petejana, ki je doslej nastopal pri Valu. Kakšni so cilji moštva?

»Resnici na ljubo je treba povedati, da bi obstanek v ligi predstavljal za naše društvo odličen rezultat. Več je postavk, ki pogojujejo ta cilj. Povedati je treba, da ne poznamo dobro moči ostalih ekip, zaradi česar moramo računati izključno na nas same. Temu primerna, kot sem že omenil, je bila tudi priprava. Pri tem pa ne morem mimo ugotovitve, da smo s trenerjem Vojkom Jakopičem veliko pridobili. Doslej je pokazal izredno resen pristop k delu, rekel bi že na profesionalnem nivoju, kar je celotni ekipi vilo novih moči in ji dalo potrebno zagrizenosti, ki smo jo v prejšnjih letih večkrat pogrešali.

Delo novega trenerja se je še kako poznalo že lani, ko smo dosegli napredovanje, prepričan pa sem, da bo Jakopič tudi v tem zahtevnem prvenstvu kos nalogi. Naše glavno orožje sta namreč homogenost ekipe in borbenost. Rekel bi, da na tekmah igramo predvsem s srcem, kar se najbolje pozna v obrambi.

Goriška Olympia bo uvodno srečanje igrala v Rovigu, 5. novembra pa bo opravila krstni nastop pred domačim občinstvom v novi telovadnici. (pr)

tako v prvenstvu

VOLLEY ROVIGO - OLYMPIA (29. 10.); OLYMPIA - PRITXITALIA TREVISO (5. 11.); PALLAVOLO BASSANO - OLYMPIA (12. 11.); OLYMPIA - NOVA GENS NOVENTA (19. 11.); POVOLETO - OLYMPIA (26. 11.); OLYMPIA FERROALLUMINO TRST (3.12.); S. GIUSTINA BELLUNO - OLYMPIA (8. 12.); OLYMPIA - PETRARCA PADOVA (17. 12.); CESSALTO - OLYMPIA (7. 1. 1989); OLYMPIA - CUS TRST (14. 1.); ANCHOR VIVIL - OLYMPIA (21. 1.).

POVRATNA SREČANJA: 29. 1.; 4. 2.; 11. 2.; 18. 2.; 25. 2.; 4. 3.; 11. 3.; 18. 3.; 1. 4.; 8. 4.; 15. 4.

postava olympie

Rinaldo Dornik	1956	188	T
Damjan Terpin	1958	183	C
Štefan Čotič	1959	186	T
Mirko Špacapan	1953	190	C
Simon Terpin	1965	189	T
Igor Čotič	1967	186	T
Andrej Terpin	1967	178	P
Lucijan Batistič	1965	190	C
Luka Marassi	1969	185	C
Gregor Silič	1971	180	T
Martin Komjanc	1965	183	T
Rajko Petejan	1960	183	T
Ivo Špacapan	1967	172	P
Flavio Bello	1968	177	T

TRENER: Vojko Jakopič.

Odbojka: v moškem prvenstvu under 18 na Goriškem

Pekoč poraz Soče Čerimpex

SOČA ČERIMPEX - S. LUIGI 2:3 (15:10, 15:9, 6:15, 13:15)

SOČA ČERIMPEX: Pavel in Peter Černik, Čotič, Čavdek, Tomšič, Klede, Muscan, Dorni, Terpin, Milocco.

Ekipa Soče je nerodno izgubila proti S. Luigiju in zapravila možnost, da bi se z Meblom Imsa potegovala za sam vrh razpredelnice. Sočani so svojo premoč potrdili v prvih dveh nizih, ko so pokazali bolj učinkovito in boljše organizirano igro. Preveliko prepričanje v lastne moči pa jih je drago stalo, tako da so v nadaljevanju izgubili potrebno zbranost in prepustili S. Luigiju naslednja dva niza.

V petem setu, ki so ga odigrali s tie-breakom, je sodnik opravil nekaj napak, kar je negativno vplivalo na slovenske fante ter seveda na končni izid. (E. Č.)

VAL NAŠ PRAPOR IMSA - GRADO 3:0 (15:5, 15:1, 15:8)

VAL NAŠ PRAPOR IMSA: Marušič, Florenin, Komic, Paoletti, A. in M. Feri, Koršič, Petejan, Makuc, Uršič.

V 50. minutah igre so mladi slovenski odbojkarji strli odpor poprečne postave Gradeža. Zaradi šibkosti nasprotnika je bilo tudi razumljivo, da so domači igrali precej ležerno in brez prave zbranosti. Trener Markič je za priložnost izkoristil, da je na igrišče poslal mlajše igralce (Komic, Florenin, Paoletti in Marušič), ki so se zelo dobro izkazali.

Na Tržaškem

Uspešen začetek za slogaše

SLOGA - VOLLEY CLUB 3:0 (15:0, 15:4, 15:2)

SLOGA: Basso, Božič, Čuk, Jercog, Komar, Kralj, Malalan, Maver, Mesar, Renčelj.

Začelo se je tudi moško prvenstvo v kategoriji under 18, na katerega so se na Tržaškem prijavile le štiri ekipe, in

sicer CUS, ki je glavni favorit za osvojitve prvega mesta, Libertas Rozzol, Volley Club in od slovenskih društev Sloga. Slogaši so imeli v prvem kolu izredno lahko delo, igrali so le dobre pol ure, podatki, da so nasprotniki v treh nizih zbrali le šest točk pa tudi sam govori o razmerju sil na igrišču. (lnka)

OSTALI IZID: CUS - Libertas Rozzol 3:0.

Under 18 ženske

Boru Friulexport derbi v Dolini

BREG — BOR FRIULEXPORT 0:3 (10:15, 8:15, 12:15)

BREG: Komar, Mauri, T. in N. Canziani, T. in E. Žerjal, Pertot, Sancin, Giorgi, Seganti, Gaburro.

BOR: Sancin, Grbec, Superina, Fučka, Vidali, Visentin, I. in K. Vitez.

Brežanke so svoj triptih »vročih« derbijev sklenile še z enim porazom. Potem ko so klonile pred slogašicami in sokolovkami, so jih tokrat premagale tudi borovke, a ničla na lestvici po treh kolih ne odraža realne moči varovank trenerke Slavčeve, ki si bodo v prihodnjih tekmah prav gotovo privoščile marsikatero nasprotnika.

Tudi nedeljska tekma je bila ne glede na končni izid dokaj izenačena, z agonističnega vidika pa privlačna, čeprav je bilo na obeh straneh mreže več napak. Za gostiteljice je bil poguben slab sprejem servisa, čeprav je treba priznati, da so borovke večkrat zelo dobro servirale. Brežanke zaradi nenatančnosti pri gradnji igre niso mogle uveljaviti svoje premoči ob mreži, na ta način so si v tretjem nizu tudi zapravile vodstvo 12:6. Sicer pa so bile borovke v vseh elementih za odtenek boljše, razen v napadu. Pohvalo si zasluži predvsem Tamara Vidali, ki je nastopila z mrzlico, a je bila vseeno najboljša igralka tekme.

CUS - SOKOL INDULES 1:3 (16:14, 8:15, 9:15, 8:15)

SOKOL: Žbogar, Vižintin, Škrk, Masten, Brumat, Cattonar, Ban.

Začetek nedeljske tekme je bil za Nabrežinke dokaj meden in nezbran. Zaradi prenizke koncentracije so zagrešile preveč napak na servisu in lahkih žog ob mreži. V končnici seta so le prevzele vodstvo, toda niso ga bile zmožne održati in niz po nepotrebnem podarile nasprotnicam. V nadaljevanju pa so se sokolovke končno zbrale in s preciznimi servisi onemogočale Cusu hitro igro ob mreži, ki je značilna za to ekipo. Brez svojega najboljšega orožja domačinkam ni uspelo zadrževati sokolovk, čeprav so se igralka na centru večkrat uspešno zoperstavljale naivnejšim napadom Žbogarjeve in Brumatove. Pri Sokolu je bilo na tej tekmi opazno precejšnje napredovanje Škrkove, bodisi v obrambi kot v pridobivanju gotovosti v napadu. (Igor)

DLF - SLOGA KOIMPEX 0:3 (1:15, 1:15, 6:15)

SLOGA KOIMPEX: Mijot, Škerk, Lupinc, Marucelli, Fabrizio, Foschini, Kosmina, Rebula, Križmančič, Ciocchi, Čebulec.

Nadaljuje se serija kratkih zmag Sloge Koimpex, kateri je tekmovalni kolektar določil, da se na začetku prvenstva sreča s skromnejšimi ekipami. Zahtevnejša srečanja tako našo ekipo še čakajo, v pričakovanju teh pa so v nedeljo naše igralko po točno tridesetih minutah igre odpravile skromni Dopolavoro Ferroviario. (lnka)

OSTALI IZID 3. KOLA: Oma - Virtus 3:0.

LESTVICA: Sloga Koimpex (9:0) in Sokol Indules (9:2) 6, OMA (6:0) in Bor Friulexport (7:3) 4, Virtus (3:7) 2, CUS (1:6), Julia (1:6), DLF (0:3) in Breg (0:9) 0. OMA, CUS in Julia imajo tekmo manj, DLF dve tekmi manj.

PRIHODNJE KOLO: Sloga Koimpex - Julia; Sokol Indules - DLF, Bor Friulexport - CUS, Virtus - Breg.



Končno na sedlu

Mojmir se zagleda v moj razdejani obraz in polglasno šepne: »Ja, gremo naprej.« Morda dvomi, da bom, potem ko me je na tej vesini dvakrat napadla vrtoglavica in sem se danes zjutraj počutil slabo, sploh lahko nadaljeval pot. Po drugi strani pa ve, da ne bo sam mogel priti nikamor.

Prijatelj hitro in enakomerno napreduje. Kar gledam ga in se temu čudim. Navsezadnje se je že ponoči odpravil iz Trojke, pa šiba, kot da bi bil hipnotiziran. Verjetno je prav v tem obdobju ujel svojo optimalno formo. Jaz pa se opotekam proti sedlu na višini 7800 metrov. Nato je še nekaj ur plezarije, potem pa... Ne, nočem misliti na vrh. Moj naslednji cilj je le sedlo, tisto sedlo, ki se blešči tam gori kot kaka fata morgana v kopre- ni oblakov, ki ga sonce ne more predreti.

Saj ni daleč to sedlo. Koncentrirati se moram na vsak korak, pa bo šlo. Kako težki so ti koraki. Kako prekleto prislužno bo sedlo, če ga bom sploh dosegel. Kaj bi sedaj dal za pet minut kisikove maske, ki bi me vsaj za kratek utrinek prenesla v kraje, kjer se lahko diha normalno. Saj že več kot mesec dni ne diham normalno! Pustimo to, važno je le sedlo. Poglej Mojmirja, saj bo čez kake pol ure že na njem! Zavedam se, da govorim sam s seboj. Zagrizem se v sneg. Vse bolj strmo je. Previdnost popušča. Spet se ustavim, da se vsaj za trenutek primem v roke. Pa ne morem misliti. Glava je odpovedala. Kako čudno se to sliši, vendar pa mi je ta tako težka, kot da se mi hoče razpočiti.

Ne mislim več, ne gledam več, le grem. V takem stanju mine dobra ura. Opazim, da je Mojmir že na sedlu in da manjka meni le kakih dvajset metrov, vendar pa izredno strmih in nerodnih. Še dobro, da je kak... angel tu fiksiral kakih deset metrov najlonke, sicer bi bil v resnih težavah. Saj je še tako neznanost. Še dobro, da sem si ob odhodu na pas pripel žimar, s katerim se trdno oklepam vrvi. Počasi se meter za meter vlečem navkreber. In sopen. In se ustavljam. In se sesedem v sneg in led. In sem končno kak meter pod sedlom, tako da že vidim Mojmirja, ki ima kar veder izraz. Opazim, da sem za teh nekaj metrov porabil več kot pol ure. V misel mi šine, da se bom teh trenutkov spominjal kot najtežjih na celotnem vzponu. Daj, daj, še tri metre. Še dva, hura, še pol metra, hura, Mojmir me prime za rokavico in že se sesedem na sneg ob njem.

Ne morem verjeti. Sem na sedlu. Na višini 7800 metrov. To je idealno izhodišče za vrh. Hura, hura. Zavedam se, da sem evforičen, vendar pa ta moja evforija z neverjetno silo trči v Mojmirjev resni izraz.

»Kaj je, Mojmir?« se prestrašim.

»Nič. Dosegla sva svoje, in mnogo sva dosegla« mi odgovori.

»Kako to misliš?« zaprepadeno vprašam.

»Kako, kako. Sedaj se bova vrnila, kajne? Saj je še daleč, predaleč do vrha, ura pa je že pol ene.«

»Pol ene« se spet prestrašim, saj se zavedam, kako je pozno. Glava mi spet začne delovati z neverjetno naglico. Rečimo, da tu počivamo pol ure, nato plezamo do vrha tri ure in nastopi že peta ura popoldan. To je prepozno, vse preveč pozno za tako nestalno vreme. Saj se moramo nato vrniti vsaj do Štirice. To so najmanj tri ure. Torej naj bi bili v šotorčku, kjer naj bi prespali, med osmo in deveto zvečer. To pomeni v Himalaji trdo noč. Ne, ne, ne, tako ne gre! Saj naš sitno boža ta topla, pretopla sapa, ki se sumljivo hitro premika in prenaša ter odnaša to čudno meglo. Kaj naj to pomeni? Ne skivaj se pred realnostjo! Nič dobrega ne pomeni to!

Ko tako razmišljam, zaslišim Mojmirja, ki govori, oziroma razmišlja na glas. »Veš, Duško«, mi pravi »jaz ne stremim po uspehu za vsako ceno. Ničo se je obrnil in jaz ga razumem. Tudi jaz sem si želel doseči vrh, vendar ne bom forsiral ničesar. Če ni mogoče, ni pač mogoče, pa pika. Saj je skoraj ena ura, ponoči pa se s takim vremenom ne moreva vračati...«

Vtis imam, da se nekaj ruši v meni. Ne, si zakričim. Jaz hočem, jaz moram priti na vrh. Mojmir, poglej, kje sva. Sva že na sedlu. Pa ne izustim ničesar. Preveč sem skrušen, vendar se hitro ujamem. Kaj pa, če Mojmir enostavno blefira? Morda. Vem, da si želi priti na vrh. Po tem je stremel že takrat, ko si jaz na vrh nisem niti upal pomisliti. Vmes se je sicer marsikaj spremenilo, toda ne morem verjeti, da je Mojmirjeva želja upadla. Kaj pa, če je samo stvarjen? Ali pa je nanj delovala Ničova odpoved, ki ga je gotovo dosti stala. Ali pa celo Radovi pomrznjeni prsti? Morda vse skupaj, pomešano z lepo dozo blefa.

Zberem se. Morda sem tudi malo bolj spočit, kot pred dvajsetimi minutami, ko sem bolj mrtev kot živ prilezel na sedlo. Zelo umirjeno začnem: »Mojmir, jaz si želim priti na vrh in menim, da si tudi ti želiš. Sedaj sva oba zelo utrujena, zato dajva se le malo spočiti, nato pa bova videla vse bolj rožnato. Saj ni nič hudega, če se vračava ponoči, le sneg bo bolj primeren za spust, pot pa bo jasna, saj se bodo prikazale zvezde.«

Ob tej čudežni besedi, ob teh mojih zvezdah, se mi nežno stori. Spet me rešujete, zvezde. Pokazale mi boste pot na povratku, svetile mi boste, ko se bom trudil, a srečen vračal z vrha.

Mojmir, kot da me ne sliši, vendar pa mi po kaki minuti tišine skoraj polglasno odgovori: »To drži, kar praviš, vendar le, če bo vreme držalo...«

Končno na sedlu...

obvestila - obvestila

ŠPORTNO ZDRUŽENJE OLYMPIA obvešča, da je za odbojkarsko srečanje članske ekipe v Rovigu poskrbelo za avtobus, ki bo izpred telovadnice (Drevored 20. septembra) odpeljal ob 15.45. Vpisovanje sprejemajo v trgovini Terpin (tel. 32321).

Športno združenje Olympia nadalje obvešča, da so že na prodaj abomaji. Dobi se jih v trgovini Terpin, v Katoliški knjigarni, pri Čerimpexu, v gostilni Podveršič ter pri društvenih odbornikih.

ODBOJKARSKA SEKCIJA ŠD BREG

obvešča, da so treningi za začetnice letnikov 77, 78, 79, 80 ob torkih od 17.30 do 19. ure v občinski telovadnici v Dolini in ob četrtkih ob isti uri v šolski telovadnici pri Domju.

ŠPORTNA ŠOLA TRST sporoča, da bo potekala na svetovirski šoli Oton Župančič redna

vadba za osnovnošolce ob torkih, in sicer ob 14.15 za učence 3., 4. in 5. razreda, ob 15.15 pa za 1. in 2. razred.

KD LONJER-KATINARA KK ADRIA RESIM prirejata v nedeljo, 30. oktobra, jesenski pohod s startom v Lonjerju ob 9.30. Vabljeni!

SMUČARSKI ODESK ŠD BREG organizira predsmučarsko telovadbo, ki bo v šolski telovadnici pri Domju ob sredah in petkih od 20.30 dalje.

KOŠARKARSKA SEKCIJA ŠD BREG obvešča, da so treningi minibasketa za letnike 78, 79 in 80 ob ponedeljkih in sredo od 16.30 do 18. ure v šolski telovadnici pri Domju. Vpisovanje neposredno na treningih.



naši nogometaši v mladinskih prvenstvih - naši nogometaši v mladinskih prvenstvih

Odličen izkupiček ekip under 18

Visoka zmaga Primorja, odlična Vesna, Brežani iztržili točko - Zarjanom derbi najmlajših na Proseku, cicibani Primorja ugnali borovce

UNDER 18

PRIMORJE - OPICINA 4:0 (4:0)
STRELCI: Žagar, Šuc, Štoka, Prinčival.

PRIMORJE: Blason, Gregoret, Škarbar (Štefančič), Lukša, Tenče, Štoka, Žagar, Umek, Princival, Šuc (Trampuž), Tomasetig.

Tekmo je pogojevala močna burja. Prosečani so to prednost izkoristili v prvem polčasu in dosegli kar štiri lepe zadetke. Prvega je dosegel Žagar z diagonalnim strelom po lepi podaji Umka, drugega pa Šuc z glavo med gnečo igralcev. Nato sta dosegla gol še Štoka s posrečenim strelom od dalečin Princival z diagonalnim strelom v voleju. V drugem polčasu so se gostitelji uspešno branili proti burji. Gostje so imeli lepe priložnosti, a tudi rdeče-rumeni bi lahko v protinapadu s Trampužem in drugimi še povečali razliko. (M. Š.)

VESNA - OLIMPIA 2:0 (0:0)
STRELEC ZA VESNO: Diego Sedmak v 56' in v 74'.

VESNA: Savarino, Zorzut, Babič, Zartti, Sterni, Cusma, Deo Švab (v 76' Esposito), Madotto, Diego Sedmak, Peter Sedmak in Tence.

Kriški Vesni je v soboto na domačem igrišču le uspelo zmagati. Vesna si še daj časa nadeja to zmago, čeprav je bila v minulih tekmah prav blizu. Pohvala gre predvsem Diegu Sedmaku, ki se je v drugem polčasu razigral in nedvomno pripomogel h gladki zmagi. Domačini so na začetku stopili na igrišče nekoliko zaspano in igra se je odvijala pretežno na sredini igrišča. Vratarja sta imela bolj malo dela. V drugem polčasu pa je Vesna ujela pravi ritim in Križani so kaj kmalu povedli. Ko je bil rezultat na varnem, se je napadalna vrsta razigrala. Ustvarila je veliko akcij in prav v eni od teh je Diego Sedmak drugič zatresel mrežo. Občinstvo, ki stalno sledi ekipi, je bilo srečno nad zmago in tokrat tudi poplačano s pravim nogometnim spektaklom. (Sedmak)

S. SERGIO - BREG 1:1 (0:1)
STRELEC ZA BREG: Bandi.

BREG: Palčič, Pitacco, Bevk, Sancin, Ota (Paiano), Prašel, P. Tamaro, Giurressi, Bandi (Buzzi), Švara, M. Tamaro, Gigliano, De Franceschi.

V izenačeni temi je Brežanom uspelo doseči točko, toda morali so se boriti do konca in to tudi proti burji, ki je skozi celo tekmo ovirala igro obeh moštev. Brežani, kot že večkrat letos, so prešli kmalu v vodstvo in se nato zapri v obrambo. Zelo dobro so izvajali off-side zanko, ki pa jim je bila usodna v začetku drugega polčasa, ko so domačini izenačili. S. Sergio je nato večkrat resneje ogrožal Bregova vrata, a izkazal se je vratar Palčič, ki je bil skupno s Prašljem najboljši na igrišču. (E. B.)

OSTALI IZIDI 5. KOLA: Fortitudo - Chiarbola 1:1, Montebello - CGS 2:0, Edile Adriatica - Costalunga 1:0, Supercaffè - Muggesana 1:1, S. Andrea - Vivai Busà 0:4.

LESTVICA: Vivai Busà 9, Edile Adriatica 8, S. Sergio, Fortitudo in Montebello 6, S. Andrea, Olimpia, Breg, Muggesana in Supercaffè 5, CGS, Vesna in Opicina 4, Primorje in Costalunga 3, Chiarbola 2.

PRIHODNJE KOLO: Olimpia - Primorje, Breg - Vesna.

NARAŠČAJNIKI

BREG - PORTUALE 1:2 (0:2)
STRELEC ZA BREG: Majowski.

BREG: Castellano (d. p. Gigliano), Menegon (d. p. Sancin), Majowski, Azano, Impellizzari, Ota, Guštin (d. p. Degrassi), Grilanc, Rocchetti, Buzzi.

Tekma se je začela zelo slabo za Brežane, ki so po petih minutah že izgubljali z 2:0. Našim fantom v prvem delu ni uspelo zmanjšati zaostanka, zato so v drugem polčasu stopili na igrišče neprepričani. Preveč žog so pustili gostom, ne da bi se zanje borili. Petnajst minut pred koncem pa je Majowski z osebno akcijo zatresel mrežo. Pretekel je celo igrišče, preigral štiri igralce ter z lepim strelom preskočil vratarja. Brežani bi lahko dosegli vsaj točko, če bi stopili na igrišče bolj samozavestno. (Buzzi).

OSTALI IZIDI 6. KOLA: Fortitudo - Campi Elisi 1:2, Don Bosco - Opicina 3:4, Zaule Rabuiese - Giarizzole 1:0, Olimpia - Azzurra 2:1, S. Sergio - Campanelle 5:1, CGS - Montebello 1:1, Domio - Costalunga 0:1, Supercaffè - Muggesana 2:0.

LESTVICA: Supercaffè 12, Zaule Rabuiese 11, Campi Elisi 9, Fortitudo, Costalunga, San Sergio in Montebello 8, Olimpia 7, Portuale, CGS in Giarizzole 6, Breg in Campanelle 4, Azzurra in Opicina 3, Muggesana in Domio 2, Don Bosco 1.

PRIHODNJE KOLO: Campi Elisi - Breg.

NAJMLAJŠI

PRIMORJE - ZARJA ADRIAIMPEX 0:1 (0:0)

PRIMORJE: Franza, Vili Emili, Puntar, Trampuž, Aldo Pahor, Gerbassi, Stolf, Savi, Gruden, Sardoč, Kristjan Pacor (Mitja Emili).

ZARJA: Plehan, Silli, Carli, Reja, Krašovec, Umek, Renčelj, Blason, Calstellano, Vremec, Osič.

V prvem polčasu so gostitelji igrali z burjo za hrbtom. Igrali so medlo in neorganizirano. Znašli so se nekajkrat pred Zarjinimi vrati, vendar niso izkoristili ugodnih priložnosti. Bazovci pa so igrali le obrambno in niso nikoli prišli do strela. V nadaljevanju se je tekma razžvele, eni in drugi so imeli več priložnosti za zadetek. Bolj nevarni so bili rdeče-rumeni, ki bi lahko večkrat povedli, najprej s Savijem, nato pa še z Grudnom. Zgledalo je, da se bo tekma končala brez golov, ko je Blason zatresel mrežo direktno s prostega strela s kakih 30 metrov, sicer s pomočjo vetra. Prosečani so bili nato preveč razočarani, da bi reagirali. Treba je reči, da bi lahko rdeče-rumeni izbojevali obe točki, a to ne pomeni, da Zarja ni zaslužila za zmago. Pohvalo zasluži Stolf, Sardoč, Savi in Gruden za domačine ter Plehan, Blason in Vremec za goste. (Maxi)

BREG - SAN SERGIO 0:1 (0:1)
BREG: Švara, Kalc, Strain, Švab, Laurica, Bajec, Mondo, Grilanc, Maver, Ferluga, Toretti (v d. p. Čuk), Gropazzi.

Brežani so nastopili brez svojega edinega vratarja Rapotca, ki je bolan. Gostje so žal povedli že v začetku tekme, odtlej pa so Brežani prevzeli igro v svoje roke in ostro napadali. Imeli so lepe priložnosti, a jih niso znali izkoristiti. Drugi polčas je bil podoben prvemu. Domačini so še napadali in igralci San Sergia so le redkokdaj prišli do nasprotnikovih vrat, ki jih je dobro čuval "novi" Bregov vratar Švara, čeprav ponavadi igra na sredini igrišča. (Luka Š.)

OSTALI IZIDI 6. KOLA: Campanelle - Domio 4:0, Don Bosco - S. Giovanni 0:5, S. Andrea - Fortitudo 1:0, Opicina - Zaule Rabuiese 0:3, Montebello - Olimpia 0:2, Triestina - Giarizzole 1:1, CGS - Portuale 1:1.

LESTVICA: S. Sergio 12, CGS 11, Portuale, S. Giovanni 10, Giarizzole 9,



Bregovi cicibani (na sliki proti ekipi Zaule Rabuiese) so proti ekipi Sant'Andrea dosegli svojo prvo zmago v letošnji sezoni

S. Andrea 8, Zarja Adriaimpex, Olimpia, Zaule, Triestina in Breg 6, Fortitudo in Campanelle 5, Primorje 3, Montebello 1, Domio, Don Bosco in Opicina 0.

PRIHODNJE KOLO: Zarja Adriaimpex - Portuale, Domio - Breg, Primorje ne igra.

Na Goriškem

JUVENTINA ASS. CARNICA 0:2 (0:1)
- AZZURRA

JUVENTINA: Peric, Devetak (Peršolja), Marko Petean, Marušič, Marino Petean, Dario, Kobal, Devetak, Gergolet, Marvin (Ferfolja), Florenin, Lakovič, Menis.

Končni izid vsekakor ne odraža stanja na igrišču. Juventina in Azzurra sta si bili namreč povsem enakovredni in priložnosti za zadetek je bilo na obeh straneh. Azzurra je Perica ogrožala s streli od daleč; ob izteku polčasa pa je izkoristila nespornost obrambe in povedla.

Po odmoru so domači izsilili svoj tempo igre in ustvarili nekaj zrelih priložnosti za zadetek. Smola in odlični posegi vratarja Azzurre so pa preprečili, da bi Juventina izenačila. Drugi zadetek so gostje, v protinapadu, dosegli ob izteku srečanja.



Cicibani Sovodenj so (na sliki s trenerjem Ervinom Čurlišem) visoko premagali Sant'Anno in še naprej vodijo na lestvici goriške skupine

(Aleš Ferfolja)

IZIDI 4. KOLA: Natisone - Juventina 1:3, Azzurra - Villesse 3:0, Lucinico - Pro Romans 1:1, Corno - Medea 2:0, Audax - Cormonese 2:1, Itala - Isontina 1:0.

LESTVICA: Azzurra 8, Juventina 7, Audax 6, Itala 5, Cormonese in Corno 4, Pro Romans, Isontina in Villesse 3, Medea in Lucinico 2, Natisone 1.

ZAČETNIKI

Skupina A

ZARJA ADRIAIMPEX - SERVOLA 3:0
STRELCI: Jurinčič, Lipovec, Danjel Grgič.

ZARJA ADRIAIMPEX: Družina, Poprat, Kristjan in Denis Pussini, Maks in Danjel Grgič, Tence, Biondi, Metlika, Lipovec, Umek, Ražem, Possega, Jurinčič, Hočevar.

Čeprav so bili gostje precej šibki, so zarjani igrali pod svojimi zmogljivostmi: nepovezano, zmedeno in še preveč so zadrževali žogo. Ponavljamo: premoč je bila očitna in tudi rezultat priča o tem, vendar z igro nikakor ni zadovoljila.

OSTALI IZIDI 5. KOLA: Fani - S. Giovanni 0:1, Portuale - Altura 0:0, Domio - Muggesana 1:1, S. Andrea - Son-

Zaule Rabuiese - Costalunga A 0:2, CGS - Chiarbola 0:2, Fortitudo - Soncini B 1:1, Roianese - Opicina 0:2.

LESTVICA: Ponziana B 9, S. Sergio, Fulgor, Opicina in Costalunga 8, Soncini B in S. Luigi A 7, Chiarbola 5, Fani A 4, Primorje 3, Fortitudo 2, CGS 1, Don Bosco, Roianese, Zaule Rabuiese 0.

PRIHODNJE KOLO: Soncini B - Roianese.

Na Goriškem

ROMANA - MLADOST 1:0 (1:0)
TRATT. AL LAGO

MLADOST: Tommasi, Farra, J. Gergolet, Černigoj, Trampuš, Lavrenčič, Gallo, A. Gergolet, P. Gergolet, Pavio, Pisk, Lorenz, Subani.

Mladi predstavniki Mladosti so v Trzihu nerodno klonili pred Romano. Kraševci, ki so nastopili brez standardnega vratarja, so se slabo znašli na peščenem igrišču. V prvem polčasu so domači imeli terensko premoč in izbojevali prednost. V nadaljevanju igre so Doberdobci igrali boljše, zadetka pa niso dosegli. (A. G.)

IZIDI 5. KOLA: Fogliano - Vermegliano 0:1, Gradese - Aris 2:0, San Canzian - Monfalcone 3:1, Turriaco - Romana 3:0, Mladost - San Piero 2:0, Pieris - Staranzano 0:3, San Michele - San Marco 2:0.

LESTVICA: Staranzano 10, San Canzian 8, Mladost, Turriaco, Vermegliano, Ronchi in Pieris 6, Fogliano, Monfalcone in Gradese 5, Aris in San Michele 2, Romana 1, San Piero in San Marco 0.

CICIBANI

Skupina A

BREG - S. ANDREA 2:1 (0:0)
STRELCA ZA BREG: Bandi in Stefani.

BREG: Jercog, S. Sancin, Čuk, Bandi, D. Sancin, Stefani, Čurman, Šik, Smotlak, Slama, D. Šik, Ota, Martini.

Po lepi igri v prejšnjem kolu, so mladi Brežani v soboto končno tudi zmagali. Igrali so res dobro, predvsem v napadu, kjer sta se izkazala oba strelca Bandi in Stefani. V obrambi pa je dobro igral S. Sancin. Nasprotniki so prvi prešli v vodstvo, a Brežani se niso vdali in so dosegli dva zadetka. Tekmo je stalno ovirala močna burja. (E. B.)

OSTALI IZIDI: Opicina A - Fani Olimpia 1:2, Supercaffè - Domio 3:1, Ponziana A - Fortitudo 9:0, Zaule Rabuiese - Portuale 0:2.

LESTVICA: Fani 10, Opicina A in Ponziana A 8, Supercaffè 7, Portuale 6, S. Andrea 4, Fortitudo B in Breg 3, Zaule Rabuiese 1, Domio 0.

PRIHODNJE KOLO: Portuale - Breg.

Skupina C

BOR - PRIMORJE 0:1
STRELEC: Lovrečič.

BOR: Urdih, Furlanič, Vergagna, Ban, Kariš, Furlani, Brazzani, Sabadin, Domio, Fischer, Omari, Gregori.

PRIMORJE: Husu, Braini, Vinci, Carli, Bukavec, Šemec, Lovrečič.

Prvi derbi na stadionu 1. maj je upravičeno osvojilo Primorje. Prosečani so bili bolj konkretni in izurjeni pri reševanju posameznih in zahtevnejših faz igre in pri prilagajanju na nelahke vremenske razmere (burja). Nasprotno pa so borovci še enkrat pokazali tiste šibkosti, ki smo jih že v prejšnjih tekmah podčrtali, tokrat pa še dodatno mero nestrpnosti in živčnosti. Gol je padel v sklepnih minutah prvega polčasa. Urdih je lepo ubranil prvi strel Prosečanov, toda po odbiti žogi je ostal popolnoma brez moči. Belo-modri so skušali izenačiti, ampak najprej

vratnica, zatem pa nekatere zelo uspešne intervencije vratarja Primorja, so jim preprečile, da bi rezultat vsaj izenačili. Pohvaliti moramo vse mlade Prosečane, pri Boru pa bi podčrtali veliko mero prizadevanja Kariša, hladnokrvnost Bana ter dober napredek Domia. Ostali pa bi se morali potruditi z bolj racionalno igro, zlasti od sredine do nasprotnikovega kazenskega prostora. (V. D.)

OSTALI IZIDI 5. KOLA: Montebello - Vivai Busà 7:1, Campanelle - Chiarbola 1:0, Ponziana B - Fulgor 1:1.

LESTVICA: Soncini A 8, Fulgor 7, Ponziana B, Primorje in Montebello 6, Campanelle 4, Chiarbola in Bor 2, Vivai Busà 0.

PRIHODNJE KOLO: Primorje - Montebello, Bor ne igra.

Na Goriškem

MLADOST SOBEMA - S. MARCO 6:4 (2:2)

STRELCI: Gorjan (4), Nardon in Soban.

MLADOST: Černic, Pahor, Peric, Nardon, Soban, Gorjan, D. in M. Ferletič, Jelen, M. in E. Isoni, Frandolič, Jarc.

Cicibani Mladosti so po blede predstavi v Ronkah zasluženo slavili nad S. Marcom. Kraševci so tokrat zaigrali najlepšo tekmo prvenstva, posebna pohvala pa gre Gorjanu, ki je dosegel kar 4 zadetke.

S. ANNA - SOVODNJE 0:7 (0:2)

STRELCI: Petejan (4), C. Devetak, Ožbot in Peteani.

SOVODNJE: Florenin, Zanfagnin (M. Devetak), K. Devetak, Pellegrin (Peteani), Ožbot, Fajt. E. in B. Kovc, Piras, Cotič.

Cicibani Sovodenj so kljub slabi igri visoko zmagali proti poprečni postavi S. Anne. Gostje so zelo učinkovito nastopili v zadnjih 3 minutah tekme, ko so dosegli 4 zadetke. Tudi tokrat se je odlikoval Vasja Petean, ki je bil štirikrat uspešen.

V soboto čaka Sovodenjce težka preizkušnja, saj bodo v goste sprejeli še neporaženo postavo Sanrocchejsa. (E. Č.)

JUVENTINA - LUCINICO 0:6 (0:4)

JUVENTINA: Bonan, Lutman, Klanjšček, A. in J. Plesničar, Prinčič, Mažgon, Tartaglia, Koršič, Rossano.

Po lepi zmagi proti Isontini so cicibani Juventine klonili močnejšim ločnim vrstnikom. V delno opravičilo je treba povedati, da so domači nastopili v okrnjeni postavi. (Iztok Prinčič)

IZIDI 4. KOLA (goriška skupina): Sanrocchese - S. Anna 9:0, Sovodnje - Azzurra 4:0, Isontina - Juventina 1:2.

LESTVICA: Sovodnje in Sanrocchese 6, Lucinico in Juventina 2, S. Anna in Azzurra 1, Isontina 0.

IZIDI 4. KOLA (tržiška skupina): Ronchi - Mladost 6:3, San Marco - Monfalcone 2:4, Staranzano - Vermegliano 4:0, Turriaco - Aris 3:1.

LESTVICA: Ronchi, Turriaco in Staranzano 6, Mladost 4, Vermegliano in Monfalcone 2, San Piero, San Marco in Pieris 0.

MLAJŠI CICIBANI

ZAULE RABUIESE - ZARJA ADRIAIMPEX 0:0

ZARJA ADRIAIMPEX: Metlika, Jan in Damjan Gregori, Babuder, Križmančič, Rismondo, Vattovani, Sossi.

Zarjani so prišli tudi do prve točke v letošnjem prvenstvu. Moramo takoj pristaviti, da je točka povsem zaslužena, kajti naši so igrali odločno tekmo, da ni nasprotnik praktično imel večjih možnosti za zadetek. Priča smo bili razburljivim trenutkom, katerim so gledalci sledili z velikim navdušenjem.

OSTALI IZIDI 5. KOLA: Muggesana - Costalunga 1:1, Opicina - Ponziana 4:3, S. Andrea B - Vivai Busà 0:5.

LESTVICA: Opicina 9, Muggesana 8, Vivai Busà, Portuale in Costalunga 5, Ponziana 4, S. Andrea B 2, Zarja Adriaimpex in Zaule Rabuiese 1.

PRIHODNJE KOLO: Zarja Adriaimpex - S. Andrea B.

PRVENSTVO CSI (najmlajši)

ZARJA ADRIAIMPEX - SAN SERGIO 5:0

STRELCI ZA ZARJO: Hočevar 2, Glavina, Marc in Grgič po 1.

ZARJA ADRIAIMPEX: Urdih, Glavina, Grgič, Hočevar, Razmon, Antonini, Marc, Ražem, Baldi.

Začelo se je tudi prvenstvo CSI, kjer nastopa tudi Zarja v kategoriji najmlajših. Začetek je bil kar spodbuden, saj so zarjani osvojili obe točki in tudi sam izid govori v prid Bazovcem, ki so dobesedno nadigrali nasprotnika. Skoda, da je močna burja motila potek igre in akcije zarjanov, saj bi slednji v normalnih vremenskih razmerah igrali še mnogo bolje. (M. Ž.)

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 1000 - din, naročnina za zasebne mesečno 6.000 - din, trimesečno 17.000 - din, letno 60.000 - din, upokojenci in študenti mesečno 4.500 - din, trimesečno 12.000 - din, letno 45.000 - din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000 - din, letno 75.000 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 19%. Osmrtne, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

26. oktobra 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopišnih
založnikov FIEG

Višji obrambni svet sprejel zaključke komisije Paladin V primeru vojne bo odločala vlada predsednik republike pa bo garant



RIM — Včeraj se je na Quirinalu pod vodstvom predsednika republike sestal Višji obrambni svet. Izrednega zasedanja so se poleg rednih članov (ministrskega predsednika, obrambnega ministra, ministrov za notranje in zunanje zadeve, ministra za industrijo in generalnega obrambnega tajnika) udeležili tudi šefi generalštabov treh rodov italijanske vojske, ki smejo prisostvovati sestankom Višjega obrambnega sveta le na povabilo vodstva. Višji obrambni svet je včeraj sprejel zaključke komisije Paladin, ki je določila, da bo v primeru vojne prevzela vodstvo države vlada, predsednik republike pa bo igral vlogo garanta.

Na sliki (AP): predsednik Cossiga med včerajšnjim zasedanjem Višjega obrambnega sveta.

Kita plavata proti jugu



Že slavna siva kita sta dan za dnem bliže odprtemu morju, njuno življenje pa je še vedno v nevarnosti (Telefoto AP)

Slovenija je odprta za tuje informacije

LJUBLJANA — Ocenjujejo, da v Sloveniji okoli 150 tisoč ljudi redno spremlja in bere tisk iz drugih republik in da lahko več kot dve tretjini gospodinjstev neposredno spremlja programe zagrebške in beograjske televizije, poleg programov, predvajanih v skupni TV mreži. Vse to priča, da so prebivalci Slovenije razmeroma dobro seznanjeni z izvirnimi informacijami iz drugih delov države.

V slovenskih prodajalnah časopisov je od 200 različnih edicij le 30 slovenskih. V Sloveniji prodajo 40 odstotkov izvodov različnega tiska, predvsem revialnega, v srbohrvaškem jeziku. O odprtosti informacijskega prostora govori tudi podatek, da je zaradi zemljepisnega položaja Slovenije možno poslušati in gledati tudi radijske in televizijske programe iz Italije, Avstrije in Madžarske. Tudi kabelska satelitska televizija ima vse več gledalcev - v Sloveniji ima že več kot 60.000 gospodinjstev priključek za to »svetovno televizijo«. (dd)

Lepotic res ne manjka



Te dni so izbrali skupno miss Azije in Pacifika: prvo mesto si je priborila Panpradub Preetanuch iz Tajske, stopničko niže je stopila Elsy Guadalupe Gurrola iz Mehike (levo), na tretje mesto pa se je uvrstila Izraelka Revital Mor (desno) (Telefoto AP)

Provokativna poteza bocenskih alternativcev

BOCEN — Na Južnem Tirolskem bodo prihodnji mesec deželne volitve, kandidatne liste pa zaenkrat še niso izdelane. Alternativno južnotirolsko gibanje, ki ga vodi Alexander Langer je sprožilo svojevrsten protest z namenom, da doseže spremembo nekaterih volilnih pravil. V svojo kandidatno listo je gibanje namreč vključilo tudi kandidate, ki nimajo stalnega bivališča na Južnem Tirolskem in zato nimajo vseh pogojev, ki jih zahteva zakon. Volilna komisija je bila primorana črtati pet kandidatov, alternativno gibanje pa je takoj vložilo priziv proti tej odločitvi. Alternativci predvidevajo tudi, da bo okrožni volilni urad priziv zavrnil in že računajo, da bodo posegli pri vsedravnem svetu. Zavrnjeni kandidati so Marco Pannella in Rosa Filippini, ker ne moreta dokazati, da sta vsaj štiri leta neprekinjeno živela na Južnem Tirolskem, Christian Cassar, Lucia Marcon in Konrad Moroder, ker so v prijavi navedli lažno jezikovno pripadnost.

Južnotirolsko alternativno gibanje je namenoma izbralo to pot, ker hoče razveljaviti volitve in uveljaviti nov postopek pri izbiri kandidatov. Menijo namreč, da obvezno štiriletno bivanje kandidatov na deželnem ozemlju zmanjšuje možnosti širše politične dejavnosti in hkrati tudi krši temeljna pravila o enakopravnosti med državljani. Južnotirolski alternativci zato menijo, da tako pravilo nasprotuje ustavi in individualnim pravicam.

Vrzeli v znanju študentov iz ZDA

CHIKAGO — Ameriški profesor političnih ved John Miller je s pomočjo enostavne ankete ugotovil, da je na milijone Američanov »znanstveno« nepismenih.

Več kot 450 let od kar je Kopernik dokazal, da se Zemlja vrti okoli Sonca, je več milijonov izobraženih Američanov prepričanih, da je ravno obratno. Samo na univerzi v Illinoisu je prof. Miller 2 tisoč študentom starih okrog 18 let zastavil 75 preprostih vprašanj iz splošne znanstvene kulture. Na vprašanja, ali se Zemlja vrti okoli Sonca ali Sonce okoli Zemlje, jih je 75 odst. vprašanih odgovorilo točno, 21 odst. jih je odgovorilo napačno, 7 odst. pa jih ni znalo odgovoriti. Večina ameriških študentov prav tako ne ve, kaj je sončno leto, ko pa se med seboj pogovarjajo o strateški obrambi, kislem dežju, učinku tople grede, vojni zvezd in podobno, v resnici sploh ne ve, za kaj gre. Še najbolj se znajdejo taki, ki imajo bujno domišljijo...

V Manhattanu se je sesula hiša Za nasrečo najbrž kriv »metro«



NEW YORK — Sedemnadstropna hiša, ki so jo dogradili pred sorazmerno malo leti v središču newyorške četrti Manhattan, se je nenadoma sesula (na sliki). Do nesreče je prišlo v prvih večernih urah, ko je bilo splotje prazno, saj v njem ni bilo zasebnih stanovanj, ampak le uradi in tri trgovine. Kljub srečnemu naključju pa je bilo v nesreči ranjenih devet oseb. Nekaj ljudi še pogrešajo in ni izključeno, da so ostali pod ruševinami.

Vzroki nesreče niso znani, občinski tehniki pa menijo, da so morda nosilne strukture poslopja zrušili tresljaji podzemne železnice. Prav zaradi tega se je začela vrsta preiskav, da bi našli krivce te neobičajne katastrofe.

Britanci spoštujejo predpise: globa »parkiranemu« bombniku

LONDON — Britanski policist je pred nedavnim naložil pošteno globo pilotu ameriškega lovskega bombnika, ker je letalo »parkiral« na ulici. Do neverjetnega primera togega spoštovanja predpisov je prišlo pri letalski bazi v Abingdonu, kjer je britanska RAF organizirala »Zračni sejem«. Ameriško vojaško letalstvo je sodelovalo s protipodmorniškim bombnikom viking. Bombnik je vzeletel z letalonosilke Theodore Roosevelt, med pristajanjem pa je pilota oviral močan veter, zato je iznajdljivi ameriški letalec pristal kar na cesti. Neki policist, ki je privozil mimo, pa je letalu prisodil 12 funtov globe, ki bi jo morala po mednarodnih pravilih izplačati Reaganova administracija. Ker so Velika Britanija in ZDA v zelo dobrih diplomatskih odnosih, pa je britanska policija globo vrgla v koš. Žal ne vemo, kako je s policistom, ki jo je predpisal...

Posebni razredi za »drug babies«

LOS ANGELES — Losangeleške šolske oblasti so določile, da bodo morali tako imenovani »drug babies« (otroci mater, ki so alkoholizirane ali zasvojene z mamili) obiskovati tako v vrtcih kot v osnovni šoli posebne razrede. Odločitev, ki jo je podprla mestna uprava, je povzročila mnogo upravičenega ogorčenja, vendar so losangeleške oblasti našle izgovor v tem, da bodo le tako učinkoviteje pomagale »zasvojenim« otrokom.

Kritična ocena sovjetske družbene raziskovalke Rimaševskaje Ali postaja SZ nerazvita država?

MOSKVA — N.M. Rimaševskaja, sovjetska raziskovalka ter ravnateljica moskovskega zavoda za analizo družbenih in gospodarskih problemov sovjetskega prebivalstva, je v glasilu sovjetskih sindikatov Trud prikazala sodobno življenje v Sovjetski zvezi. Izjavila je, da se sovjetski sistem vedno bolj približuje družbeni ravni nerazvitih držav in da življenjski standard njene domovine ne zaostaja samo za razvojem zahodnih držav, kot so na primer Švedska, ZDA, Japonska in Zahodna Nemčija, Francija, Velika Britanija in druge, ampak tudi za nekaterimi državami vzhodnega bloka, predvsem za Vzhodno Nemčijo, Češkoslovaško in Madžarsko, kjer je življenjski standard že daleč prekosil sovjetskega. Ni pa primerjave z ameriškim družbenim in gospodarskim sistemom, predem glede na potrošništvo, po drugi strani pa kvaliteto ameriškega socialnega zavarovanja prekašajo nekatere zahodnoevropske države.

Tudi sovjetska avtomobilska industrija je še nerazvita, ne samo v primerjavi z zahodnoevropsko, ampak na tem področju zaostaja celo za Vzhodno Evropo. Proizvodnja avtomobilov je zelo draga in tako ovira razvoj avtomobilskega tržišča. V Sovjetski zvezi pride le 47 avtomobilov na tisoč prebivalcev, v Zahodni Nemčiji pa kar 198, na Češkoslovaškem 175, na Madžarskem 141, v Bolgariji 141 in na Poljskem 72. Isto velja tudi za razširjenost televizijskih sprejemnikov. V Nemški demokratični republiki pride 465 televizorjev na 1000 prebivalcev, sledi

ji Češkoslovaška (433), Madžarska (421), Poljska (399), Bolgarija (300) in Sovjetska zveza (299).

N. M. Rimaševskaja je potrdila, da je letna stopnja inflacije že štiri do pet odstotna, pokojnine pa se niso spremenile od leta 1956. Kupna moč upokojencev se je zato občutno zmanjšala.

Zdravstvena oskrba ni kos tisti v razvitih državah. Umrljivost otrok, ki še niso dopolnili enega leta starosti, je v primerjavi z drugimi socialističnimi državami večja. Dosegla je namreč 25,4 promila, medtem ko je v Vzhodni Nemčiji stopnja umrljivosti 9,2 promila, na Češkoslovaškem 13,9, v Bolgariji 14,6, na Madžarskem 19 in na Kubi 13,6 promila.

Tudi povprečna življenjska doba v Sovjetski zvezi hudo zaostaja za tisto v bolj razvitih državah, saj je štela leta 1986 69,6. Rimaševskaja pripisuje krivdo za to stanje pomanjkljivostim zdravstvenega sistema. Ljudje živijo v neznosnih razmerah, kajti samo ena četrtnina družin ima sanitarije. Druga polovica Sovjetov prebiva v stanovanjih brez tekoče vode in kanalizacije, najemniki pa plačujejo enake najemine za stanovanja različnih vrednosti.

Podpredsednik državnega komiteja za statistiko je v sovjetskem dnevniku Socialističeskaja industrija povedal, da tudi porast nesreč na delu približuje Sovjetsko zvezo nerazvitim državam. Lani so raziskovalci zabeležili 690.000 nesreč, 14.600 je bilo smrtnih, kar je trikrat več kot v ZDA.

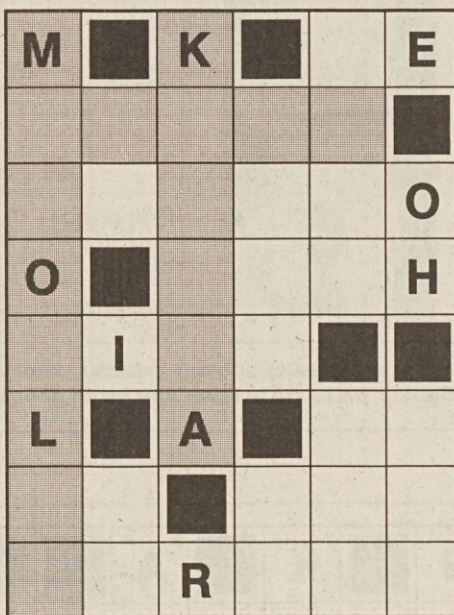
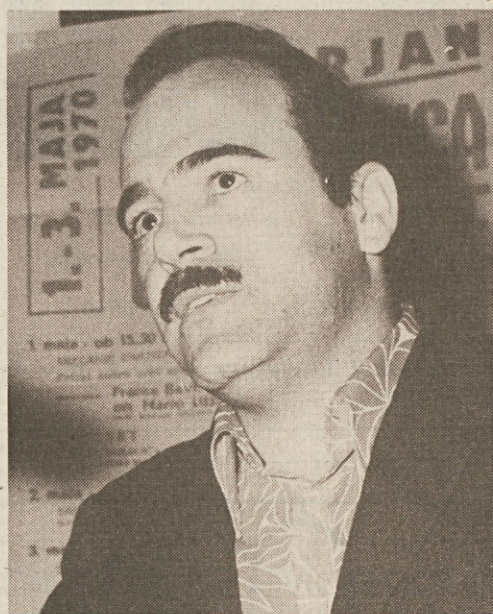
mini

urednik: BRANKO LAKOVIČ

ilustrator: LIANA DRAŠČEK

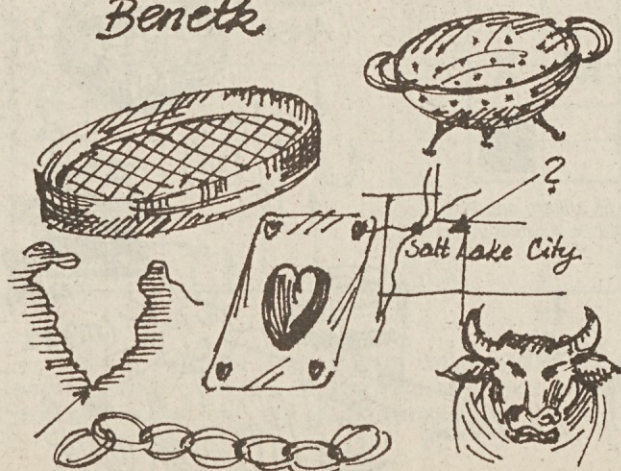


slikovna križanka



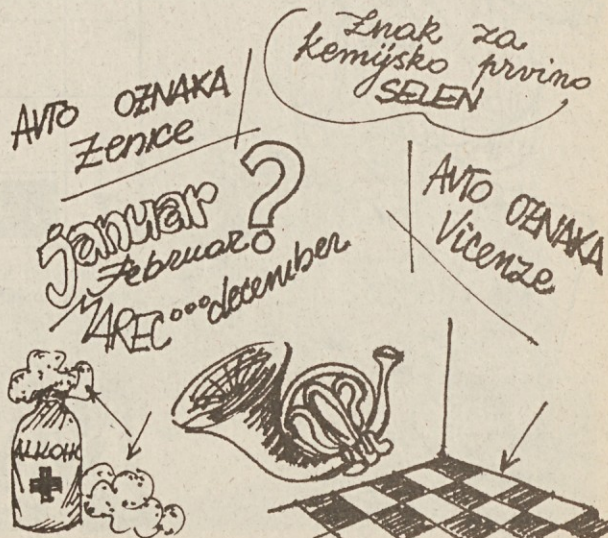
V sivih poljih navpično ime in priimek našega pesnika ter vodoravno primorska luka na slikah.

AVTO OZNAKA
Benetk.



VODORAVNO

NAVPIČNO





naši in drugi slikovni kvizi

1



Kdo je osvojil letošnji naslov svetovnega prvaka v cestni vožnji na SP v Belgiji?

- ☐ S. Roche
☐ M. Fondriest
☐ M. Argentin

2



Naziv parka naše Gozdne zadruge ob Trbiški cesti?

- ☐ Globojner
☐ Gaja
☐ Padriški park

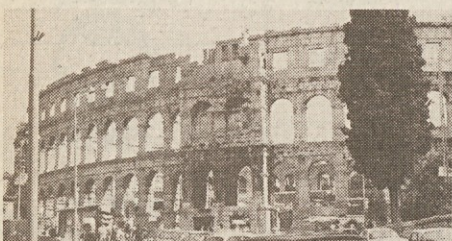
3



Ime letos umrlega ustanovitelja dirkalnih avtomobilov formule ena Ferrarija?

- ☐ Ezio
☐ Enzo
☐ Renzo

4



V katerem istrskem kraju se nahaja slovita arena na sliki?

- ☐ v Poreču
☐ na Reki
☐ v Pulju

5



Ime slavnega španskega slikarja Dalija?

- ☐ Francisco
☐ Pablo
☐ Salvador

6

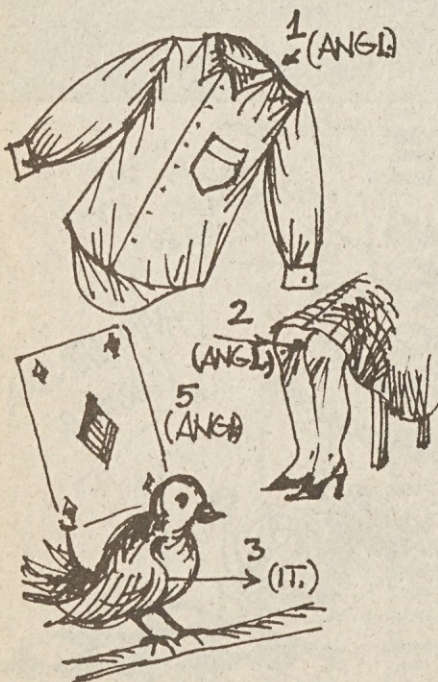


Kdo je ameriški državnik na sliki v sredi ob Stalinu in Churchillu?

- ☐ Truman
☐ Eisenhower
☐ Roosevelt

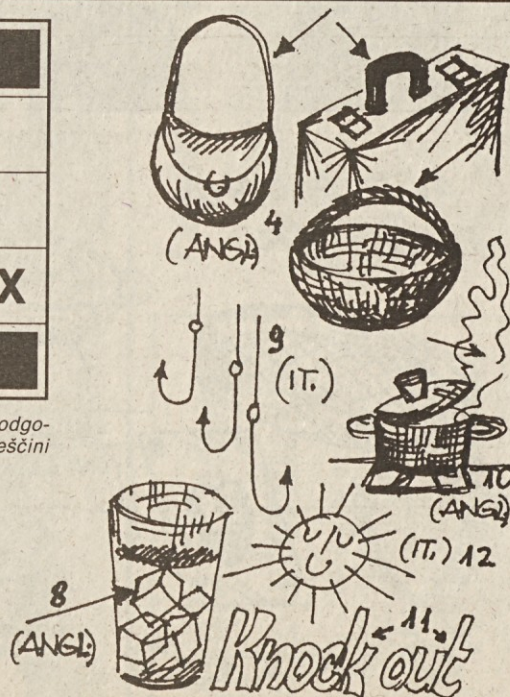
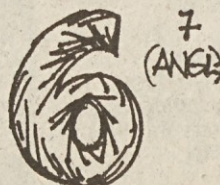
Kdor je pravilno odgovoril na vseh šest vprašanj, zasluži oceno odlično, kdor na 5 vprašanj, je njegova ocena 8, kdor na 4 vprašanja 7, kdor na 3 vprašanja 6. Za točen odgovor na samo 2 vprašanji pa je ocena nezadostna.

za minipoliglote



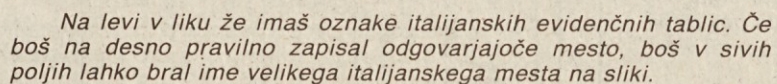
1	S		2	K		3	A		
4		5				6		7	
8				D					
10					9				
							M	X	
	T		12			L			

S pomočjo že vpisanih črk razporedi v lik slikam odgovarjajoče besede v italijanščini, oziroma v angleščini (kot je navedeno v oklepaju ob risbah).





slikovna križanka - naša vas

italijanske evidenčne tablice



naš planinec in operna pevka



1	U	2	3	O
O		4		T
	5			
	6			7
8	O			

Ugani, kaj predstavljajo spodnje risbe in jih zapiši v lik. Če jih boš pravilno vpisal, boš lahko v sivih poljih (zgoraj) bral ime našega planinca Jeliniča in (spodaj) naše operne pevke Jankovičeve na slikah.

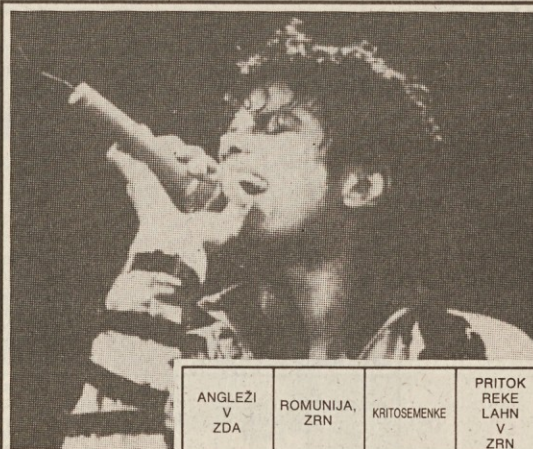


nogometna igra

1 Z NGA			
4 TRICE LA			
2 BE GOMI	●	3 M LDINI	
5 O DI			
6 ANCEL TTI		8 VANI	
10 OMI			
7 ACIONE		11 VIAL	
9 MAN INI			

Na polovici nogometnega igrišča so zapisane razne črke. Kot vidiš, manjka vsakemu priimku italijanskega nogometaša po ena črka, namesto le-te pa je kvadratega. V kvadratega vpiši črko, tako da boš dobil popoln priimek nogometaša. Če boš pravilno v kvadratke zapisal vse črke, boš dobil (od 1 do 11) ime in priimek odličnega nogometaša Bologne.

slikovna križanka



	ANGLEŽI V ZDA	ROMUNIJA, ZRN	KRITOSEMENKE	PRITOK REKE LAHN V ZRN
NEMŠKA DENARNA ENOTA				
RIMSKA BOGINJA NEBA IN NEVIHTE				
CARY GRANT		IRAN VISOKA IGRALNA KARTA		
TEKOČINA V PLINASTEM STANJU				TROPSKA PAPIGA
MESTO V SEV. ITALIJI				
ŠPANJA, AVSTRIJA		ORANJE		
LEV MODIC		GIORGIO ARMANI CIGAN		
MILA... CMERAVA ŽENSKA				ARABSKI ZREBEC
PRIJETEN VONJ				
SLADKA SKORJA CIMETOVCA				
KAREL ČAPEK		KRALJ ŽIVALI	IT. FILM. IGRALEC TOGNAZZI	TANTAL
VOJAŠKI POZDRAV				
REKA V SZ				
RAVEN, STOPNJA				MINIKRIŽKRAŽ JE VAS





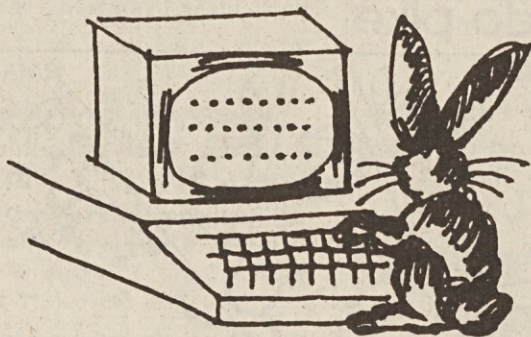
igra z računalnikom

Igro je pripravil

MITJA MALALAN

in to za
COMMODORE 64

```
1 REM VISISCHOOL
10 PRINT "VISISCHOOL,0:POKE53280,0:POKE53281,0
20 FOR I=1 TO 60:PRINTSPC(I);VISISCHOOL;NEXT:FOR I=1 TO 3000:NEXT:PRINT "
101 W$="VISISCHOOL";DIM W$(25);MT$(20);VM$(20,20);NV(20)
110 FOR I=1 TO 25:W$(I)=LEFT$(W$,I);NEXT:FOR I=54272 TO 54295:POKE I,0:NEXT
120 POKE I,15:PRINTCHR$(8)
125 Z$=""
130 POKE56576,3:POKE53272,22:POKE53280,15:POKE53281,11
140 POKE646,15:POKE53265,27:POKE53270,200
145 V$="VISI-SCHOOL";L$=""
150 E=0:I=0:AS(I)="MENU";GOSUB61000
160 AS(0)="DVA VSTAVITEV"
170 AS(1)="ODANJE OCENE"
180 AS(2)="OKAZE STANJE"
190 AS(3)="ISKA GRAFIK"
200 AS(4)="ALZI PODATKE"
210 AS(5)="ESI PODATKE"
211 AS(6)="ENJA BARVE"
212 AS(7)="ONEC PROGRAM"
230 FOR I=0 TO 7:PRINTW$(I+5);TAB(7);AS(I);NEXT I=0
232 PRINTW$(20);"RITISNI PROSTOR ZA POTRDIITEV"
233 PRINT "
235 GOTO200
240 I=0:GETAS:IFAS="" THEN240
245 IFAS="" THEN300
250 IFAS="" THENI=-1
260 IFAS="" THENI=1
270 I=1+I:IF I<0 OR I>7 THENI=1-I:GOTO240
280 PRINTW$(I+5-I);TAB(7);AS(I-I)
290 PRINTW$(I+5);TAB(7);AS(I):GOTO240
300 GOSUB62000
310 ONI+1GOTO320,2000,3000,4000,6000,8000,9000,9500
320 GOSUB61000:FOR I=1 TO 20:NV(I)=0:NEXT I=0
321 GOTO5000
330 PRINT "ME UCENCA";L$=20:GOSUB10000
340 IFB$="" THEN320
350 N$=B$
360 PRINT "STAVITEV PREDMETOV,"; " ZA KONEC"
370 I=0
380 PRINT "REDMET";I+1;"":GOSUB10000
390 IFB$="" THENPRINTZ$:GOTO380
400 IFB$="" AND I<17 THENI=I+1:MT$(I)=B$:GOTO380
410 NM=I:GOTO150
2000 GOSUB61000:IFNM=0 THENPRINTW$(3);"/";:OBEN PODATEK":GOTO60000
2010 E=0:GOSUB59000:IFE=1 THEN60000
2020 PRINTW$(7);"CENA?";L$=2:GOSUB10000
2030 IFVAL(B$)<JORVAL(B$):10 THEN2020
2035 NV(N)=NV(N)+1:IFNV(V)>20 THENPRINT "TAB(13);"/";:ONEC SPOMINA":GOTO60000
2040 VM$(N,NV(N))=STR$(VAL(B$))
2050 GOTO150
3000 GOSUB61000:IFNM=0 THENPRINTW$(3);"/";:I PODATKOV":GOTO60000
3010 GOSUB59000:IFE=1 THENE=0:GOTO150
3020 GOSUB61000
3030 FOR I=0 TO 10:PRINTW$(3+I*2);10-I;TAB(4);I;PRINTTAB(4);I;NEXT
3040 PRINTW$(24);TAB(4);"":FOR I=0 TO 10:PRINT "":NEXT
3050 FOR I=1 TO NV(N)
3060 FOR J=23 TO 24-VAL(VM$(N,I)):STEP-1
3070 PRINTW$(J);TAB(I+4);"":NEXT
3080 NEXT:PRINTW$(3);TAB(28);"RITISNI":PRINTTAB(30);"":GOTO60010
```



```
4000 GOSUB61000:IFNM=0 THENPRINTW$(3);"/";:I PODATKOV":GOTO60000
4010 GOSUB59000:IFE=1 THENE=0:GOTO150
4100 OPEN4,4,7:PRINTW4,CHR$(13);CHR$(13);:LUNNO;:N$A$:PRINTW4,"ATERIA";MT$(N)
4110 PRINTW4," 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10"
4120 PRINTW4,"
4130 FOR I=1 TO NV(N):PRINTW4,"I";
4140 FOR J=1 TO VAL(VM$(N,I)):PRINTW4,"":NEXT
4150 PRINTW4:NEXT
4180 FG=0:CLOSE4
4999 GOTO150
6000 GOSUB61000:PRINT "ME UCENCA";L$=20:GOSUB10000
6010 IFB$="" THEN6010
6020 N$=B$
6021 PRINT "U (-) ISK ALI (/) TRAK?";L$=2:GOSUB10000
6022 IFB$="" AND B$="" THEN6021
6023 IFB$="" THEN6040
6030 OPEN2,1,0,N$A$:GOTO6047
6040 OPEN1,8,15,"I"
6042 INPUT1,A$:CLOSE1:IFAS$="" THENCLOSE2:PRINT "ILE NE OBSTAJA,":GOTO60000
6043 OPEN2,8,2,N$A$,"S,R"
6047 INPUTW2,NM
6050 FOR I=1 TO NM:INPUTW2,NV(I):NEXT
6060 FOR I=1 TO NM:FOR J=1 TO NV(I):INPUTW2,VM$(I,J):NEXTJ,I
6070 FOR I=1 TO NM:INPUTW2,MT$(I):NEXT:CLOSE2
6999 GOTO150
8000 GOSUB61000:PRINT "U (-) ISK ALI (/) TRAK?";L$=2:GOSUB10000
8010 IFB$="" AND B$="" THEN8000
8020 IFB$="" THEN8040
8030 OPEN2,1,2,N$A$:GOTO8050
8040 OPEN2,8,2,"00":N$A$,"S,W"
8050 PRINTW2,NM:FOR I=1 TO NM:PRINTW2,NV(I):NEXT:FOR I=1 TO NM:FOR J=1 TO NV(I)
8055 PRINTW2,VM$(I,J):NEXTJ,I
8070 FOR I=1 TO NM:PRINTW2,MT$(I):NEXT:PRINTW2:CLOSE2
8999 GOTO150
9000 GOSUB61000
9010 PRINT " (-) IARVA ROBA"
9020 PRINT " (-) IARVA PODLAGE"
9030 PRINT " (-) IARVA CRK"
9035 PRINT " (-) XRNISE NA MENU"
9040 GETAS:IFAS="" THEN9040
9050 IFAS="" THEN9100
9051 IFAS="" THEN9110
9052 IFAS="" THEN9120
9053 IFAS="" THEN9150
9060 GOTO9040
9100 IFPEEK(53280)=255 THEN9102
9101 POKE53280,PEEK(53280)+1:GOTO9040
9102 POKE53280,0:GOTO9040
9110 IFPEEK(53281)=255 THEN9112
9111 POKE53281,PEEK(53281)+1:GOTO9040
9112 POKE53281,0:GOTO9040
9120 IFPEEK(646)=255 THEN9122
9121 POKE646,PEEK(646)+1:GOTO9040
9122 POKE646,0:GOTO9040
9500 SYS 64738
10000 B$=""
10010 POKE204,0:POKE207,0:GETAS:IFAS="" THEN10010
10011 IFAS="" THENGOSUB3550:PGX=PGX-1:GOSUB3020
10012 IFAS=CHR$(34) THEN10010
10015 IFLEN(B$)>1 THEN10999
10020 IFAS=CHR$(20) AND LEN(B$)>0 THENPRINT " ";B$=LEFT$(B$,LEN(B$)-1)
10030 IFAS=CHR$(13) THEN10999
10040 IFASC(AS$(32 OR ASC(AS$))>96 THEN10010
10050 B$=B$+AS$:PRINTAS$; " ":GOTO10010
10999 PRINT "POKE204,1:POKE207,1:RETURN
50000 PRINT "I SIGUREN?";:GOSUB10000
50010 IFB$="" THEN150
50020 GOTO330
59000 E=0:PRINT "X KATEREM PREDMETU?";L$=2:GOSUB10000
59005 IFB$="" THENPRINTZ$:GOTO59000
59010 FOR I=1 TO NM:IFMT$(I)=B$ THEN59030
59020 NEXTI=1:RETURN
59030 N=I+1:N=NM:NEXTI=0:PRINT "OK":RETURN
60000 PRINT "RITISNI": " " ZA VRNITEV V MENU
60010 GETAS:IFAS$="" THEN60010
60020 GOTO150
61000 PRINT "W$;W$(1);TAB(13);"AS$(1):RETURN
62000 POKE54296,15:POKE54277,16:POKE54278,225:POKE54276,17
62010 POKE54273,70:POKE54272,200:FOR I=0 TO 50:NEXT
62020 POKE54276,15:RETURN
READY.
```





izpopolnjevanka — naša vas



V liku je že napisan slog DA. Na podlagi spodnjih razlag vpiši v lik odgovarjajoče besede, tako da boš lahko v sivih poljih navpično bral ime naše vasi.

1. dar, poklon,
2. znani sir iz nizozemskega mesta,
3. znan, že umrli tržaški politik (Vittorio),
4. veliko nigerijsko mesto,
5. država v ZDA, znana po atomskih poizkusih.

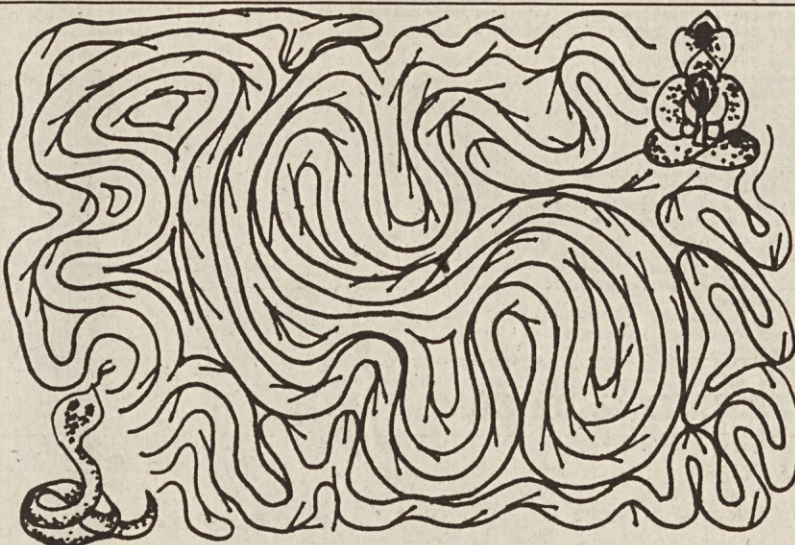
1	D	A				
2		D	A			
3			D	A		
4				D	A	
5					D	A

premikalnica

J A S N O D A R
T E R A P E V T
V E K O S L A V
A G O S T I N I
T U R A N D O T
K A R A V A N A

Gornje besede premikaj drugo pod drugo, tako da boš dobil v treh zaporednih navpičnih vrstah tri ameriške zvezne države.

kako kača do fakira



rebus

6,7



od pike do pike



Poveži vse pike s črtami v zaporedju od 1 do 68





vaše risbe

Ta prostor smo namenili tebi!



upogni

s škarjami izreži
po označeni črti

V okviru že imaš nekaj elementov,
na podlagi katerih sestavi kar
najlepšo risbo. Posebna
komisija Minikrižkraža bo izbrala
tri najlepše risbe.

Izbrali pa bomo takole:

- naj-risbo za 1. in 2. razred osnovne šole. Nagrada: 5 kaset
- naj-risbo za 3., 4. in 5. razred osnovne šole. Nagrada: 5 kaset
- naj-risbo za srednje šole. Nagrada: mladinska knjiga.

Ne pozabi navesti:

ime in priimek

bivališče

šola in razred

Risbo pošlji najpozneje
do 15. 11. 1988, na naslov:

PRIMORSKI DNEVNIK
MINIKRIŽKRAŽ
34137 Trst - Ul. Montecchi 6



rešitve iz te številke

STRAN 1

Slikovna križanka

M - K - Ve - Izola - rešeto - O - Utah -
sito - I - a - rt - as - vol - veriha. Na
slikah = Miroslav Košuta, Izola

STRAN 2

Naši in drugi slikovni kvizi

1. M. Fondriest, 2. Globojner, 3. Enzo,
4. V Pulju, 5. Salvador, 6. Roosevelt.

Križanka za minipoliglote

1. shirt, 2. knees, 3. ala, 4. handles, 5.
ace, 6. emme, 7. six, 8. ice, 9. ami, 10.
reek, 11. k.o., 13. sole.

Slikovna križanka

Zagradec - poetika - osla - RN - Asti -
sak - batist - Rina - urin - os - emir -
dentali - AB - steza - Ilona - Stari trg - lok
- tir - Ivo - Ist. Na sliki = Zagradec

Italijanske evidenčne tablice

CO = Como; CH = Chieti; BL = Bel-
luno; TP = Trapani; MN = Mantova. Re-
šitev = Milan.

STRAN 4

Naš planinec in operna pevka

1. Don, 2. škrat, 3. krave, 4. krt, 5. oko,
6. kava, 7. as, 8. notes. Rešitev = Duško,
Nora.

Slikovna križanka

Marka - Indra - C. G. - Ir - hlap - Aosta
- EA - or - L. M. - G. A. - jera - aroma -
cimet - K. Č. - salut - Onega - nivo. Na
sliki = Michael Jackson.

Nogometna igra

1. Zenga, 2. Bergomi, 3. Maldini, 4. Tri-
cella, 5. Oddi, 6. Ancelotti, 7. Pacione, 9.
Mancini, 10. Comi, 11. Vialli. Rešitev =
Eraldo Pecci.

STRAN 6

Izpolnjevalka

1. darilo, 2. edamec, 3. Vidali, 4. Iba-
dan, 5. Nevada. Rešitev = Devin

Premikalnica

Rešitev = Nevada, Oregon, Dakota.

Rebus

Krat koza TIŠ je = *Kratko zatišje*

STRAN 8

Slikovna križanka

Pila - nos - Mars - atek - ekonomati -
rast - Wales - vrt - ikt - E. Y. - orkani -
Zavarov - ovniči - Ikaros - atlet - Vico -
klan - Aka - omara - INA - k. o. - dar - DN
- Alpe - aloa - Labrador - Rim - ST -
Abano - ost - tatek - vir - originali - R. D.
- Oblak. Na slikah = Pariz, New York,
Moskva, Tokio, Rim.

Opomba

Pri vseh križankah so rešitve navede-
ne samo za vodoravno

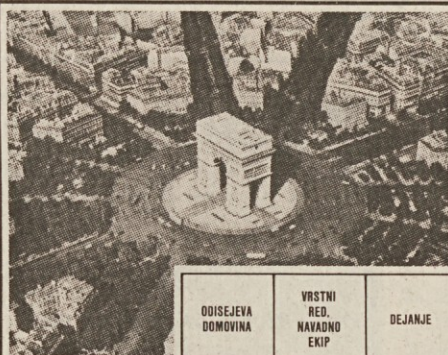
MINIKRIŽKRAŽEVI SODELAVCI

V tej številki so sodelovali: Mario
Magajna, Mitja Malalan in Aleksan-
der Mužina.

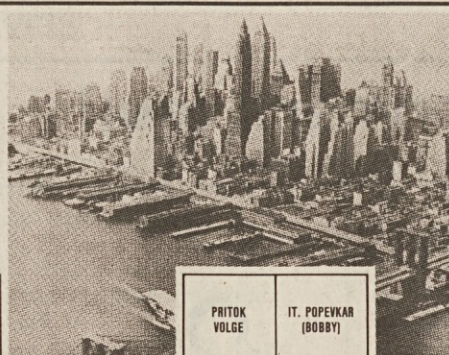




S L I K O V N A K R I Ž A N K A Z V E L E M E S T I

ODISEJEVA
DOMOVINAVRSTNI
RED,
NAVAODNO
EKIP

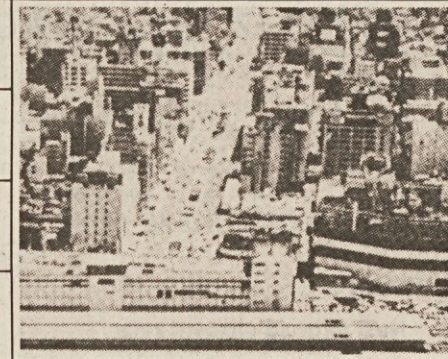
DEJANJE

PRITOK
VOLGEIT. POPEVKAR
(BOBBY)ACE
MERMOJLA

ČRTALA

STRIC
(LJUBK.)

ORODJE ZA OBD. KOVINSKIH PREDMETOV					ORGAN VOHA				IME PLANETA				IVAN TAVČAR
OČKA					SLUŽBENA MESTA EKONOMIA				IT. FILM. IGRALEC (FRANCO)				
VEČANJE					POLOTOK V. BRITANIJE						NASAD OB HIŠI		
					STOLETJE, VEK						STAR SLOVAN		
METRIČNI POUDAREK				EDWARD YOUNG			HURIKANI, CIKLONI						RINA
				DELAVEC NA AKORD			VPREŽNE ŽIVALI						
JUVENTUSOV NOGOMETAS (ALEKSANDR)								MAJHNI OVNI					
								MOŠKO IME					
MINIKRIŽKRAŽ JE KAS	SAMOGLASNIK	PRVI MIT. LETALEC						KODR GOJI ATLETIKO					
		IT. DIRKA- LIŠČE F1						ZOLAJEV ROMAN					
IT. FILOZOF (GIAMBATTISTA)					PLEMENSKA SKUPNOST					IZRAELSKA LUKA IN TUDI REKA V ZAIRU			
					ANTON ASKERC								
DEL POHIŠTVA						HRV. NAFTNI KONCERN							
						GRELEC							
KNOCK OUT			DARILO, POKLON				ZRN. NORVEŠKA						
			PORTUGALSKA, BELGIJA				STARI PREB. LOMBARDIJE						
ITALIJANSKO GOROVJE					AGAVI PODOBNA RASTLINA								
					PLOSKOVNA MERA								
POLOTOK V SEVERNI AMERIKI									ZIMSKA PADAVINA				



						SPLIT				MINIKRIŽKRAŽ ZA VSAK ČAS	LIK JAJČASTE OBLIKE	MOČ	ZVIJAJA
						GLASBENIK SOSS							
TERME PRI PADOVI										BODICA			
TATA (LJUBK.)										IZVOR			
										NOTA BENE			
IZVIRNIKI, PRVOPISI													
RENE DESCARTES							BIVŠI ODLIČEN OLIMPLJIN NOGOMETAS (BRANE)						

